EL BIEN PUBLICO

Año LXXX — Nº 24.225 — Montevideo, domingo 3 de noviembre de 1957. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469, Tel.: 8 09 06 - 8 09 98 — Edición de 22 páginas en 2 secciones

Comentario internacional

LA DECISION DEL PUEBLO HUNGARO

ESTAMOS VIVIENDO LOS DIAS CONMEMORATIVOS DE LA rebelión del pueblo húngaro. Aquella fue una gesta heroica, con pocos antecedentes históricos. Reveló ante el mundo una voluntad de liberación que en sus características no tiene puntos de referencias en el proceso de la lucha del hombre por su libertad y que servirá de punto de referencia para el juicio de los acontecimientos similares que pudieran sobrevenir.

HACE UN AÑO, EN ESTOS DIAS, SE VIVIA LA ANSIEDAD POR saber cuál sería el destino de Hungría. Había una esperanza profunda, esperanza que se levantaba y se mantenía pese a las fuerzas motorizadas que desplegaba Rusia para imponer a su "quisling" y para arrasar a la dignidad. Objetivamente era claro que frente a los cañones y a las ametralladoras es imposible que sobreviva la rebelión de un pueblo o de un hombre. Pero, más allá de los datos objetivos, por sobre los hechos sangrantes y decisivos, la esperanza se levantaba sostenida por la confianza en la voluntad de ser libres, pese a todo. Era una confianza en la dignidad del hombre. Era una esperanza tendida hacia la afirmación de que [illegible] que todas las fuerzas armadas y todas las coacciones inicuas.

Desde luego que esa confianza se mantiene, pero los hechos han impuesto su ley de hierro, y las fuerzas motorizadas del Soviet han impuesto "la paz varsoviana" que en adelante será también "la paz húngara".

EL PUEBLO HUNGARO FUE ARRASADO. DESDE MOSCU SE le impuso un regimen y se le impuso un gobierno. Janos Kadar pasara a la historia como un prototipo de traidor y entregador. Como un político sin escrúpulos y sin conciencia.

LA HISTORIA RECOGERA LA REVUELTA HUNGARA COMO un episodio tremendo en la lucha del hombre por su libertad, como una expresión de lo que puede la voluntad de ser libres, como una afirmación de dignidad, levantada contra todo. Incluso contra los omisos y en aquel momento las democracias fueron omisas. Como se dijo entonces, perdieron el derecho a llorar. Parsimoniosamente las Naciones Unidas votaron la designación de una Comisión Investigadora a los efectos de averiguar lo que había acontecido en Hungría. La Comisión realizó su tarea y presentó una información, —ya ampliamente difundida— en la que circunscribía perfectamente las responsabilidades. Decía que el levantamiento había sido espontáneo, que el pueblo se regocijó cuando tuvo, por algunos días, un poco de libertad, que se habían violado los derechos humanos por parte de las autoridades; que Kadar no tenía apoyo popular; que las autoridades soviéticas habían enviado tropas a Hungría.

LAS NACIONES UNIDAS, FRENTE A TANTOS ELEMENTOS DE juicio, condenaron la conducta soviética, efectuaron declaraciones de severo contenido y todo pasó a la historia. Es la historia, precisamente, lo que estamos viviendo en estos días de recordación y conmemoración.

MAÑANA LUNES HARA PRECISAMENTE UN AÑO QUE IMRE Nagy, le dijo por radiotelefonía a su pueblo: "Hoy al amanecer las tropas soviéticas atacaron nuestra capital con la intención clara de derrocar al gobierno... nuestras tropas se baten. El gobierno se mantiene en su puesto". Naturalmente que el gobierno de Nagy no era un gobierno democrático, como él decía. Pero era el gobierno que tenía Hungría y coincidía que era un gobierno desafecto a Rusia. Entonces no intervino el pueblo húngaro para derrocarlo, sino el gobierno ruso... Pero el pueblo húngaro, luchaba por su libertad más allá de todas las circunstancias concretas e inmediatas. Y el comunismo soviético intervino para liquidar todo atisbo de libertad. Este es el hecho.

HACE UN AÑO QUE PASO TODO ESTO. HACE UN AÑO QUE los húngaros sufren la represión. Los telegramas publicados el viernes último indicaban que "cuatro de los más destacados escritores húngaros fueron sometidos hoy a juicio por un Tribunal de Budapest por haber participado en la revuelta del otoño último." Los juicios, son naturalmente, secretos. Continúan los rastros y las consecuencias represivas. Hace muy poco reproduciamos nosotros una información publicada por la "Gazette de Lausanne" según la cual la represión se intensificaba ¡Es que todo el pueblo húngaro luchó por su libertad!

ASI SEGUIMOS, Y MIENTRAS HUNGRIA SUFRE LAS CONSEcuencias tremendas de toda la represión soviética descargada sobre su pueblo, bueno es que tengamos un recuerdo cuando se están cumpliendo las fechas que rememoran un heroismo con dificiles parangones y una decisión por la libertad que se pagó con sangre.

EXPLICAN LA EXPULSION DE ZHUKOV

MOSCU, 2 (ANSA) — Con respecto a la expulsión de Zhukov del partido comunista soviético, la agencia TASS difundió el siguiente comunicado.

"A fines de octubre del corriente año se realizó una reunión plenaria del comité central del partido comunista soviético. En el curso de ella se examinó el problema del desarrollo de la actividad política del partido, en el seno del ejército y la marina de la URSS".

"Las fuerzas armadas de la URSS lograron una histórica victoria mundial en la gran guerra patriótica y en tal ocasión se comportaron a la altura de su deber. Con gran honor justificaron el amor y la confianza que le depositara el pueblo".

Terminada la guerra, y gracias a la acción del partido y el gobierno se lograron enormes éxitos en la industria pesada, la ciencia y la técnica, y las fuerzas armadas se comportaron nuevamente en el más alto nivel, siendo muy importante su nivel político y moral y su devoción sin reservas al pueblo, a la patria y al partido".

"Más la compleja situación internacional ,la cerrera armamentista de las grandes potencias capitalistas y los intereses de la defensa de la patria, requieren de parte de los comandantes, los organismos político-militares y las organizaciones partidarias, un reforzamiento de la disciplina, un creciente fervor en la devoción a la patria y al partido y una satisfacción siempre más completa en las exigencias espirituales y materiales de los hombres en armas".

"Cabe recordar las directivas de Lenin, en el sentido de que el Ministerio de Defensa y los comandantes deben actuar según las líneas establecidas por el partido a través de su comité central y bajo el control inmediato del propio partido".

"El plenun tuvo oportunidad de constatar que, desde hace cierto tiempo, el camarada Zhukov violaba los principios leninistas del partido en la dirección de las dirección de las fuerzas armadas. Siguió una línea política tendiente a obstaculizar la acción del partido en su control sobre el ejército y la merina".

"El plenum, sigue diciendo el comunicado, comprobó también la corresponsabilidad del camarada Zhukov en el culto a la personalidad. Con el apoyo de indisimulados adulones, comenzó a ser llevado a la cumbre en coferencias, informes, artículos en la prensa, documentales cinematgráficos y publicaciones varias, que elogiaban excesivamente su persona y el rol que desempeñó en la gran guerra patriótica".

"Y así, para complacerlo, fue falseada la historia de la última guerra, se invirtieron los valores, se disminuyó el esfuerzo del pueblo, el heroísmo de las fuerzas armadas, el rol de los comandantes y dirigentes políticos y la función directiva del partido. Se le ootorgó el título de mariscal y cuatro veces el de héroe de la Unión Soviética".

"En el XX Congreso del Partido fue electo miembro suplente del Presidium y luego miembro efectivo. Pero el camarada Zhukov interpretó en forma equivicada la estima de que gozaba y perdió todo concepto de la modistia. Empezó a considerarse el único héroe de la URSS y de todas las victorias conseguidas. Violó así en forma notoria el principio del comando de las fuerzas armadas".

"El camarada Zhukov, termina diciendo el comunicado, se mostró un dirigente políticamente no idóneo e inclinado a las aventuras, de frente a los más importantes cometidos de la política militar y exterior y en la dirección del Ministerio de Defensa. En consideración de todo ello, el plenun adoptó el presente decreto sobre su expulsión del Presidium y del comité central".

"El plenun encomendó además a la secretaría designar al camarada Zhukov para otro cargo y cuenta además con que el partido, realizando las directivas del XX Congreso, continuará dirigiendo sus esfuerzos hacia el potenciamiento de la capacidad defensiva de nuestro estado socialista".

CONSERVA SUS TITULOS

MOSCU, 2 (Por Salvatore Benedetti, corresponsal de ANSA en Moscú). — Fuentes oficiales informaron que el decreto de expulsión de Zhukov fue suscripto en forma unánime por loos ministros del comité central, tanto efectivos como suplentes, por los miembros de la comisión de control, y aprobado por todos los dirigentes militares y gubernamentales responsables que estaban presentes en la reunión plenania.

Trascendió también que el comunicado sobre Zhukov será publicado mañana por toda la prensa soviética y acompañado, casi seguramente por los comentarios inspirados por las esferas superiores del partido.

En cambio no se tienen noticias concretas acerca de la marcha del debate en el comité central. Es significativo, de todos modos, que en el comunicado Zhukov, es llamado "camarada" y que en consecuencia, aún no fue expulsado del partido, sanción esta última que podría ser el preludio de lo peor.

Además conserva sus títulos y méritos militares que son reconocidos por el propio comunicado.

Y, en fin, parece que conservará su cargo de diputado del Soviet Supremo. No se tienen elementos concretos como para predecir cuán será el nuevo cargo que se le confiará en el futuro.

PROBABLES CAMBIOS MILITARES

VIENA, 2 (ANSA) — Noticias llegadas de los círculos occidentales de Moscú, a las medidas tomadas contra Zhukov, seguirían otras respecto a eminentes personalidades militares.

Se trataria de oficiales de la más alta jerarquía, allegados a Zhukov, y entre ellos se encontraría el mariscal Sokolovski, que fue jefe del Estado Mayor durante la pasada guerra.

Además, según las mencionadas fuentes, ahora recien se comprendería el vedadero significado del envío del mariscal Rokossovski a la región caucásica. En efecto habría buscado alejarlo de Moscú, por ser uno de los comandantes [illegible] to, con su nombramiento se ha[illegible] más ligados a Zhukov.

LOÑDRES, 2(UP). — Personalidades diplomáticas que han tenido relaciones personales con el mariscal Georgi Zhukov, calificaron esta noche de atrabiliarios y totalmente inconvenientes los cargos con que Moscú justificó hoy la destitución del ex jefe de [illegible].

Según estos diplomáticos, Zhukov, les dió siempre la impresión de ser hombre de incuestionable lealtad a su país y al partido comunista.

Ni sus modales ni sus actitudes dijeron, les dieron nunca motivos para sospecharlo de "bonapartismo", la razón oficial de su destitución.

Las mismas fuentes dijeron que el líder comunista Nikita Khrushchev, que presume de portaestandarte de la guerra contra el culto de la personalidad, "está encumbrándose el mismo a la preeminencia personal con una rapidez y economía de esfuerzo que habrían merecido la envida y admiración del propio José Stalin".

CANADA RECOGIO MAYOR NUMERO DE REFUGIADOS

GINEBRA, NOV. 2 (UP). — La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas a cargo de refugiados anunció hoy que Canadá ha acogido a más refugiados húngaros que cualquier otro país

Cifras dadas hoy a la publicidad por esa oficina dicen que Brasil ha acogido a 1.200 refugiados, Argentina 1.100; República Dominicana 600, Venezuela 400, Chile 300 y Colombia 200, entre los países latinoamericanos.

El total de Canadá se eleva a 36.000, seguido de cerca por Estados Unidos con 35.400. Otros totales son Alemania Occidental 14.500, Reino Unido 14.400, Australia 11.700, Suiza 10.700, Francia 8.500, Suiza 6.200, Bélgica 3.500, Holanda 3.300, Israel 2.100, Italia 1.400, Noruega 1.400, Africa del Sur 1.300, Nueva Zelandia 1.000, Dinamarca 300, Turquía 300, Luxemburgo 200, otros países europeos, 300 en conjunto.

Estas cifras no son aún completas, por cuanto aún no ha terminado el traslado de algunos refugiados aceptados.

Las cifras fueron dadas a conocer al cumplirse el primer aniversario de la gran emigración húngara, ue el primero de noviembre del año pasado que ella comenzó y al terminar, 195.000 húngaros habían pasado a Austria y Yugoeslavia.

El anuncio comprende también un cálculo del número de refugiados húngaros presentes en cada uno de los principales países de asilo, sobre la base de la población y la riqueza nacionales. Sobre esa base, Canadá acogió a 224 refugiados por cada 100.000 habitantes, mientras que en Suiza tomó 212, Australia 124, Israel 116, Suecia 85, en Bélgica a 59, en Noruega a 43, Holanda 30, Reino Unido 30, Alemania 28, Estados Unidos 21, Francia 19, Africa del Sur 10, Argentina Siete, Italia tres y Brasil dos.

Sobre la base de cada 100.000.000 dolares de ingresos nacionales, Suiza acogió a 185 refugiados. Israel 181, Canadá 156, Australia 123, Bélgica 72, Suecia 72, Holanda 43, Noruega 21, Argentina 16, Estados Unidos 10, Italia Ocho y Brasil tres

DESTACAN LA ADHESION DE ITALIA A LA UNION LATINA

ROMA, noviembre 2 (ANSA). — El diario "Il Popolo" publica un artículo del subsecretario de Relaciones Exteriores, Alberto Folchi, quien destaca la importancia de la adhesión de Italia a la Unión Latina.

Después de destacar la trascendencia de ese organismo, el autor escribe: "La Unión no quiere, en nombre de la cultura, limitar su actividad a fines que convertirían en una anplia academia: la cultura que ésta quiere afirmar es la viva, la que supera las síntesis abastractas, afectando a la realidad diari de los problems. Cabe recordar en efecto, que entre los objetivos de la Unión, además del propósito de promover la máxima cooperación intelectual entre los adheridos -) divulgar los valores del común patrimonio cultural, figura el de conseguir un mejor conocimiento recíproco de los caracteres, las instituciones y las necesidades de los pueblos latinos.

Para un país como Italia, cuyo hijos se encuentran en todos los paises latinos, ese aspecto vivo de la cultura, ese carácter de comprensión tiene gran importancia."

Má adelante, Folchi escribe: "el conjunto de los países adheridos a la convención de Madrid, ofrece un panorama imponente. Tratase, hasta ahora de 22 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana Ecuador,, El Salvador, Filipinas, Francia, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, Portugal España Uruguay, Venezuela, Italia. De esos 22 países ocho ya ratificaron la convención. Son: Portugal, España, Brasil, Ecuador, Haití, Honduras, Panamá, Perú.

El autor recuerda luego que el tema de la función y la actividad de Italia en el mundo latino, muy especialmente en el sector latino-americano, en un aspecto que el gobierno y el ministro de Relaciones Exteriores han examinado con gran atención en los últimos tiempos.

Hay sectores en el mundo en los cuales la dinámica política internacional, por varios motivos de desarrollo histórico, fue mantenida debajo de las posibilidades, y el sector latino- americano quizas, sea uno de éstos.

Después de recordar que la presencia de Italia en América Latina constituye un elemento de gran importancia, Folchi añade: "Esperamos que el Senado, de la República, tan sensible a los problema que, en el plan internacional, expresan las tradiciones mejores, quiera examinar, con rapidez el problema y ratificar la convención.

En efecto, a principios de 1958 está previsto en Roma el tercer congreso de la Unión, que resolverá su constitución definitiva.

SIRIA CONSIDERA QUE LOGRO LIMITADA VICTORIA

DAMASCO, noviembre 2 (UP). — Siria adoptó hoy la posición de que la suspensión del debate sobre la crisis turco-siria en las Naciones Unidas fue una "victoria limitada" suya.

Un portavoz del Ministerio de RR. EE. dijo que fue una "victoria limitada" porque la opinión mundial fue advertida del "peligro turco" y porque la suspensión no cerró el debate en permanencia.

SE CUMPLE HOY EL ACTO ELECCIONARIO EN PORTUGAL

LISBOA, noviembre 2 (UP). — Portugal acude mañana a las urnas para elegir los 120 miembros de su nueva Asamblea Nacional, que es seguro quede integrada por casi todos los candidatos del partido de Unión Nacional del presidente del Consejo de Ministros, Dr. Antonio de Oliveira Salazar.

El Jefe de Gobierno proclamo ayer en una emisión por radio a todo el país la firme solidaridad del país con occidente. Dijo que el oeste necesita formular prontamente una línea de conducta para hacer frente a las crecientes amenaza y fuerza de Rusia, y después mantener esa politica.

Esta declaración dió origen a conjeturas de que el veterano estadista que viene rigiendo los destinos del país a través de las alternativas de la turbulenta historia de las últimas tres décadas, quizá asista a la Conferencia de Ministros de la Organización del Atlantico del Norte (OTAN), el mes próximo en Paris, a la que van a concurrir el presidente Eisenhower y el Primer Ministro Británico, Harold Mac Millan.

Portugal, como miembro de la OTAN, ha hecho de la Alianza del Atlantico una de las piedras angulares de su política internacional.

Si va Oliveira Salazar a la conferencia de París, esta sería la primera reunión internacional a que concurriría. En el pasado se ha negado a salir de Portugal, excepto en las raras ocasiones en que fue a España para entrevistarse con el Gral. Francisco Franco.

El Dr. Marcelo Caetano, Ministro de la Presidencia, a quien algunos consideran el presunto heredero político de Oliveira Salazar, dijo el miércoles en un mitin electoral en Oporto, baluarte de la oposición, que el régimen tiene el propósito de proseguir el constante proceso economico que esta gradualmente cambiando la vida del país. Anunció que el año proximo se emprenderá un nuevo plan económico.

Durante el plan de seis años que termina en 1958, el gobierno ha iniciado nuevas obras hidroeléctricas, construido escuelas técnicas, modernizado los métodos de cultivo y desarrollado las provincias de ultramar.

En el curso de la campaña, los jefes de la oposición han apoyado las líneas generales de la politica internacional y económica de Oliveira Salazar, pero han censurado algunos de los detalles. Sin embargo, han concentrado su ataque en la carencia de libertades politicas y garantías electorales.

SECRETARIADO DE MORALIDAD CRISTIANA
CALIFICACION DE LOS ESTRENOS DE LA SEMANA
RECORTELO Y ARCHIVELO

Año 7 — Montevideo, 3 de noviembre de 1957 — Nº 356

1A — Admisible para todo público.
"EL SATELITE INFERNAL" (Amer.).
"LIANG SHAN-PO Y CHU YING-TAI" (China).

1B — Admisible para todo público. (Para mayores de 11 años.)
"TRES BRAVOS AMIGOS" (Amer.).

2A — Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)
"LA SILUETA EN LA VENTANA" (Amer.).
"AEROPUERTO" Esp.)

2B — Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)
"ENTRE LA ESPADA Y LA PARED" (Amer.).
"JIRONES DE UNA HONRA" (Amer.).

2C — Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio.)
"A LA SOMBRA DE LA GUILLOTINA" (Fr.-Ing.)
"EL SEXO OPUESTO" (Amer.).

3 — Recomiéndase encarecidamente no ver.
"ADAN Y EVA" (Mex.)
"EN UNA PEQUEÑA CARPA UN GRAN AMOR" (Alem.)

La lista mensual de calificaciones puede solicitarse por correo o personalmente en Sarandí 384 de 13.30 a 18 horas.

Precio de la suscripción anual: enviándola por correo $ 1.50; retirándola personalmente $ 0.50.



EXCARCELAN A DIRIGENTES OBREROS

BUENOS AIRES, noviembre 2 (UP). — Cerca de cien dirigentes sindicales que fueron arrestados durante la vigencia del estado de sitio serán puestos en libertad mañana, según informó la policía federal. El gobierno ha anunciado ya que no prorrogará la medida, que fuera impuesta por treinta dias en la capital federal y en la provincia de Buenos Aires, y cuya vigencia expirará automáticamente a medianoche de hoy.

El matutino "Clarín" entre tanto, informa que el gobierno estudia la idea de establecer un salario mínimo flexible, que sería aumentado automáticamente al subir el índice del costo de la vida. El mismo diario dice que el gobierno está también dispuesto a hacer una concesión a los sindicatos que se oponen al reciente decreto que restringió el derecho de huelga, dictando una serie de reglamentos que harían menos drástico el decreto original.

La derogación del decreto que limitó el derecho de huelga es uno de los cinco puntos del actual rograma de los sindicatos. Tal vez el proyecto de establecer un salario mínimo movil tenga por objeto contrarrestar otro punto del programa sindical, es decir, la exigencia de casi todos los sindicatos de que se los conceda un aumento de "emergencia" para hacer frente al alza del costo de la vida.

El lunes será un día decisivo en la huelga de ya seis semanas en la industria del vestido. El Ministerio de trabajo ha declarado esta huelga ilegal y ha ordenado a los 150.00 huelguistas que vuelvan al trabajo el lunes.

Sin embargo, varios miles de obreros del vestido, reunidos esta semana en el estadio cubierto Babilonia, votaron por la continuación de la huelga, a pesar de que los patronos habían ofrecido la reincorporación de 12.000 hombres, y mujeres despedidos en definitiva o transitoriamente así como también el pago de una asignación familiar de 150 pesos a los obreros a trato que hacen su trabajo en la casa. El sindicato se mantiene firme en exigir un aumento de "emergencia" de 500 pesos mensuales.

Los marítimos, por su parte, aparecieron también esta semana en el cuadro de los conflictos obreros, empapelando la ciudad con carteles de protesta contra el traslado de la contratación de tripulaciones del Ministerio de Trabajo a la Prefectura Marítima. La propaganda de los marítimos califica a la Prefectura de Organización policial, aunque se la puede comparar con los servicios de guardacostas de otros países.

Desde la semana pasada, la prefectura Marítima tiene la función exclusiva de contratar a las tripulaciones de los buques mercantes argentinos, aunque esta semana los sindicatos hicieron sus propias boletas de embarque y amenazaron con tomar medidas enérgicas si la situación no era corregida.

RESTOS DEL SPUTNIK?

Cordoba, Argentina Nov. 2 (UP). — Tres científicos de la Universidad de Córdoba dijeron hoy que un "meteorito" que cayó en la provincia de Parana el 23 de octubre probablemente es un fragmento del satélite soviético.



Sputnik de chocolate

En un almuerzo de los hombres de ciencia que asistieron al Octavo Congreso Astronáutico de Barcelona, el técnico ruso Leónidas Ivanovitch Sedov suelta la risa, al ver frente a su puesto un "Sputnik" de chocolate... — (Fotos "Paris-Match". - Derechos reservados en el Uruguay por EL BIEN PUBLICO.)

LA EXPULSION DE ZHUKOV Y EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON, noviembre 2 (UP). — Comentando las medidas tomadas en Moscú contra el mariscal Georgi Zhukov, ex ministro de Defensa de la Unión Soviética, el Departamento de Estado entregó esta noche a la prensa la declaración que sigue:

"El Comité Central del Partido Comunista Soviético, después de lo que parece haber sido un amplio dabate, ha anunciado la expulsión del ex-ministro de Defensa Zhukov del Presidium y del Comité Central del Partido.

"Conforme anteriores conjeturas lo habían indicado, el anuncio dice que los motivos en juego fueron los controles del partido sobre el ejército y la busca por Zhukov de un personal "culto de la personalidad".

"El anuncio acusa a continuación a Zhukov de una disposición al "aventurismo" en política exterior. No cabe duda que ha habido "aventurismo", en la política exterior, como lo atestiguan las recientes amenazas soviéticas a Turquía y los cargos inventados diseminados por los voceros soviéticos acerca del Cercano Oriente.

"Sin embargo, el que se haya echado la responsabilidad de este "aventurerismo" sobre Zhukov es difícil de conciliar con el deseo recientemente expersado del Sr. Khrushev de confiar al Mariscal Zhukov una misión de gran confianza en Estados Unidos.

"Esta expulsión y tentativa de deshonrar a un distinguido jefe militar tan rápidamente a continuación de similares actos contra George Malenkov V. M. Molotov, Lazar Kaganovich y Dmitri Shepilov es evidencia de las tensiones y presiones que deben prevalecer dentro del bloque soviéicot".

Un mes atras Kruschev se quejó a un periodista norteamericano que Washington no había mostrado escaso interés por la visita de Zhukov.

LA SEMANA EN EL MUNDO

EL PARTIDO COMUNISTA SOVIETICO DIO OTRA DE SUS notas que, por repetidas, no dejan de causar sensación. El héroe de la pasada guerra mundial de los Soviets, el Mariscal Georgi Zhukov, fue relevado de su cargo de Ministro de Defensa Nacional Recién ayer se comunicó la razón de ello: se acusa al militar ruso de violar los principios leninistas y de hacer culto a la personalidad.

No se ha adoptado decisión, hasta el presente, con respecto al futuro de Zhukov.

GUY MOLLET NO LOGRO LOS VOTOS NECESARIOS EN su presentación ante la Asamblea Nacional Francesa para convertirse en Primer Ministro y liquidar la grave crisis política, la mayor de post-guerra.

El Presidente René Coty solicitó a Félix Gaillard, ex-Min. de Hacienda en el gobierno de Bourges-Maunoury para que formara gobierno. Gaillard logró el apoyo del partido socialista francés, entendiéndose que tendrá éxito.

UNA BOMBA, COLOCADA POR UN DEMENTE, EXPLOTO en el interior del edificio del parlamento israelí, resultando herido de gravedad el Min. de Obras Públicas Mashe Shapiro, quien permanece internado aún cuando mejora su estado de salud. También resultaron heridos el Jefe de Gobierno, David Ben Gurion, y la Sra. Golda Meier, Min. de Rel. Exteriores.

EL PRESIDENTE EISENHOWER ANUNCIO QUE SE PROpone trasladarse en diciembre a París, para participar junto con los demás jefes de Gobierno en la Asamblea Anual del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

EL PRESIDENTE IBAÑEZ REORGANIZO EL GABINETE chileno, luego de que el Parlamento destituyó de sus cargos a los Min. de Relaciones Exteriores y de Justicia por la responsabilidad que entendió les cupo en la fuga del dirigente peronista Patricio G. Kelly.

SE CONSIDERA LEVEMENTE ATENUADO EL PELIGRO de un conflicto en Oriente como consecuencia de las tirantes relaciones entre Siria y Turquía.

En la ONU se propuso que una delegación de ese organismo viaje a ambos países para realizar gestiones de paz entre ambos gobiernos.

EL GOBIERNO ARGENTINO ANUNCIO LA FECHA DEL 23 de febrero próximo para que se efectúen las elecciones generales.

El M.F.C. en el Congreso M. del Apostolado Seglar

Indudablemente congresos como el realizado en Roma tienen una doble trascendencia innegable: hacen evidente la catolicidad de la Iglesia, al ver y tener contacto con delegados de los cinco Continentes (incluso Obispos negros de Africa o hindues, y seglares con las vestiduras de la India o de Nigeria o del Viet-Nam o de Chinao o sacerdotes africanos que conservan sus antiguos tatuajes) y permitieron intercambios de experiencias y de ideas de una gran significación.

El Sumo Pontífice en su notable discurso tuvo importantes referencias a los problemas familiares, ya sea destacando la importancia del laicado) y el Príncipe K. Zuhowenstein (El crecimiento de la vida apostólica de la familia, por la madre; preocupación por los problemas de la familia de parte de los manzaneros; apostolado que los católicos deben realizar en el mundo obrero, también en la familia la dependencia de la conducta religiosa del menor emigrado sobre su situación familiar: importancia de los problemas familiares en el apostolado en Asia y Africa, sobre la preparación de las jóvenes al matrimonio, etc.

En los grandes discursos hubo referencias a la situación y problemas de la familia, pero especialmente incidental por ejemplo en Follict (La espera del mundo de hoy) Mons. Philips (La vocación apostólica del laicado) y el Príncipe K. Zuhowenstein (El crecimiento de la vida ...

Diócesis de Salto

Circular de Vicaría

Salto, 30 de Octubre de 1957

A los señores Sacerdotes:

Oraciones por el Sr. Obispo. — Habiendo quedado decidida la operación a que deberá someterse S. Excia. Revma., para los primeros días de Diciembre, probablemente el 2 o el 3, por la presente dejo determinado que:

1) durante todo el Mes de María, se exhorte a los fieles a oír la Santa Misa y comulgar, si es posible diariamente, por el feliz éxito de la operación y el pronto restablecimiento de S. Excia. igualmente se les pida que ofrezcan los actos propios del "mes" con esta intención;

2) Los sacerdotes de esta jurisdicción diocesana, en lugar de la imperada actual, habrán de re- ...

Enrique Gutiérrez Ameztoy, Vicario General, Pbro.

Del minuto que pasa

El Poeta de la Patria y la Catedral

Hoy se cumplen 26 años de la desaparición corporal de Don Juan Zorrilla de San Martín. Con tal motivo se renuevan los homenajes emocionados para el autor de "Tabaré" que sigue viviendo en medio de su pueblo. El tiempo transcurrido no ha hecho otra cosa sino acrecentar la figura admirable del artista, que no solamente descolló, en forma insuperable, en las más nobles disciplinas del espíritu creador, sino que también consagró muchas de sus mejores energías a nobles apostolados y empresas de justicia social que en mucho contribuyeron a la perfección de la sociedad y de las instituciones democráticas.

Este nuevo aniversario sirve, por tanto, para que frente a las nuevas generaciones, se estudien aspectos de su obra señera y sin segundo y que se detallen, por la profunda docencia moral que entrañan, los gestos, las acciones y los hechos del ciudadano, encendido por los más altos y nobles ideales.

Hay una unidad admirable —pocas veces se ha registrado en la historia literaria del continente— entre el artista y el hombre. Ambos forman una misma realidad ...

... prójimo, que fué la norma irrenunciable de su existencia. Cristiano integral y católico de los grandes combates idealistas, fué en vida y lo sigue siendo después de la muerte, el guía, el maestro y el camarada de todos los que militen dentro de una causa a cuyo prestigio o mejores obras consagró las mejores energías de su ser de excepción.

Puede afirmarse, sin temor de caer en exageraciones, que muchas de los organismos florecientes den- ...

... Cuántas memorias le asaltarían mirando a cualquiera de los sitios de la Iglesia venerable.

... memoria esclarecida del escritor del "Sermón de la Paz" sería hacer algo, de lo mucho que le hubiera gustado hacer al poeta, si estuviera vivo, por su amada Catedral que es la casa de Dios y el solar sagrado de las más puras tradiciones de la Patria.

RESTONE

CUMPLE HOY SUS BODAS DE ORO EL CENTRO DON BOSCO

Mons. Ricardo Pettini, fundador de este Centro ...

... institucional, jalonada de dificultades, de luchas, de sinsabores, pero también de alegrías y satisfacciones y que mañana mismo comenzará la segunda etapa, en pos de una meta que llegará, si Dios quiere, cuando el mundo no sea mundo y todos los que se han cobijado bajo los pliegues de esa querida enseña cargada de glorias, celebren jubilosamente en el Cielo la obtención de la Vida Eterna y entonen una Acción de Gracias en homenaje a los 8 valerosos sacerdotes salesianos que durante este primer período de su vida fueron los timoneros de esta nave que honra a la Patria, a la Iglesia y a la Congregación de San Francisco de Sales.

La corta, pero inigualable lista lleva los nombres del R. P. Bernardino Harispuri, R. P. José María Oberti, R. P. Augusto García, R. P. Armando Di Perna, R. P. ...

... está dirigiendo a la juventud que partiendo de la Casa Madre de los Salesianos en el Uruguay, sigue su instrucción y renueva sus alegrías y sus amistades en los salones del Centro Don Bosco.

Durante los actos que se han de realizar tenemos la seguridad de que se asistirá a momentos emocionantes, a reencuentros en la vida de viejos compañeros con sus maestros de ayer, de los mismos entre sí y si no se podrá contar con la presencia física del Primer Asesor, tendrán todos su Bendición Paternal y se estrecharán en un abrazo 3 de aquellos valientes jóvenes de medio siglo atrás: Martín Beslo, Lorenzo Graselli y Vicente Demuro que en sus distintas actividades ciudadanas siguen siendo un ejemplo para todos los que han pasado por el Centro "Don Bosco", haciendo una realidad la divisa de Dios - Patria - Hogar.

El R. P. Labrada, actual dinámico Asesor ...

Las Oficializaciones de la Fujac

Hoy primer domingo de noviembre nuestros párrocos tendrán la gran satisfacción de entregar las insignias a un gran número de jóvenes que entran oficialmente en las filas de la Acción Católica. Hoy como nunca podemos decir que la FUJAC después de haber asistido a la meditación fujacista se apresta con nuevos bríos a responder al llamado de nuestra jerarquía respaldado por todos nuestros párrocos y asesores a quien le debemos mucho de esta nuestra renovación.

Es por eso que las insignias que hoy saldarán a relucir, brillarán porque serán portadoras de la voz de Cristo, llevarán ellas el mensaje de una juventud dispuesta al sacrificio cueste lo que cueste, por la causa de la Iglesia. Como decíamos más arriba nuestros párrocos y asesores viven una FUJAC y basándonos en ellos decimos que nuestras ansias de recuperación no ...

La Cristiandad reza por Hungría

Enfoques católicos

Buenas y Malas Lecturas

Prosiguiendo el ciclo de charlas proyectadas y organizadas por el Colegio y Apac "Santa Teresa de Jesús", disertó el R. P. Francisco Vives sobre "lecturas buenas y lecturas malas".

...

Y, como colofón de esta ilustrativa charla, luego de hacer notar que la formación de la juventud" es la esperanza jubilosa y luminosa de los padres para el mañana', recomendó la extrema vigilancia sobre las lecturas que llegan a los hijos o que éstas se procuran por distintos caminos.

"No perdamos de vista, señoras y señores, el enfoque cristiano y católico de las lecturas de las hijas. Dios tiene muchos caminos para el bien, y éste puede ser uno y no poco beneficioso... pero puede convertirse por la negligencia en camino de desviación ideológica y moral".

La Parroquia del Paso del Molino celebra hoy el Día del Párroco

... brará, a las 19 y 30, para brindar al querido Pbro. Dr. José Carlos Freire un elocuente homenaje filial donde concurrirán: afecto, comprensión, adhesión y firme decisión de continuar con entusiasmo junto a él colaborando en la misión que le ha impuesto la Iglesia al ponerlo al frente de esa jurisdicción parroquial.

La figura del P. Freire ha adquirido en nuestro país y fuera de él una prestancia de relieves excepcionales merced a la sustancia y actualidad de sus mensajes evangélicos a través de la radio. Y él ha hecho todo lo posible para que ese mensaje que irradia a lo largo y ancho del continente americano ...

Oficializaciones en la A. C.

En el día de hoy ...

R. P. Luis Tóxidor S. J.

† Luis Alberto Herbón

† María Blanca Nodar Decia

† Esteban Olmos Will

† Yolanda Nari Briozzo de Acosta

† MARIABLANCA NODAR DECIA

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (1. Joan, 4, 5)

Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.

Administrador: Don VICTORIO BALESTRA

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle Adolfo Berro Nº 877.

AÑO LXXIX — Domingo 3 de Noviembre de 1957 — Núm. 21.225

PORNOGRAFIA CONDENADA

Desde el extranjero nos suelen llegar algunos ejemplos de vigilancia en la moral que merecerían ser tenidos en cuenta entre nosotros. El prestigio de los organismos que adoptan resoluciones en tal sentido subrayan su importancia y llaman más fuertemente la atención.

El ejemplo que nos mueve a escribir nos viene ahora de la Suprema Corte de los Estados Unidos que falló hace muy poco en dos casos, manteniendo condenas por tráfico de pornografía y sostuvo que la obscenidad "no puede acogerse a las garantías constitucionales de libertad de opinión y prensa."

El máximo organismo del país del norte tenía para sentencia un caso de prisión y multa por utilización del correo para el transporte de literatura obscena y otro, en igual sentido, por anunciar y vender, el acusado, literatura pornográfica. Igualmente la Suprema Corte estadounidense mantuvo una ordenanza de Nueva Jersey sobre espectáculos teatrales de tipo soez e inmoral.

El conocido dirigente demócrata Estes Kefauver, presidente del subcomité senatorial que vigila la delincuencia juvenil, dijo que las decisiones constituyen un "avance anhelado en la protección de la juventud".

Estos antecedentes, que vienen a agregarse a otros muchos provenientes no sólo de los Estados Unidos, revelan una preocupación fundamental por los problemas de la moral. Exactamente a la inversa es lo que sucede entre nosotros. Por nuestros lares se mantiene una olímpica indiferencia frente a ...

El Prof. Miguel Fed. Sciacca llegará hoy al Uruguay

Dará una conferencia sobre la familia, en el Club Católico

Llega mañana, y quedará en el país solo por cuatro días, el ilustre filósofo Profesor Michele Federico Sciacca, cuya labor cultural en el Uruguay tiene tan decisivos prestigios.

Una de las primeras figuras del pensamiento filosófico contemporáneo, su vasta formación humanista le permite la exploración de los más profundos problemas contemporáneos.

El Prof. Sciacca, que ha llegado invitado por el Instituto de Cultura dará una sola conferencia para el auditorio católico. Esa conferencia ...

Gastos del Concurso para el puente en San Gregorio

Los Barraqueros y los tipos de cambio para importación

Mañana se inician las Mesas Redondas sobre Admin. Pública

Regresó el Dr. Américo Estábile

Disertará en Córdoba el Dr. Bauzá Araujo

I Convención Nal. y Primeras Jornadas Int. de Profesionales Universitarios

Dimos cuenta días pasados de la próxima realización —del 24 al 30 del corriente mes de noviembre—, de la Primera Convención Nacional y Primeras Jornadas Interamericanas de Profesionales Universitarios, organizadas por la Agrupación Universitaria, con los auspicios de la Universidad, de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública y de la Unesco. Como complemento de las mismas se cumplirán asimismo actos sociales y artísticos, paseos y excursiones.

Se han recibido ya adhesiones desde numerosos países, siendo segura la participación, entre otros, de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Perú, Venezuela, Honduras, México, Estados Unidos, integradas las delegaciones con personalidades de prestigio.

La reunión preparatoria se realizará el lunes 25 en la sala de sesiones de la Cámara de Diputados, en tanto la sesión inaugural se llevará a cabo ese mismo día, por la ...

... pectáculo de Cine Universitario.

Jueves 28. — Hora 9 a 12. Reunión de Comisiones. Hora 12.30. Almuerzo campestre en el Carrasco Polo Club. Hora 16 a 19.30. Asamblea Plenaria. Hora 22.30. Baile ofrecido por el Comité Ejecutivo, en el Gran Hotel Casino Carrasco.

Viernes 29. — Hora 9 a 12. Asamblea Plenaria. Hora 15. Visita a la Suprema Corte de Justicia. Hora 20. Homenaje a la Universidad.

IMPORTANTE TEMARIO

Regresa el Dr. César L. Aguiar

Para esta tarde, está anunciado el arribo de la nave "Bretagne" a bordo de la cual regresa al país el Dr. César Luis Aguiar, Director de EL BIEN PUBLICO.

El Dr. Aguiar ha participado ...

Juan Zorrilla de S. Martín

El día de hoy, 3 de noviembre, se cumple un nuevo aniversario de la muerte de Zorrilla de San Martín. El tiempo no ha sido suficiente a hacer caer en el olvido de las cosas pasadas su figura egregia, que continúa presente con la lección de su vida ejemplar y de su obra magnífica en el cielo de nuestra patria.

Múltiple y brillante fue la expresión de su vida, que brilló con claridades extraordinarias en variados planos de actividad; abogado catedrático, historiador nacional, poeta, orador, representante diplomático, internacionalista, sociólogo, político: en todo llevó grandes páginas y vivió extraordinarias jornadas que quedan con su recuerdo aleccionador y con la fecundidad de su ejemplo incitante. No fue hombre solo del Uruguay; fue ciudadano de América y aun del mundo, ya que su figura cumbre trascendió gloriosamente fronteras de la patria.

Pero fue al mismo tiempo un hombre de fe, de una fé firme, operante, viva, que iluminó toda su vida y fecundó toda su obra; de una fe ...

"EL PROBLEMA DE LAS SALIDAS FISCALES" DEL ESC. LARRAUD

Defensa de la Interbalnearia

Ing. Ciro Sapriza Vera

El Estado enemigo de la Sociedad

MIRANDO PASAR

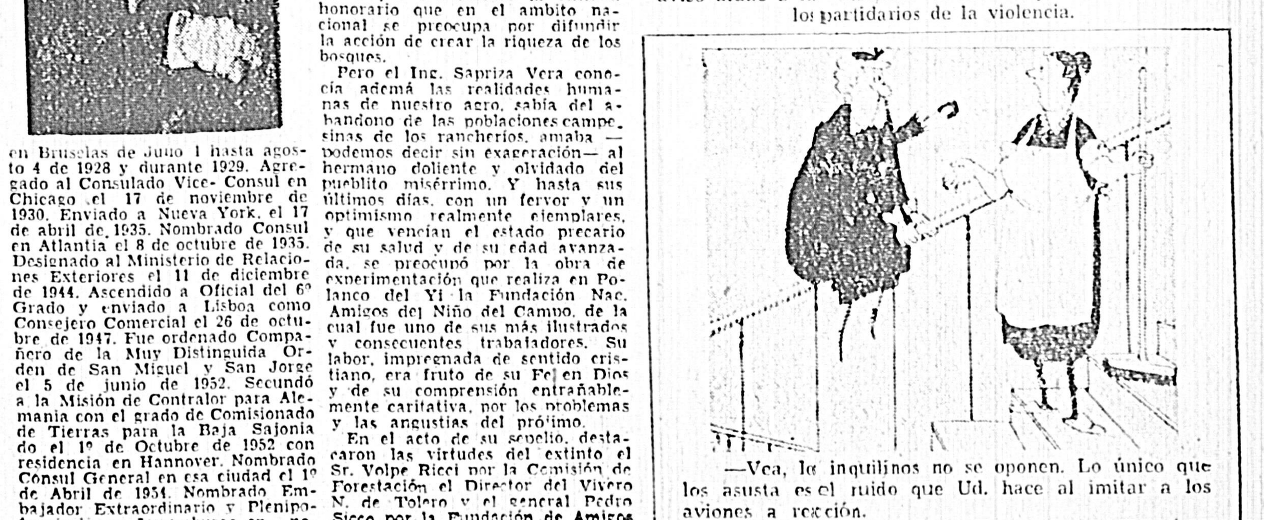
SUBSISTENCIAS EN EL PARLAMENTO

ESTADO DE SITIO EN BOLIVIA

OCHO DIAS DE ACTIVIDAD GREMIAL

NUEVO EMBAJADOR INGLES

OCHO DIAS DE GOBIERNO



Nueva mácula para el comunismo

En las primeras horas de la madrugada de ayer sábado, desconocidos, —cuya filiación es fácil imaginar,— macularon una elocuente leyenda que luce desde hace días al pie de la estatua de la Libertad en la Plaza de Cagancha de nuestra capital, junto a una simbólica antorcha. Al costado del cartel que ostenta la bomba de alquitrán un nuevo aviso alude a los "métodos" habituales y tradicionales de los partidarios de la violencia.

—Vea, los inquilinos no se oponen. Lo único que los asusta es el ruido que Ud. hace al imitar a los aviones a reacción.

Se realizó una comida en honor de Anita Sayagués Areco



Nuestras familias

Señora Martha Sosa Díaz Villegas de Velazco y sus hijos. Foto Bandi-Binder.

Bodas

En la Iglesia de los Padres Capuchinos se realizará el 7 del corriente la boda de la Srta. Ivonne Goyret Araquistain con el Ing. Miguel Angel Torriglia, actuando de padrinos las señoras Amanda Varela de Torriglia y Emma Araquistain de Goyret y los señores Manuel H. Goyret y Pascual Torriglia. La pareja partirá para Europa por una temporada.

Boda Ponce de León - Terra Blanco Acevedo

Con motivo de esta boda circula en nuestra sociedad, la siguiente invitación:

Juan Manuel Ponce de León y Carlota Sanguinetti de Ponce de León, participan a Ud. el casamiento de u hijo Rodolfo con la señorita María Terra Blanco Acevedo, y le invitan a presenciar la ceremonia religiosa que e efectuará en la Iglesia de los R. P. Carmelitas el martes 5 del corriente a las 19 y 30 horas Noviembre de 1957.

Bodas de plata

Celebrarán el martes próximo, sus bodas de plata matrimoniales, el Dr. Tomás G. Brena y su señora Amelia Nadotti. Con tal motivo, el Rev. Padre José Garzetti, oficiará una Misa de acción de gracias, a las 9 y 30, en la Iglesia de María Auxiliadora (Mercedes Nº 1769, donde se verán acompañados por un grupo de parientes y amistades.

Cocktail pro Escuela Industrial Domingo Savio

La señora Nelly Bernardi Sayagués de González Riera, ofrecerá un cocktail a beneficio de la Escuela Industrial "Domingo Savio", el día 21 del corriente en su apartamiento del Parque Rodó.

Compromiso matrimonial Fábregas Moyano - Nin Vargas

El 12 del corriente, se realizará en Córdoba, en la residencia del novio el compromiso matrimonial de la señorita Graciela Nin Vargas, con el Dr. Horacio Fábregas Moyano, pareja muy vinculada a nuestra sociedad y a la cordobesa. La boda se realizará en el mes de enero del año próximo y dará lugar a una lucida nota social.

A beneficio del Instituto de Cultura Católica

El 19 de noviembre, en el teatro Solís, se realizará una representación extraordinaria de la obra de Diego Fabbri, "Processo a Jesús", por la compañía Florencio Sánchez con el elenco del Nuevo Teatro Circular, bajo la dirección de Carlos Muñoz, a beneficio del Instituto de Cultura Católica.

Después de la representación se realizará ante el público un coloquio de mesa redonda presidida por el Prof. Dr. Fructuoso Pittaluga, con intervención de destacados intelectuales.

Han prometido participar exponiendo su opinión acerca de la obra las siguientes personas: P. P. Arturo Mossmann, S. O. R., Justo Asiain S. J. Antonion Peyronett O. P. Presbítero Haroldo Ponce de León, Sarah Bollo, Josefina Habiaga de Cler, Ernesto Pinto, Guido Castillo, Carlos Real de Azúa, Carlos Muñoz, Jorge Surraco y Juan Carlos Blanco.

La Comisión Organizadora está trabajando activamente con la presidencia de Livia Sosa de Buter.

Por entradas, llamar al Club Católico 8.23.78 o a la familia Achard Algorta, 41.23.53.

Las mesas redondas panamericanas de Montevideo

ORGANIZAN UN HOMENAJE A JULIO MARTINEZ OYANGUREN

Mañana, a las 18 y 45 horas tendrá lugar en el Paraninfo de la Universidad el homenaje al destacado ejecutante y compositor Julio Martínez Oyanguren con motivo de cumplirse cuarenta años de la bor musical. Dado el prestigio del músico compatriota y la cantidad de adhesiones recibidas es de descontar el éxito de este justiciero homenaje.

La Comisión de señoras que organiza este acto, es la siguiente: Adda Montoro de Lezama, Juana de Ibarbourou, María Sara Llovet de Faget, Sofía Alvarez Vignoly de Demicheli, María Mercedes Bianquet Fourcade, Susana Guillot de Pedragosa Sierra, Esther Parodi Uriarte de Prunell Alzáibar, Dra. Juana Amestoy de Mocho, Maruja Caride Gallé, Ema Santandreu Morales, Clementina Riffaud de Aguirre Ponce de León, Ana Mendoza de Ricci Morales, María Angélica Alvarez Vignoly de Carrau, Maruja González Villegas, Estela Pereda Valdéz de Escuder Núñez, Elena Crossa de Roxlo, Monserrat Alvareda de Canessa, Elena Rossi Deluchi de Costa, Gladys Notaroberto de Flores, Enriqueta Moré de Detomassi, Blanca Ferraro, Ofelia Calo Berro de Ribeiro, Mercedes Olivera de Cowling, Celia Carbonell de Moratorio Rodríguez, Enriqueta Segade García, Paulina Medeiros, María Teresa Ramos de Frasca, María Rosa De Ferrari, Mariela Guillot de Garderes, Laura Cortinas, Rosa Vázquez de Frach, Sofía Infanzón de Vera Salvo, Amelia Dotta de Vaeza, María Luisa Brito de Blengio, Emma Trigo Báez de Terra, ...

Comida en honor de Anita Sayagués Areco

En los salones del Victoria Plaza Hotel tuvo lugar una comida que un núcleo de amigos le ofreció a la señorita Anita Sayagués Areco. La homenajeada rodeada por un grupo de amigos, en un momento de la misma.

La colecta callejera del Hogar de la Empleada

Mañana se inicia la gran colecta callejera con el fin de obtener recursos para el Hogar de la Empleada. Es una Institución de carácter social cultural, creada exclusivamente con el fin de proteger e instruir gratuitamente a las obreras y empleadas.

A ese fin se dictan en su Sede, cursos todos los días hábiles entre las 15 y 21 horas sobre diferentes especialidades tales como primaria, inglés, francés, italiano, taquigrafía, dactilografía, contabilidad, pintura, dibujo artístico y lineal, decoración, encuadernación, repujado, corte y confección, bordado a mano y a máquina, tejidos, telares, manualidades, juguetes, pantalonera, planchado, peinados, manicura, sombreros, cocina, piano y solfeo, gimnasia, primeros auxilios, etc. Los referidos cursos son dictados desinteresadamente por 58 profesoras y técnicos especializados en su materia, para un total de 1.000 alumnas.

El Hogar de la Empleada tiene además una biblioteca en la que las socias pueden retirar los libros que deseen. A su comedor, que diariamente brinda su servicio a las empleadas por una mínima retribución, asisten más de 120 socias para las que se dictan cursos especiales de dactilografía, bordado a máquina, primeros auxilios y sombreros.

Deseamos, pues, que cuantos comprendan la importancia de esta obra, no dejen de favorecerla según sus posibilidades, porque se necesita de su altruista ayuda para el trabajo del futuro. Con la modesta contribución de cada uno, se conseguirá mucho en bien de la joven obrera y empleada...

Diplomáticas

Regresaron de Buenos Aires y Bariloche, donde pasaron una temporada, el Agregado Civil de la Embajada Argentina, Sr. Roberto García Moritan y señora María Lola Eyto Auli.

Se prepara la kermessè feria en La Casilla

Se viene preparando con gran entusiasmo una Kermesse - Feria en el Patio y salones de la sede social de "La Casilla" (Laureles 678) para los días 23 y 24 de noviembre a beneficio de las obras sociales.

Con ese motivo el Comité Central solicita de las personas que simpaticen con la obra, el envío de comestibles, golosinas, juguete, etc para los kioskos que allí se levantarán. Se recibe en Laureles 678 y San Joé 1171 piso 7º Llamando al 22.54.89 y al 8.67.44 se pasará a recoger su donación y quedaremos muy agradecido.

Enfermos

—Mejorada la señora Emilia Seré Piñeyrúa de Muñoz Durán.

El rummy benéfico del 15 de noviembre

En los salones del Club de Golf de Punta Carreta se llevará a cabo el 15 de noviembre un te canasta pro Hogar de Infantes número 3, filial de la Unión Internacional de Protección a la Infancia, obra residida por la señora Mercedes Mendez de Cuenca y Lamas. Solicitar tickets por el teléfono 40.24.72.

El 9 de noviembre gran fiesta benéfica

En los jardines de la residencia del Presidente del Consejo, se realizará el 9 de noviembre un original festival pro ayuda a Colectividades.

Este festival se verá animado por la actuación de dos orquestas e interesante desfile de modelos.

Se contará también con la colaboración de aficionados de nuestro ambiente. Tanto por el fin que se persigue en esta fiesta como por las atracciones que en ella habrá, descontamos desde ya un marcado éxito.

V. Delhez expondrá la seman próxima

En la proxima semana, en la sede de la Comisión Nacional de Bellas Artes se exhibirán obras del gran maestro del graado Víctor Delhez.

Este artista nacido en Bélgica, desde hace más de quince años, se ha radicado en la república Argentina, donde ha realizado su mejor obra cómo grabador.

Enseña en la Universidad de Cuyo y reconcentrado en su hogar de Chacras de Coira, trabaja sin descanso, realizando esos magníficos grabados en madera que le han dado prestigio internacional.

Obras de dicho artista se conservan en los mejores museos de América y de Europa.

Víctor Delhez expuso años atrás en la sociedad "Amigos del Arte", Los trabajos que exhibirá ahora, muestran distintos aspectos de su ...

Novia

Señorita Doris Alves da Silva, cuya boda se realizará mañana. - Foto Bandi-Binder.

Libro forum sobre Graham Greene

En la sede Provisoria del Club Católico (Buenos Aires 484) se realizará el 15 de noviembre a las 19 hs. un libro Forum auspiciado por la Comisión de Libros Prensa y Publicidad de la Acción Católica. Se tratará el libro "La Casilla de las Macetas" de Graham Greene y dirirá el debate el Dr. José P. Sanchez Fontans.

En el C. de Madres L.I.C.

En el Club de Madres del Liceo Inmaculada Concepción de la calle artín García, se realizará el martes 5 otra de las reuniones sobre temas de educación.

Debido al interes despertado por el debate de la película "Mañana es demasiado tarde" se seguirá en esta reunión, con este mismo debate que será diriido por la señorita Socorro Arganzio. Luego el Padre Asesor Raúl Scarrone tratará el tema: "La fe en el niño", Como es natural se congregarán en los salones de dicho Colegio, una numerosa concurrencia.

Almuerzo criollo

En su chalet de Shangrilá, los esposos Correa - Cores, ofrecerán hoy, un almuerzo a un núcleo de parientes y amistades, en ocasión de celebrar el cumpleaños de su jovencita hija Raquel.

Viajeros

—Parten en breve para Europa el señor Gonzalo Carrau Olascoaga y su señora Silvia Olaso Braga.

—La señorita Elita Etchegaray Micoud parte para Buenos Aires.

Festival benéfico infantil

Esta tarde, a las 16 y 30, se llevará a cabo un festival infantil en los salones del Círculo Católico de Obreros, a beneficio del Colegio de las Hermanas del Perpetuo Socorro de la localidad del Sauce. Intervendrán en el mismo, un grupo de elementos de nuestra sociedad animando diversos números artísticos. Por pedido de entradas llamar al siguiente teléf.: 8.57.38.

Nuestras jovencitas

Iluminación en el Parque Rodó

Mesa Redonda sobre Música Religiosa

... los premios a las mejores películas de la última temporada, siendo distinguidas las siguientes: Guendalina, de Alberto Lattuada; Las noches de Cabiria, de Federico Fellini; Padres e hijos con Monicelli; El grito, de Antonicai; El imperio de sol, de Craveri y Gras.

Los premios consisten en la entrega de 25 millones de liras.

BALLET DEL SODRE

Tendrá lugar esta tarde, a las 18 y 30, el octavo espectáculo correspondiente a la temporada oficial de ballet organizada por el SODRE, con intervención del Cuerpo de Baile y la Orquesta Sinfónica del Instituto, bajo la respectiva dirección de los maestros Jurek Shabelewski y Carlos Estrada, actuando como Director de Escena, Gorgias Gianola.

Nuevamente estará integrado el programa por los ballets "El Lago de los cisnes", música de Tschaikovsky, coreografía de Petipa-Ivanov, argumento de Begitchev y Geltser, con composición escénica e iluminación de Gorgias Gianola y efectos especiales de Hugo Viñals. El reparto presenta ahora en los ...

Opinan nuestros Críticos de Cine

"EL SEXO OPUESTO", ANIMADA COMEDIA MUSICAL

"THE OPPOSITE SEX". — 1956. EE.UU. Producción MGM. Hablada en inglés con títulos en español. Director: David Miller. Guión: Fay y Michael Kanin. Música: Nicholas Brousky. Foto: Robert Brommer. Elenco: June Allyson, Joan Collins, Dolores Gray, Ann Sheridan, Ann Miller, Leslie Nielsen, Jeff Richards, Arges Morehead, Charlotte Greenwood, Joan Blondell y San Levene. Estreno de cine Metro. — Calificación moral: (2C) Admisible para adultos con graves reparos.

La chismografía de los corrillos teatrales, o la de las columnistas de cine de Hollywood, no son sin duda una cosa nueva, pero a falta de temas más interesaantes, han pasado a ser asuntos de películas. Esos temas : la desorganización familiar, en algunos sectores, donde de la frivolidad y el desenfado son la nota dominante, sirven de base para el relato de esta adaptación de la pieza teatral, de Clare Booth Luce.

Tales elementos pudieron servir para una jugosa y constructiva crítica costumbrista, pero aquí solo son utilizados para una amena solfa, matizada con alguna canción y algún número revisteril de esos que constituye el fuerte de Joe Pasternack.

La anécdota presenta una joven cantante (June Allyson) que se casa con un empresario, revisteril y vive feliz durante diez años, en un medio donde tal hecho parece ser la excepción. Esto suscita envidias y comienzan las intrigas y murmuraciones que desembocan en la desavenencia de los conyuges, motivada en parte por inconducta del marido pero sobre todo por efecto de la maledicencia.

El matrimonio se disgrega con la escandalosa facilidad de la legislación del Estado de Nevada, que ha hecho de Reno el centro divorcista de la Unión.

Pero el matrimonio, pese a las fuerzas oscuras que obraban en su contra tiene debida consistencia, y mediante los buenos oficios de una amiga (Ann Sheridan) los esposos separados, vuelven sobre sus errores pasados, y encuentran en su encantadora hija el mayor motivo de felicidad.

Hubiéramos deseado en el tema una mayor profundidad, y no este entretenimiento que utiliza tan buenas figuras para lograr una frívola comedia musical.

La comedia tiene un ritmo sostenido, en la alternancia de sus diversos elementos: diálogo, canto, baile, música y números revisteriles, todos ellos armados con la propiedad de que es capaz la veterania de David Miller, quien por momentos recuerda a cuando dirigía los hermanos Marx o alguna de las buenas comedias sentimentales que tiene en su haber.

"El Sexo Opuesto", es una segunda versión, mucho más liviana sin duda de lo que debe haber sido "Mujeres" dirigida en 1939 por George Cukor con Joan Crawford, Norma Shearer, Rosalid Russel y Paulette Godard.

Esta reedición amable de la vieja pieza teatral, tiene sin duda aciertos formales, pero carece de la profundidad que se merece el tema. Miller ha tenido a sus ordenes un núcleo importante de figuras femeninas experimentadas, que le han facilitado el trabajo al poner en la acción gracia, elegancia, desenvoltura, humorismo y ternura, en dosis adecuadas a las que exigen las circunstancias.

June Allyson, aprovecha muy bien su veteranía en el teatro y sus tres lustros de cine para crear el papel sentimental de la esposa ofendida, oponiendose a la vileza desenfada de Joan Collis, (Chrystall), —quien está realmente brillante,— y a la malignidad viperina de Dolores Gray, mientras que Ann Sheridan pone el toque de la amistad y de la ternura, en sus sanos consejos a Kay.

Los papeles femeninos, tan absorbentes y bien distribuidos aún en las intervenciones secundarias, dejan sin embargo algún momento de lucimiento para Jeff Richards como Buck, el vaquero cantor, mientras que Leslie Nielsen hace un opaco y distraído galán en su papel de Sepher Hillard.

El número de la revista "Oro Aamarillo", y la canción que sirve de título a la película, o la fugaz participación de Harry James, con su trompeta, son otros tantos toques interesantes de esta comedia musical, que resulta entretenida por la cuidada presentación en su aspecto formal.

P. B. G.

"EN UNA PEQUEÑA CARPA, UN GRAN AMOR" UN PROBLEMA IMPORTANTE, MAL RESUELTO

"KLEINES SELT UND GROBE LIEBE". — Alemania Occidental. 1956. Producción Bavaria-Filmkunst en Agfacolor. Dirección: Rainer Geis. Fotografía: W. Rudenfeld. Música: Franz Guthe. Intérpretes: Susanne Cramer, Claus Biederstaedt, Eva Kerbler, Hans Nielsen, Dietmar Schonherr. Estrenada en el cine Censa. — Calificación moral: (3) Recomiéndase encarecidamente no ver.

... La forma superficial en que están tratadas las ideas, coayudada por un motivo musical agradable y alegre, hacen que los problemas ...

Decididamente el Agfacolor es en este momento por lo que se puede apreciar por esta muestra de la producción alemana, muy superior en sus tonalidades al conocido Technicolor.

Es realmente lamentable que el cine alemán no haya sabido hacer un mejor uso de su cuidada artesanía para tratar un problema tan importante y del que quedan tantas cosas por decir.

M. A. Q.

Ciclo de Música Estadounidense

El jueves 7, a las 19, en el Salón de Actos de la Biblioteca "Artigas - Washington", se realizará el 3er. Concierto del ciclo de música estadounidense, con el siguiente programa:

Primera parte. — A cargo de la pianista Ada Pass Ginella. — "Two Portraits": Virgil Thomson. "Preludes and Dances": Paul Creston. "Excursions": Samuel Barber.

Segunda parte. — A cargo del violinista Israel Chorberg y del pianista Elías Grapa. — "Sonatina for violin and piano": Walter Piston (1945). "Prelude": Gershwin Heifetz. "Old Folks at Home": Foster - Heifetz.

Tercera parte. — A cargo del Cuarteto vocal de la Asociación de Estudiantes de Música. Soprano: Elina Rodríguez. Contralto: Susana Aguiar. Tenor: Jorge Vivas. Bajo Gabriel Petcovich.

"Four Canonic Choruses": William Schuman. (Poem by Edna St. Vicent Millay). "Le down the bars, O Death": Samuel Barber, Dickinson). "Of "Reincarnations": Samuel Barber (James Stephens). "Alleluia": Randall Thompson

Informa sobre un Concurso el Minist. de Salud Pública

Habiéndose solicitado públicamente intervención del ministro de Salud Pública en un concurso realizado en el Servicio de Sanidad Marítima y Fluvial esta Secretaría informa que las apela...

Exámenes previos en C. Normales de la U. del Trabajo

Se lleva a conocimiento de todos los interesados, que ha quedado abierto el período de inscripción, para exámenes de materias previas, en los Cursos Normales de la Universidad del Trabajo, entre las fechas 31 de octubre y el ...

Ciclo de Conferenc. en la Asociación de Químicos Indust.

"La Novia Vendida" se hará en el teatro Solís

Con todo cuidado se viene preparando la serie de espectáculos que serán ofrecidos en nuestro Teatro Solís los días 15, 16 y 17 del corriente a cargo de una calificada selección de cantantes nacionales quienes pondrán en escena la conocida ópera cómica en 3 actos de Federico Smetana, "La Novia Vendida". Tienen estas funciones, un significativo motivo: rendir homenaje al tenor Luis Giammarchi con motivo de cumplir 25 años de actividad escénica. A la razón anunciada, se une el valor de las funciones líricas de Montevideo, dirigidas por el Mtro. Juan Protasi ...

Concierto gratuito en la Sala Verdi



"Holiday on Ice 1957"

Grupo de coristas, que integran el conjunto "Holiday on Ice 1957" que actúa en el Palacio Peñarol.



Teatro en el interior

Minas 2 (ANI). — El conjunto estable de la Comedia Municipal de Lavalleja, se presentará el próximo 15 de noviembre en el Teatro Lavalleja, en función nocturna con la comedia dramática de Alejandro Cassona "Los árboles mueren de pie" bajo la dirección del Dr. ...

"DALICA" EN EL TEATRO ODEON

Es esperado con sumo interés, entre el público aficionado a la danza, la presentación del Ballet de ámara "Dalica" (Danza Libre de Cámara), creado por Elsa Vallarino, que se realizará el martes 5 de Noviembre a las 21 hs. y el miércoles 6, en Sección vermouth a las 19 hs. en el Teatro Odeón, bajo los auspicios de la Sociedad Cultural "Amigos del Arte".

De entre la interesante programación destacamos "Tres Danzas", sobre música de S. Prokofieff. Respecto a ellas nos dice Elsa Vallarino, directora y Coreógrafa del grupo: "estas danzas no tienen argumento, son solo imágenes plásticas, hechos líricos, danza emotiva. Expresan estados de ánimo, como el texto elegido sugiere, y tratan de revelar la íntima naturaleza del ...

... Interés a mucho un ballet sobre música de Rachmaninoff, titulado "Engranajes", y otro de contenido ...

PANORAMA TEATRAL

La Comedia Nacional, termina hoy su temporada representando por última vez en las dos funciones, "Volpone" de Ben Jonson en la traducción de Emir Rodríguez Monegal, de la cual ha hecho el conjunto oficial una escabrosa y discutida versión.

Club de Teatro, dará hoy a las 18 una nueva representación de "Los Hermanos Karamazov" pieza que con tanto éxito interpretan: Carmen vila, Elena Pereira Bustamante, Antonio Larreta, Jorge Canessa, Roberto Fontana, Claudio Solari, Sergio Otermín y Francisco Mutell, en los papeles principales.

Carlo Muñoz, obtiene su mejor éxito como director, en la puesta en escena de la pieza de Diego Fabbri "Proceso a Jesús" que hoy se representa en la sala Verdi, a las 17.45 y a las 21 y 45 con un excelente reparto.

Teatro Libre con la dirección de Ruben Castillo, ofrece una buena versión de "El Pasado" de Florencio Sánchez, que hoy irá en dos funciones, a las 18.30 y a las 22. El mismo conjunto ensaya "La Posada de la Casualidad" de Marc Gilbert Sauvajon, que dirigirá Juan José Brenta.

Teatro de la Comedia Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, festejará el 12 aniversario de su fundación con "Doña Clarines" dos actos de los autores que dan su nombre al conjunto. Esos espectáculos tendrán lugar el lunes 11 de noviembre en el Solís. En el reparto: Blanes, Abirad, María Luisa Aguerre, Ana R. Lasalle, Fanny Saporta, Roberto Pérez Soto, Miguel Alberto Oneto, Jaume, Victoriano Blasco y Nelson Ordóñez.

Holyday on ice 1957" continúa su exitosa actuación en el Palacio Peñarol, donde hoy realizará dos espectáculos, a las 18 y a las 22 horas. Un interesante espectáculo revisteril, se ofrece en las dos funciones. Las localidades populares $ 2.00 Plateas desde $ 5. hasta $ 10.00.

Teatro San Antonio (Maldonado 1194, casi Cuareim) continúa representando bajo la dirección del autor, la pieza de Juan León Bengoa, "La Sanddalia de Madera". Hoy dos espectáculos, a ls 18 y a las 22. Se reservan entradas por el tel fono 8.7053. Lunes y viernes descanso.

Teatro Circular ensaya la pieza de Lenormand, "Los Fracasados" Esta obra será estrenada por ese elenco, el próximo jueves, contando con la dirección de Hugo Mazza, quien obtuviera el mejor éxito popular con "El caso de Isabel Collins"

Teatro popular de arte del Brasil debutará el próximo martes 5 en el Solís con "La Alondra" de Anouilh, pieza sobre Juana de Arco, que tiene como protagonista a la actriz María Della Costa. La compañía actuará solo seis días, representando además de la obra del estreno una escandalosa pieza de Sartre, "Moral en Concordata" de Abilio Pereira de Almeida y "Mirandolina" de Goldoni.

El Galpon, prepara su próximo estreno "Los Jugadores" de Plaza Noblia, pieza seleccionada en el concurso de autores nacionales organizado por la Institución. Esta obra será dirigida por Federico Woolf.

Taller de Teatro ofrece hoy las dos últimas funciones, con el programa Ionesco que integran "Las Sillas" y "La Lección" En la misma sala (Soriano 1227), se estrenará "Escorial" de Michael de Ghelderode dirigida por Pablo de Bejar, y "Las Sirvientas" de J. Genet, dirigida por Juan José Brenta.

Marionetas Kuss ...

Farmacias abiertas desde el Sábado 2

QUINTO TURNO

Zona Nº 1. — CIUDAD VIEJA. De Aduana a Florida y Ramblas.

Farmacia y Optica INGLESA, 80057, Sarandí 351 esq. Alzaibar. — INGLESA HUTCHINSON, 81875, 25 de Mayo 550 esq. Ituzaingó.

Zona Nº 2. — CENTRO. (De Florida a Ejido, de La Paz a Ramblas).

MATIAS GONZALEZ, 20450, Colonia 840 casi Andes. — ROMANA, 85954, Andes 851 esq. San José. — MODERNA, 84565, San José 942 bis casi Río Branco. — LAUSANA, 96650, Avda. Agraciada 1607 casi C. Largo. — MUTUALISTA, 86478, Yí 1445 casi Mercedes. — BEISSO (Suc. Mesol), 86275, Av. 18 de Julio 1322 casi Yaguarón. — EJIDO, 87517, Galicia 1349 esq. Ejido.

Zona Nº 3. — CORDON, PARQUE RODO. (De Ejido a Bulevar Artigas, de La Paz a Ramblas).

SANTA RITA, 400622, Carlos Roxlo 1365 casi 18 de Julio. — PANIZZOLO, 83028, Sgo. de Chile 1049 e I. de Flores. YARO 42391, Maldonado 1805 esq. Yaro. — BOSTON, 48472, Gonzalo Ramírez 2004 y B. Blanes. — CHARRUA, 42527, Charrúa 2148 esq. J. Requena. — PATRON, 43541, 18 de Julio 2102 esq. J. Requena. — VIRTUS, 46502, Av. 18 de Julio 1904 casi J. A. Rodríguez. — FRANKLIN, 43969, Avda. [illegible]

[illegible]

BLANCAS, MANGA.

8 DE OCTUBRE, 43696, Avda. 8 de Octubre 2411 casi Morales. — MONTE CASEROS, 52707, Av. Larrañaga 2749 y Monte Caseros. — TIERRA SANTA, 405354, Juan Ramón Gómez 2751 esq. E. Bellaco. — ALARCON, Comercio 2302 esq. A. Sosa. — STAR 56203, Av. 8 de Octubre 3576 casi nas. — PALADINO, 51067, Avda. 8 de Octubre Nº 3830. — LABORDE UNION, Félix Laborde Nº 2596 casi Av. 8 de Octubre. — SAN JUAN 51272, Avda. 8 de Octubre 4177 y Villagrán. LAS ACACIAS, 51733, Gral. Flores 4679 y Pozzolo. — ESTACION MANGA, Cuchilla Grande 5157. — CONSTITUCION SUR, Cno. Maldonado 5538. — BORTHEIRY, Propios 3345 y Valladolid.

Zona Nº 8. — PARQUE BATLLE y ORDOÑEZ. (De Br. Artigas a Larrañaga, de 8 de Octubre a Ramblas y adyacentes).

[illegible]

SAN MARCOS, 51122, Avda. Italia 3245 casi Larrañaga. — FAGUNDEZ Nº 2, Avda. Italia 3949.

Zona Nº 9. — POCITOS y PUNTA CARRETAS.

LOURDES, 415210, Gral. Baldomir 2367 esq. Br. Artigas. — PRINCESS, 411156, Rivera 2446 y Pedro Campbell. — NEBE, 418025, Rivera 3033 casi Llambí. — APOLO, 416000, Canelones 2637 casi C. Alegre. — RAMBLA, 415276, Juan B. Blanco 3351 esq. P. de la Luz. — HORTA, 415485 Juan B. Blanco 1196 esq. M. Barreiro. — MORATO, 412233, Av. Brasil 2852 esq. S. Vazquez. — CARRERAS (Suc. Pocitos), 415559, Rambla Wilson 645 casi 21 de Setiembre. — ELLAURI, 410741, Ellauri 500 esq. Montero.

Zona Nº 10. — BUCEO, MALVIN, P. GORDA, CARRASCO.

NUEVA RILO, Rivera 3567 casi Tiburcio Gómez. — DUBIA, 418761, Ramón Anador 3652 y Bustamante. — COLUMBIA, 54037, Avda. Gral. Rivera Nº 4219 casi esq. Comercio. — FAGUNDEZ Suc. Nº 2, 52276, Avda. Italia 3949 esq. Santander. — ARES, 502672, Av. Italia 4757 esq. 18 de Diciembre. — LANG, 53858, Almería 4600 esq. Yacó. — VERACIERTO, 56694, C. Carrasco 4720 y Veracierto. — GLORIA, 503572, Grito de Gloria 1399 y Palmas y Ombúes. — CARRASCO, 508344, Río Bamba 6455 y [illegible]

[illegible]

CERRO. —

DEL CERRO, 221530, Carlos María Ramírez 1635.

SERVICIO A PUERTA CERRADA TODA LA NOCHE

DUBIA (de 1 a 8 hs.) 418761, R. Anador 3652.

SANTA RITA DE CASIA, Gral. Paz Nº 1512 y Germinal.

CANADA, 502478, Av. Bolivia 1450 esq. Canadá.

TRONCOSO, 503776, Juan M. Pérez Nº 6548.

SAN RAFAEL, 221557, Río de Janeiro 4299 esq. Carlos M. Ramírez.

DE LA CADENA, 221290, Carlos Mª Ramírez 2346.

AMERICANA, 221031, Grecia 3627.

Exposic. Concurso Municipal de Rosas

La Dirección de Paseos Públicos comunica que, atento a las condiciones climáticas reinantes y en virtud de encontrarse adelantados los trabajos preparativos de conformación de enjardinados, en el hall y explanada Municipal, se ha dispuesto que la Exposición-Concurso de Rosas, se inaugure el martes próximo 5 del cte. a las 22 horas, en lugar del día 8 como se había anunciado oportunamente.

Nueva reglamentac. para la venta de hierbas medicinal.

A propuesta del Ministerio de Salud Pública, el Consejo de Gobierno ha aprobado una nueva reglamentación para la venta de hierbas medicinales, encomendando a la Inspección General de Farmacias, dependiente de la División Higiene de dicho Ministerio la vigilancia del cumplimiento de la mencionada reglamentación.

Los interesados pueden solicitar una copia de la misma (Ordenanza Nº 115) en la Inspección G. de Farmacias (18 de Julio 1892 piso 4º), dentro del horario normal de oficina.

No patrocina infor. el Inst. del Trabajo

La Dirección General del Instituto N. del Trabajo informa que en el día de la fecha ha dejado sin efecto la recolección de datos voluntariamente suministrados que, con fines estadísticos, venía efectuando entre el comercio, la industria y servicio doméstico y que por tanto, en el momento, esta Dirección General no dirige o patrocina ningún trabajo de esa clase ni publicación alguna.



Cursos de respiración artificial en la U.T.E.

[illegible]



Se realiza hoy en Minas el Cong. de Radioemisor. del Este de la República

MINAS. — Mañana domingo, promovido por Radio Lavalleja, se realizará en esta ciudad, un Congreso de Radioemisores del Este de la República.

Se procederá en esa oportunidad al estudio de unificación de criterios y procedimientos para la explotación y funcionamiento de las radio-difusoras de la zona.

Apareció el cadáver de M. Sequeira en Juan L. Lacaze. — En Playa Verde, fue encontrado ayer, el cadáver de Martín Sequeira, capitán del yate "Sarita" que naufragó el domingo pasado en aguas del Río de la Plata, próximas a la desembocadura del arroyo Sauce.

El cuerpo del infortunado Sequeira, recibió sepultura en el cementerio local, dando lugar la ceremonia a la presencia de más de un millar de personas, mientras que los integrantes de varios clubes ciclistas del departamento de Colonia, hicieron escolta al cortejo fúnebre.

Como se sabe Martín Sequeira, era un destacado ciclista con notable actuación en el deporte del pedal.

Donación de una bandera en Trinidad. — Mañana domingo, un Comité integrado por madres de alumnos de la escuela Nº 19, del barrio Independencia, hará entrega en sencilla ceremonia, de una bandera nacional a dicho centro de enseñanza primaria.

La bandera destinada al escuela del barrio Independencia fue adquirida por colecta popular que se realizó organizada por el Comité de Madres de Alumnos de la misma.

Equilibraron el Presupuesto en Salto. — La Junta Departamental, en sesión extraordinaria, aprobó el informe de la Comisión de Hacienda que aconsejaba la restitución de cuatro partidos, por un total de 246.000 pesos que habían sido suprimidas del presupuesto, pese a que su dictamen establecía que debían subsistir. Con ello, el presupuesto ha quedado equilibrado y hoy mismo fue remitido al Tribunal de Cuentas para su consideración.

En la misma sesión se aprobó enviar un documento de la asesoría letrada en el que se sostiene que la Junta no está habilitada, constitucionalmente, para reducir los recursos y abatir los sueldos como lo ha hecho.

En cambio no prosperó la moción de adjuntar una comunicación de la oficina de Catastro en la que se consigna que no se ha iniciado gestión alguna para el tesoro urbano.

Poteriormente se resolvió enviar telegramas al presidente de la cámara y a los diputados por el departamento, instándolos a votar las sumas necesarias para satisfacer las necesidades de la escuela pública.

CARTELERA TEATRAL

[illegible]

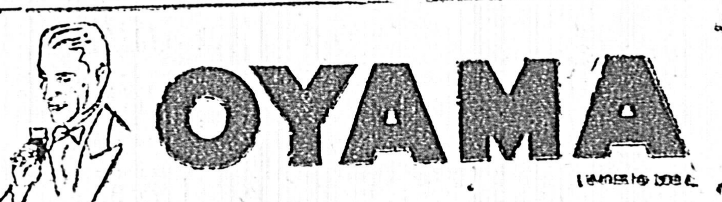
CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY
CONTINUADOS

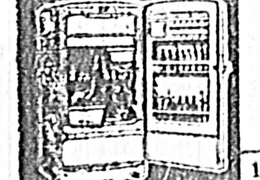
[illegible]

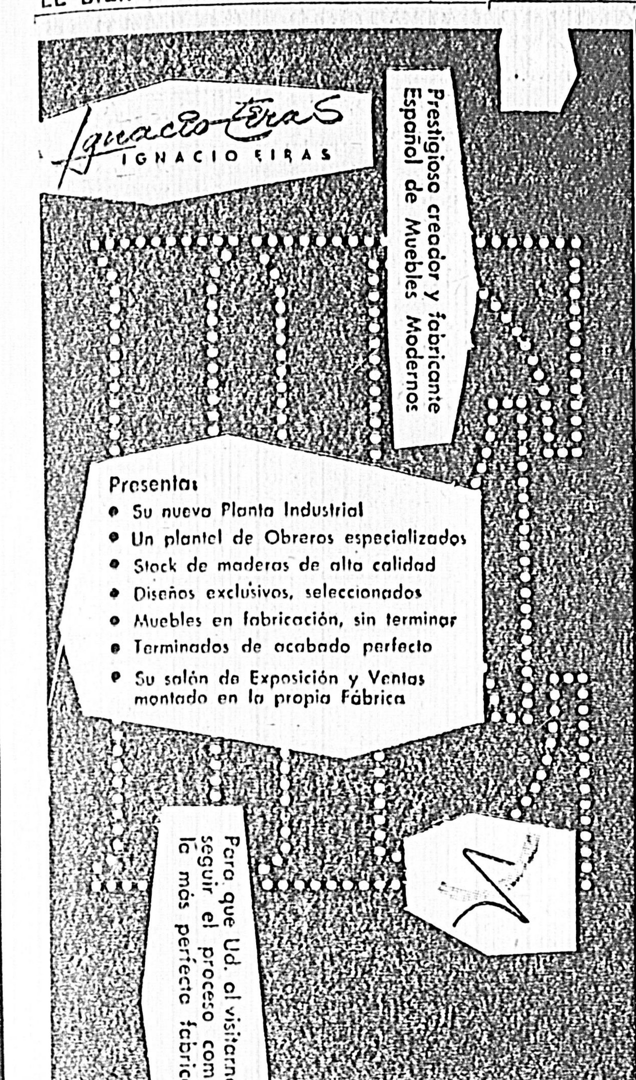
CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

SIGNIFICADO DE LAS CALIFICACIONES

[illegible]







Flechan las calles Brown y Echevarría

La Dirección de Tránsito y Transportes hace saber a los usuarios de la vía pública que, de acuerdo con lo resuelto por el Concejo Departamental, se ha dispuesto que la circulación vehicular de las calles Almirante Brown y Echevarría se efectúe en un solo sentido, Almirante Brown de norte a sur y Echevarría de sur oeste a nor este.

Estas disposiciones entrarán en vigencia mañana lunes 4.

Libro Forum sobre "La Casilla de las Macetas" de Greene

El próximo 15 de noviembre tendrá lugar en la sede Provisoria del Club Católico (Buenos Aires 484, esc. 4), un Libro Forum auspiciado por la Comisión de Libros, Prensa y Publicidad de la Acción Católica.

Se trata del libro "La Casilla de las Macetas" del autor G. Greene y dirigirá el debate el doctor José Sánchez Fontans. El acto tendrá lugar a las 19 horas.

Despedida de Racciati en "Saint - Bois"

Antes de realizar su extensa jira por la República Argentina, el popular maestro Donato Racciati y su gran orquesta han querido realizar un festival de despedida dedicado a los internados de la Colonia Sanatorial "G. Saint Bois".

Esta fiesta de la música típica se realizará hoy a las 15 horas con el auspicio de la Agrupación Cultural "Florencio Sánchez" y el A.C.H.A. (Acción Cultural en Hospitales y Asilos).

Divulgac. Cultural en la A. I. de Prensa

La Asociación Internacional de Prensa ha programado para el presente mes de noviembre, el siguiente ciclo de disertaciones, que se cirecerán en su sede de la calle Treinta y Tres Nº 1289.

Día jueves 7, a las 19 horas. — Sr. Guillermo Eduardo Zuasti. Aspectos de la obra del autor: "Tiempo y Soledad y mi Poesía".

Día jueves 21, a las 19 horas. — Sr. Alfredo Ferrara de Páulos. Promociones de Poetas: "Un perfil de Miguel Horacio Lacruz".

Día viernes 15 a las 19 horas. — Sr. Luis Alberto Morales. Glosas del poemario "Vices de la imáben" Fondo musical guitarrístico

Día viernes 29, a las 19 horas. — Sr. Nelson Domínguez Pena. Cambios de ideas sobre periodismo": Impresiones con los estudiantes.

Habrá hoy Misa de Requiém por los mártires húngaros

Hoy domingo 3 a las 10 .30 en la Iglesia Matriz se ha de celebrar una Misa de Requiem ofrecida por el eterno descanso de aquellos mártires de un ideal de libertad que sacrificaron hace un año, su vida, en la trágica revolución de Hungría.

Los húngaros residentes en el Uruguay suplican una oración por sus almas.

Solicitud de un Estudiante Chileno

Un estudiante chileno nos ha enviado una carta donde expresa su deseo de ponerse en contacto con personas de nuestro país. Dado el fraternal sentido de amistad que encierran sus líneas pasamos a transcribirlas:

"Rengo, 20 de octubre de 1957. Señor Director del diario EL BIEN PUBLICO. Montevideo.

Estimado señor: Soy estudiante chileno y represento a Uruguay en clase de Historia y Geografía. Necesito mapas, postales, fotografías, diarios o revistas, y más que nada cartas de uruguayos. A mis compañeros de estudios les han llegado muchas cosas interesantes de los países que ellos representan solamente porque sus cartas han sido publicadas. ¿Podría Ud. ayudarme en la misma forma?

Saluda cariñosamente a Ud. Luis Rosales Zelada.

P. D. Dirección postal: Escuela Superior de Hombres Nº 1. Rengo. Rep. de Chile".

Libro Forum sobre "Diario de un Cura Rural"

Se ha fijado ya fecha para el libro forum que se realizará en la Parroquia de Stella Maris, de Carrasco, sobre el "Diario de un Cura Rural" de G. Bernanos.

El libro forum, que será dirigido por el Dr. Fernando Oliú, se realizará el 6 del corriente, a las 21 y 30 horas.

Partida del grupo sindical

Nota gráfica captada el viernes 1º del cte. en el Aeropuerto Nacional de Carrasco, en momentos en que el grupo sindical uruguayo que ha sido invitado por ICA para visitar EE. UU. se aprestaba a partir para dicho país. Fueron despedidos por el Sr. Louis E. Nolan Dir. de la Admin. de Cooperación Internacional y el Sr. Edward E. Minty, de de la Admin. de Salud. Pública.

EJEMPLO DE COOPERATIVISMO EN NUESTRO PAIS ES C. U. T. E.

Ampliando los servicios a sus asociados, la Cooperativa de Consumos de los Funcionarios de la UTE inauguró el viernes en su sucursal de la Calle Santa Fe 1105, un moderno servicio de rotisserie equipado con los más modernos elementos mecánicos y a cargo de personal altamente especializado en el arte culinario. Este servicio funcionara en la misma forma que los demás prestados por la CUTE. Los que organizados en una forma moderna hacen que los asociados sean eficaz y rápidamente servidos, obteniendo precios sensiblemente más bajos que los de plaza por mercaderías de primera calidad.

Cabe detacar qre la organiza-

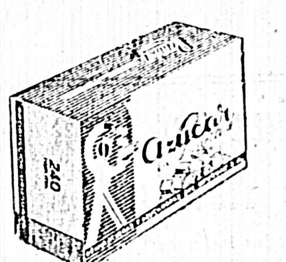


ción cooperativa le permite a la institución desarrollar sus servicios in la exigencia de grandes ganancias para acrecentar los dividendos. Ademá las ganancias resultantes son distribuídas entre los asociados en forma porcentual al total de gastos anuales.

En la actualidad la CUTE cuenta con el local Central en la Avda. Uruguay y Ejido y la Sucursal de que hablamos al principio de esta nota. Eta localización de los edificios se debe a la primitiva ubicación de la Administración y a la planta industrial de Arroyo Seco. El traslado de las oficinas Central de UTE al Palacio de la Luz trajo como consecuencia la desubicación del local central de CUTE y como conecuencia de ello mayores molestias para los asociados y dificultades por parte de CUTE para su buena atención.

Ante este problema las autoridades de CUTE gestionaron ante el Directorio de la UTE la cesión de un predio ubicado en las calles Mendoza y Gral. Tajes, a efectos de centralizar en él, mediante la erección de un gran edificio, todos los servicios de la Intistución. Según se nos informa dicho predio fue cedido en principio pero, posteriormente, el mismo fue ocupado por una de las secciones de la UTE.

La aspiración inmediata del Consejo Directivo es la obtención de dicho predio en forma definitiva en calidad de contribución a esta interesante obra que hata el presente ha sido costeada totalmente con el aporte personal de los funcionarios de UTE, y engrandecida mediante una atinada y honoraria administración realizada por ellos mismos.

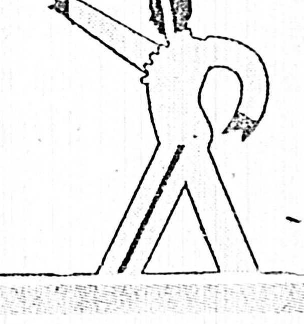


COPIA DEL EXTRACTO OFICIAL DE LA LOTERIA SORTEADA EL VIERNES

[illegible]

Torneo de Cantos de Pájaros

Como ya lo hemos anunciado, hoy domingo de 8 a 11 horas, en el cruce de las calles 22 de Febrero y Juan A. Cabrera (Unión) se llevará a cabo un singular torneo de cantos de pájaros. Pueden competir solamente dorados blancos y amarillos.



Para los Func. de Correos

La Comisión Pro Mejoras Postales y el Comité Ejecutivo Nacional de Empleados de Correos pone a consideración del funcionariado,

Que en Asamblea General del 13 de junio ppdo. realizada en el Ateneo los funcionarios de Correos aprobaron por unanimidad, un proyecto de modificaciones presupuestales para ser elevado a consideración del Ejecutivo, en oportunidad de tratarse la ley de "Rendición de Cuentas de la Nación". — Que el Ejecutivo al estructurar el "Mensaje" al Parlamento, no incluyó en dicho proyecto el planillado en el que — con recursos propios presupuestales— se establecía el beneficio de una categoría más para cada cargo y excluyó el beneficio del 10 o/o que se solicitaba a los sueldos fijados por la ley del 31 III 1953 y, manteniendo las 6 horas de labor. — Que este hecho ha defraudado una justa y lógica aspiración del sacrificado funcionariado postal, máxime teniendo en cuenta, que el logro de esos beneficios no afectaba en absoluto fondo alguno de "Rentas Generales". — Que en virtud de ello, el "C. Ejecutivo N. de Empleados de Correos", ha resuelto, en sesión del 17 del cte., prestigiar ambas conquistas (la categoría y el 10 o/o referenciado, con reducción de la hora impuesta). — Se exhorta la atención del personal para el llamado a Asamblea G. Extraordinaria, en oportunidad que este Comité Nacional crea conveniente, para considerarse lo actuado y la adopción de medidas posteriores.



Homenaje a Zorrilla

Vista del público asistente al homenaje rendido a Juan Zorrilla de San Martín, el Poeta de la Patria, y que fuera organizado por la Asociación Internacional de Prensa. El acto tuvo lugar en el Salón de Actos Académicos de la Agrupación Universitaria, habiendo hecho uso de la palabra en el decurso del mismo el Sr. Ignacio Zorrilla de San Martín, hijo del Poeta.



Conmemoraron el 70º aniversario

Un emotivo acto celebróse ayer en la sede social de la Sociedad Cosmopolita de Socorros Mutuos de Maroñas en ocasión de cumplirse un nuevo año de vida de esta laboriosa y progresista institución que a su vez celebró la ampliación de su local. En el grabado se observa al Pte. de la Sociedad, Sr. Julio C. Giossi en momentos de hacer uso de la palabra

Con oferta siempre reducida cerraron las ventas semanales en el Mercado Nacional de Vacunos

Cerraron las actividades de la semana, en nuestro primer mercado de carnes, con una oferta sumamente reducida, tanto de vacunos como de lanares, pues se comercializaron solamente 410 reses de los primeros y 229 de las últimas. En cuanto a las condiciones que se llevaron a cabo los negocios, diremos que todos los ganados que salieron a la pista, se colocaron con facilidad y dentro de cotizaciones que se estiman buenas. Intervinieron en las operaciones del día viernes los frigoríficos Nacional, Castro y Cía., la Unidad, Ottonello Hnos. y la fábrica de productos porcinos Ernesto Ottonello.

Arribaron a Tablada 9 vagones con 229 cabezas y por arreo y camiones 101 vacunos. Para mañana hay anunciados únicamente 2 vagones de bovinos y 1 de ovinos.

Se vendieron en total el viernes 410 reses vacunas y 229 lanares, discriminadas de la siguiente manera: 162 novillos, 68 vacas, 171 terneros, 8 toros y 229 corderos.

Desde el lunes al viernes inclusive se comercializaron 1.934 cabezas bovinas y 21.515 ovinas, con la siguiente clasificación: 1.001 novillos, 173 vacas, 705 terneros, 3 bueyes, 52 toros, 4.279 corderos, 15.572 capones y 1.664 ovejas.

Los precios mínimos y máximos, que se obtuvieron por clase de ganado, fueron los siguientes: novillos de excelente gordura a 560 mls., de buena pulpa a 510 mls., vacas gordas a 515 mls. de buena pulpa a 500 mls., terneros de buena gordura muy aparentes para industrializar entre 550 y 592 mls., bien gordos y nuevos a 450 mls., gordos a 350 mls., corderos gordos y con lana a 600 mls.

He aquí el detalle de las adquisiciones por establecimiento:

Frigorífico Nacional: 153 novillos a 560 mls., 66 vacas a 515

Frigorífico Castro y Cía.: 229 corderos a 600 mls.

Frigorífico La Unidad: 26 terneros a 550 mls., 10 novillos a 510 mls.

Frigorífico Ottonello Hnos.: 69 terneros a 575 mls. y 42 a 588 mls., 7 toors a 450 mls.

Fábrica Ernesto Ottonello: 2 vacas 500 mls., 34 terneros a 592 mls., 1 toro a 350 mls.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	219
" La Unidad	36
" Ottonello Hnos.	188
Fáb. de E. Ottonello	37
Total	410

ENTRADA DE LANARES

Frig. Castro y Cía.	229

De Paysandú — De Estancias Martinicorena S.A.: 54 novillos prom. 314 k. a 560 mls., 66 vacas prom. 393 k. a 515 mls., Nacional

De Confinco S.A: 99 novillos prom. 344 k. a 560 mls., Nacional 229 corderos prom. 27 k. a 600 mls., Castro y Cía.

De Colonia — De Alberto Lima 1 toro con 560 k. a 350 mls., 2 vacas prom. 405 k. a 500 mls., 34 terneros prom. 202 k. a 592 mls., Ernesto Ottonello.

De Flores — De Frig. La Unidad: 10 novillos prom. 330 k. a 510 mls., 26 terneros prom. 194 k. a 550 mls., La Unidad.

De San José — De Mario Lema: 42 terneros prom 181 k. a 588 mls., Ottonello Hnos.

De Cirilo Rodríguez: 7 toros prom. 537 k. a 450 mls., 69 terneros prom. 166 k. a 575 mls., Ottonello Hnos.

Se constituyó la Cooperativa Avicola Agropecuaria Limitada "Avisur"

En el local de la Federación Rural y bajo los auspicios de la Asociación de Productores Avícolas "Avisur" se realizó el lunes 28 la reunión de avicultores citados para tratar en asamblea la constitución de una cooperativa avícola que los agrupara bajo el régimen de la ley 10.008.

La gran concurrencia aprobó entusiastamente las explicaciones dadas por el miembro relator, sobre los trabajos que podían encararse una vez constituída la Corporación, tales como la compra en común o elaboración de alimentos para aves, materiales de construcción, cajones, reproductores de pedigree, combustibles, máquinas e implementos avícolas, es decir, todas o algunas de las operaciones concernientes a la producción, transformación, conservación, venta o exportación de productos provenientes exclusivamente de la explotación realizada en común o individualmente por los asociados.

Resolvieron se constituyera de inmediato la Cooperativa Avícola Agropecuaria Limitada "AVISUR"

Situación del mercado de haciendas al finalizar los negocios semanales

MOVIMIENTO SEMANAL EN EL MERCADO N. DE HACIENDAS

VACUNOS

Detalle de entradas por establecimientos

Frigorífico Nacional	1.210	reses
Fábricas	724	"
Totales	1.934	reses

Detalle de entradas por categoria:

Novillos	1.001	reses
Vacas	173	"
Terneros	705	"
Bueyes	3	"
Toros	52	"
Totales	1.934	reses
Entrada semanal	1.934	reses
Semana anterior	1.654	"
Diferencia	280	reses

COTIZACIONES

VACUNOS

Haciendas de abasto:

Continúan pronunciándose los productores sobre el problema de las lanas

IMPORTANTE ASAMBLEA SE REALIZO EN ROCHA

En una importante asamblea efectuada el 26 del corriente en Rocha, a la que concurrieron las Comisiones Directivas y masas de asociados de las sociedades rurales federadas de ese Departamento y una delegación de la Federación Rural formada por el Presidente Señor Eduardo D. Mac Coll y Wilson Ferreira, Alfredo Mayol Arges, Mario Amaral, Luis Amendola Méndez y Domingo y Roberto Aguirre.

Los aforos para declaraciones juradas de lanas

Aforos a registrarse ante el Contralor del 14 de octubre al 9 de noviembre (decreto 27/12/55).

NOTAS. —

(1) — O sus equivalentes en otras monedas

Lanas con semillas. Hasta 3 % de semilla sin descuento. Por cada ½ % de semilla que sobrepase el primer 3 % se aplicará un descuento del 1 % sobre el valor del aforo, con un descuento máximo del 8 %.

(2) — Cuando se trate de calidades o finuras mezcladas el aforo será el de la calidad o finura de mayor valor. La lana desbordada tiene un aumento de 3 % y la media vuelta 1 ½ % por cada 10 Kgs. base lavada.

Las declaraciones juradas de ventas de lanas sucias, además de los datos corrientes exigidos por el Contralor de Exportaciones e Importaciones deberán contener: Rendimiento, peso en sucio y peso en lavado, acondicionado 17 %, calculado en base al rendimiento declarado.

Lanas depiladas (lavadas a fondo, semi - lavadas o sucias), garras y lanas no especificadas: la Comisión Honoraria de Aforos, aforará cada partida específica de estas lanas de

Historia del Aire Acondicionado

NUEVA YORK, (Ansa). — Hace 55 años, en estos días, se experimentó con éxito en esta ciudad la primera instalación de aire acondicionado. Aunque el problema hubiera sido estudiado y empíricamente solucionado desde la época romana, Willis Carrier fué el primero que logró hacer funcionar un eficiente sistema de aire acondicionado en un establecimiento tipográfico de Brookyln. La instalación de la "Saclett-William Lithograph Corporation" fue realizada más por necesidades técnicas que por comodidades de los empleados: en efecto, en el clima húmedo de Nueva York, el funcionamiento de las máquinas litográficas no resultaba perfecto y muy a menudo en la fase de impresión se sobreponen en forma imprecisa, los colores. Por lo tanto, el aparato de Carrier, creó en la imprenta un eficaz control de las condiciones de humedad y calor.

Hoy, ningún edificio, teatro, cine o depósito de la gran ciudad se construye sin una instalación de aire acondicionado, necesario sobre todo a los efectos de la competencia: en efecto, los rascacielos

Fué inaugurada ayer en la Ciudad de Roma la Novena Conferencia de F.A.O.

ROMA, 2 (ANSA). — Se inauguró esta mañana la novena conferencia general de la FAO (Organización de la UN apra la agricultura y la alimentación) con la participación de los 74 delegados de los países anderidos.

En el curso de los trabajos que se prolongarán durante tres semanas se examinarán los resultados alcanzados por la FAO desde 1955 hasta la fecha en el sector de la agricultura y la alimentación, y se formularán los programas para la actividad futura.

El director general de la FAO, dirigió a los delegados algunas palabras de saludo y después de evocar la contribución proporcionada por la organización al desarrollo del programa agrícola en los distintos países, declaró oficialmente abierta la sesión, auspiciando que sus trabajos pueden realizarse en una atmósfera de proficua colaboración.

Se aprobó luego al nombramiento del Ministro Argentino de Agricultura, Albert Mercier, al cargo de presidente de la Asamblea y los tres vicepresidentes Moroney (Aus-

...dió el ministro,— que en el mundo hay excedentes alimenticios, cuando nosotros sabemos que millones de seres humanos sufren el hambre o están escasamente alimentados?

Consideramos en cambio, que hay todavía demasiada desorganización demasiada incomprensión y falta de solidaridad. La economía política de los Estados no siempre va de acuerdo con la economía social y este hecho obstaculiza el bienestar de los pueblos.

Las Naciones Unidas persiguen, por intermedio de la FAO, una obra constructiva y altamente humanitaria, contemplando al mismo tiempo el frío hecho económico y financiero y el caluroso espíritu de solidaridad y el amor hacia nuestros semejantes.

El ministro finalizó su alocución auspiciando que los trabajos de la conferencia que hoy se inicia, brinden resultados que puedan disipar el exceptismo en el cual muy a menudo están envueltas las reuniones de las grandes organizaciones internacionales.

Este gesto —destacó tal ministro,— es doblemente significativo, porque ha sido realizado en un momento decisivo de la historia del pueblo argentino, o sea cuando, una vez reconquistado el bien de la libertad, puede nuevamente colaborar fraternamente con todos los pueblos que en la FAO persiguen objetivos tan altos para la humanidad, cumpliendo con el mandato que nuestra conciencia nos impone, o sea el de dar de comer a los hambrientos.

¿Cómo se puede afirmar —aña-

Será inaugurada hoy la Exposición de Ganadería en la Ciudad de T. y Tres

Nuevas inclusiones en el nomenclator

Sucursal de Correos en Paysandú

Veredas en mal estado en Fray Bentos

CONFERENCIAS

OPERACIONES BURSATILES DE LA SEMANA

MONTEVIDEO

MERCADO DE VALORES

BOLSA DE MILAN

BOLSA DE NUEVA YORK

Virtualmente se puso punto final al conflicto Radial

En la noche de ayer, se realizó nueva asamblea en la sede de A.D.E.R., (Asociación de Empleados Radiotelefónicos), en torno al

Comisión de Lucha contra el Cáncer en Cardona

Apareció el cuerpo de una ballena en Maldon.

Ayuda a un comedor escolar en Fray Bentos

Reiteran aprobación del plan de O. Públicas en Fray Bentos

Un bizcocho de mayor edad

Con tres velitas, una por cada década de desarrollo aeronáutico, este bizcocho simboliza la instauración de los servicios aéreos de la Pan American World Airways hace treinta años. El capitán Roy E. Keeler, piloto número uno de la compañía y la bella stewardess Jalone Whitehurst, dan vida a la escena que el 28 de octubre tuvo lugar a varios miles de piez de altura en pleno vuelo a lo largo de todas las rutas mundiales de la PAA.

MOVIMIENTO MARITIMO

INTENSA ACTIVIDAD PARA EL DIA DE HOY

ESPERADOS HOY

NOMBRE	Hora	Procedencia	Ubicación	Compañía
Augustus (ital.)	6.—	Bs. Aires	M. Escala	Italmar
H. Princess (Ing.)	6.30	Londres	Dto. 4/5	Maclean
H. Chieftain (Ing.)	6.—	Londres	Dto. 7	Maclean
Mellum (alem.)	6.—	Bs. Aires	Dto. 5	
Scoty Star (Ing.)	6.30	Londres	C. Mlle. B	Williams
Roserdam (Ing.)	6.—	Londres	Dto. 10	Repremar
Sagoland	—.—	N. York	Dto. 11	
C. Santa Fe (arg.)	7.—	Bs. Aires	D. Gluvial	Cunitasa
Bretagne (fr.)	10.—	Génova	S/muro	Navifrance

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

RESUMEN DE LA SEMANA QUE VENCE

PAISES	Días	Libre Comercial Comp.	Libre Comercial Vent.	LIBRE ABSOLUTO Comp.	LIBRE ABSOLUTO Venta
ALEMANIA OCC. (100 Dl. Con.)	28	96.90	(1)	104.90	105.65
	1	95.90	(1)	109.—	109.70
ALEMANIA OR. (100 Dl. Con.)	28	407.—	(1)	—.—	—.—
	1	407.—	(1)	—.—	—.—

Se realizaron transformaciones en el vapor "Bretagne"

SU ARRIBO SE ESPERA PARA ESTE MEDIODIA

Aprovechando la visita anual de esta unidad, la Société Générale de Transpots Maritimes, decidió reformar parcialmente las comodidades para los pasajeros.

Las modificaciones de estructura se realizaron esencialmente sobre el aumento de la capacidad numérica de la Clase Turista y en una mejora sensible de las instalaciones y del confort de la 3º clase, cuya capacidad fue ligeramente disminuida.

Es así que el número de cuchetas de la clase turista pasó de 99 a 137 lugares por haber agregado 10 camarotes suplementarios. El vapor ofrece, además, 28 cuchetas "Mixtas, Turistas o 3ª clase Cabina", según el tratamiento que el pasajero elija.

La capacidad de las instalaciones de primera clase quedan sin cambio. Recordademos que es de 131 cuchetas, al máximo, más 18 cuchetas mixtas, 1ª clase o Turista.

Los trabajos de la Clase Turista no afectan en nada los locales reservados a sus pasajeros, al contrario de las transformaciones realizadas en la 3ª clase. Estas se refieren principalmente al salón comedor, al bar, al puente de paseo, y el servicio de la celebración del Culto.

El inmenso salón comedor de la 3ª clase que ofrece 586 lugares en mesas de dimensiones diferentes y que, en el Puente D, va de un borde al otro del vapor, fue separado en dos partes diferentes por tabiques en vidrio Securit. Estos permiten, sin echar a perder la perspectiva imponente de este local, diponer de dos salones comedores de dimensiones diferentes. Esta mejora debe facilitar mucho el servicio complicalo de los pasajeros de 3ª clase para la mayoría de los emigrantes para Sud América.

El más pequeño de estos espacios, el que está situado en la proa del vapor, está dotado de un bar. Los pasajeros dispondrán así de una nueva posibilidad de descanso y de distracción. El salón tendrá, para la celebración de la Misa, un altar que, fuera de las horas de los oficios será disimulado por un sistema análogo al que existe en el gran salón de primera clase. El "Bretagne" estará así dotado de dos Capillas.

La segunda transformación importante consiste en disponer en la proa del Puente C, reservada a las 3as. clases, de dos piscinas instaladas a cada lado de la escotilla de la bodega 2. Aunque amovibles, estas piscinas tienen cuatro metros de ancho sobre 5.50 de largo con una profundidad de agua de mts. 1.20. No hay duda que esta mejora será favorablemente acogida por los pasajeros de 3ª clase, ya que éstos no tienen la facultad de utilizar la piscina grande del vapor que se encuentra a la popa del Puente A, y que está reservada a los pasajeros de 1ª clase y de Clase Turista.

Los camarotes de 2ª clase, disminuídos en número, están dotados de tomas de corriente para enchufar máquinas de afeitar eléctricas.

Agreguemos que todas las instalaciones de la tripulación tienen también este perfeccionamiento.

El "Provence" gemelo del "Bretagne", tendrá las mismas modificaciones en el mes de enero de 1958.

Pasajeros del "Bretagne" en su arribo de hoy:

S. E. el embajador del Uruguay en España, general (R) Alberto M. Fajardo y Sra. M. E. Muccio de Fajardo, Sr. Conrado L. Castiglioni, Sra. Aída Marta Ugarte de Castiglioni, Sr. Adolfo César Castiglioni, Sr. Otto Germán Castiglioni, Sra. Trucca Judith Ugarte, Sr. Domingo Mario Miguel Jaume Cuadra, Sra. Raquel de León Arenilla, Sr. César Luis Aguiar, Sr. consejero de Embajada en Italia, do Rodolfo Comas Amaro, Sra. Teresa Pittaluga de Comas, sus hijos Rodolfo y Santiago, Sra. Mercedes Moller de Berg, Srta. Solange Moller de Berg, Dr. Héctor Alvarez Cina, Srta. Juana Amalia Bidegaray de Alvarez, Sra. Gabrielle Rossi, Dr. Henri Gibert, Sr. Joseph Clemot y señora.

Pasaje: Para Montevideo: 24 primeras, 16 segundas, 135 terceras, 97 sacos correspondencia.

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney

—Qué baño más agradable que le hemos dado, eh?

BOLSA DE BUENOS AIRES

	Abrió	Cerró
Acindar A	142.—	123.—
Atma A	125.—	143.50
Atanor B	114.—	118.—
Bacigalupe B	100.—	106.—
Bagley y Cía	190.—	190.—
Banco Francés	375.—	380.—
Banco Galicia B	420.—	420.—
Banco Italia	230.—	231.—
Brandt B	90.—	87.—
Carbometal	206.—	206.—
Celulosa Arg.	253.—	257.—
Colorín B	145.—	153.—
Ditlevsen, B	100.—	97.—
El Globo, Ltda.	97.50	96.—
Fáb. Alpargatas	153.—	151.—
Fabril Financiera	201.—	199.—
Finaco	65.—	72.—
Frig. La Pampa	530.—	539.—
G. y Zorraquín	93.—	92.—
G. y Carbone B	126.—	126.—
G. y Fuente	64.—	64.—
Hidrófila Arg.	310.—	295.—
I. E. Patagonia	218.—	220.—
Indeco, J	182.—	180.—
I. Paraguaya	148.—	17.50
Ingenio Tabacal	335.—	325.—
Introd. Cs. As.	122.—	121.—
Kaiser	104.—	104.50
Muró y Cía.	70.—	70.—
Negra Rey Bas.	290.—	290.—
Papelera Arg.	400.—	403.—
Papel. Bs. As. B	510.—	520.—
Papel Pedotti	760.—	750.—
P. Compan., 1 v.	510.—	530.—
Piccardo y Cía.	99.—	97.—
Pto. San Nicolás	66.—	66.—
R. y Critóf., A	82.—	82.—
R. y Cristóf., B	82.—	82.—
Saint Hnos.	175.—	180.—
S. Alberto, B	34.—	35.—
Semaco, 1 v.	87.—	85.—
C. I. A. M.	478.—	478.—
Stewart	167.—	172.—
Suixtil, 5 v.	120.—	110.—
Suixtil, 1 voto	117.—	110.—
Tornquist, E	159.—	162.—

EL ESTADO ENEMIGO DE LA SOCIEDAD

(Viene de 3ª pág.)

pupilos, los maestros o instituciones que desee".

El Estado toma a su cargo la docencia, reputando deber público contribuir a la formación física, intelectual y moral de los habitantes; pero admite que, correlativamente, tal función pueda ser realizada por los particulares, no reservándose, a ese respecto, otra fiscalización que la destinada a asegurar la higiene, la moralidad, la seguridad y el orden público. Con ello, mantiene intacto el fuero personal de los habitantes y organiza la obra docente sobre la colaboración de la autoridad y de la sociedad civil. Como principio tutelar, en cuanto al derecho individual consiguiente, establece la garantía de la libertad de enseñanza.

Tal régimen concurrente aparece bien nítido en el art. 69, cuando expresa que "las instituciones de enseñanza privada que suministren clases gratuitas a un número de alumnos y en la forma que determinara la ley, y las instituciones culturales, serán exoneradas de impuestos nacionales y municipales como subvención por sus servicios".

El constituyente no ha establecido, pues, superioridad institucional de los organismos docentes oficiales sobre los privados. La laicidad de los primeros no es un título que acredite más alto valor, sino, simplemente expresión de una diferencia. La Constitución ha entendido que, siendo, el Estado, organización política de una sociedad integrada por habitantes que profesan distintas filosofías o religiones, aquellos institutos no deben afiliarse a ninguna de ellas, y se sitúa, así, en un plano de prescindencia. No es, por tanto, aplicación de una verdad científica, cuya incorporación al plan docente importe un mérito técnico, sino mera exigencia de aquel origen político, que no impide que, a la luz de la propia pedagogía, pueda controvertirse, fuera del radio del Estado, y sustentarse opinión divergente.

Cada una de dichas enseñanzas, en laudable emulación, podrá pugnar por la perfección de sus métodos, de su organización etc. de manera que, en la práctica, unos establecimientos impongan su jerarquía por la bondad de su actuación; pero esto emanará del libre juicio de la opinión, en el cotejo respectivo.

Estas consideraciones son pertinentes, también, para demostrar el error en que se incurre cuando se invoca, como justificación de la actitud de privilegio en favor de los establecimientos oficiales, la circunstancia de que la escuela pública es combatida, en su organización o sus características y, particularmente, en su laicidad, por los que sustentan o defienden las privadas. Quien así proceda no hará sino ejercer el derecho de libre crítica que pertenece a todos los habitantes, respecto de los institutos del Estado; y no podrá pretenderse, en tal aspecto, paridad de situaciones, porque los principios que rigen a ambos son substancialmente distintos: la autoridad es, por definición, limitada, y solo puede realizar lo que le está legalmente atribuido; los particulares, por esencia, gozan de la libertad de actuar en cuanto no esté legítimamente prohibido, es decir, la norma opuesta, y, por tanto, no procede reparo alguno a su propósito de lograr el triunfo de sus ideas por medios lícitos. En la lucha por el derecho, los sectores sociales pugnan por el predominio de sus conceptos o intereses, en la organización política, por lo que tal hecho no es sino un episodio corriente en la dinámica jurídica universal.

Ni la ley ni la voluntad municipal pueden, dentro del orden constitucional, crear artificialmente ventajas que supongan desequilibrar en favor de los institutos docentes oficiales, el planteo en que descansa y tiene sentido la libertad de enseñanza. Ello importa utilizar el poder público para introducir, en el juego discrecional de preferencias de la población, un elemento extraño al mérito intrínseco de dichos establecimientos, como es, en el caso, un factor económico, que, gravitando en la libre elección, viola esencialmente el principio estatuído por el constituyente, al perturbar el cotejo espontáneo y puro de una y otra docencia.

Debe agregarse aún, que, con decisiones como la que censuramos, por las que los gobernantes hostilizan a sectores privados que trabajan con el Estado, por la elevación de la cultura, no sólo se agravia el régimen de colaboración que, en esa materia, la Constitución desea para la obra docente, sino que se prescinde de una obligación principal del estadista: evitar lo que divide, lo que anarquiza, y procurar la paz y la cohesión sociales, sin las cuales la convivencia pierde el substratum espiritual que le da fundamento.

Se ha distinguido con razón entre el derecho y la ley, no siempre coincidentes, como que puede haber normas inicuas que agravien al primero, no obstante llenar todos los requisitos correctivos de la democracia, que necesita justicia substantiva y procesal "No basta con que haya imparcialidad en los jueces, nos dice Jennings: debe haberla también en las leyes".

NACIONAL ENFRENTARA ESTA TARDE AL EQUIPO DE CERRO

LIVERPOOL - DANUBIO Y RAMPLA JUNIORS - DEFENSOR EN COTEJOS DE ATRACCION

Noticioso deportivo

RESULTADOS DE QUINTA DIVISION. — Se cumplió en la tarde de ayer nueva etapa por el Torneo de 5ª División "A", registrándose los siguientes resultados: Nacional 0 - Peñarol 0; Cerro 2 - Fénix 0; Defensor 1 - Danubio 1; Rampla Juniors 0 - Liverpool 0; Racing 0 - Wanderers 0.

TERCERA DIVISION "B". — Por el Torneo de Tercera División "B" se jugaron estos partidos: Canillitas 2 - Miramar 0; Uruguay Montevideo 3 - Bella Vista 2; Colón 1 - River Plate 0.

QUINTA DIVISION "B". — Colón 3 - River Plate 0; Uruguay Montevideo 2 - Bella Vista 0; Canillitas 2 - Miramar 0.

LIGA MONTEVIDEANA. — LITO 3 - Carrasco Lawn Tenis 1; Mauá 1 - Montevideo Rowing 1; Albion - Reformers (suspendido por ausencia del juez); Wilman 3 - Bohemios 0.

LIGA PUNTA CARRETAS. — 25 de Agosto 2 - Rápido Tristán 0.

LIGA GURUYU. — ANIBAL CIOCCA 4 - La Esquina 0.

LA JORNADA DE HOY EN LAS Divisiones "B", Intermedia y Extra. Primera División "B": Bella Vista - Colón. Parque Nasazzi (1ª div.) Jueces: F. Cachelro Sánchez, Oscar Espondaburu y Héctor Milán. (2ª div.) Jueces: Julio Bonetti, Luis A. Aroceena y Juan J. Blanco.

River Plate - Miramar. Parque Saroldi ...

CON NUEVOS CAMBIOS EN SU ATAQUE EL EQUIPO ALBO EN PROCURA DE NUEVO TRIUNFO ANTE UN SERIO RIVAL

Iniciando su actuación en la segunda rueda del Torneo Uruguayo se enfrentarán esta tarde en el Estadio Centenario los equipos de Nacional y Cerro.

Los tricolores, primeros en la tabla de posiciones con amplia ventaja tratarán de mantener posiciones ante el aguerrido elenco cerrense. Nuevamente el ataque de Nacional sufrirá una serie de cambios, o mejor dicho con excepción de Souto, un nuevo avance alineará en este compromiso.

Ambrois será el conductor del quinteto, teniendo a sus lados a Ramos y Escalada y la punta izquierda será ocupada por Puime. Esas modificaciones son unas obligadas por las lesiones de Acosta y H. Rodríguez y otras por el bajo rendimiento de quienes actuaron en las fechas pasadas. Pero en realidad esa sucesión de cambios obligan muchas veces a hacer algunas reservas sobre las posibilidades que tendrá el avance en cada emergencia.

Ramos un excelente defensa, que tuvo su momento de cierto auge, no creemos que de la noche a la mañana sea un gran delantero; en las muchas experiencias ya hechas pocos resultados ha dado. Pero al menos cabe esperar de él actuación dinámica, por su fortaleza y gran entusiasmo por acompañar al avance. De Ambrois ya sabemos que sus condiciones son óptimas, pero últimamente no ha conformado mayormente. Sin embargo su paso por el segundo equipo le habrán dado ansias de recuperación total. En cuanto al resto del avance, habrá de poner entusiasmo y dada las condiciones físicas de sus elementos componer un quinteto que puede rendir. La defensa no sufrirá cambios con respecto a su último compromiso. Troche y Di Fabio integran una pareja de backs solvente y muy tesonera, la línea media viene actuando bien y a no dudarlo sus elementos pueden mejorar aun sus últimas actuaciones.

Cerro no ha repetido en general su campaña del año pasado, recién en las últimas fechas de la primera rueda, logró conformar mayormente, pero tiene valores de real destaque que de lograr un juego de equipo firme habrá de constituirse en rival de riesgo para el líder.

La defensa es fuerte y el ataque tiene piezas valiosas. No se designó el equipo pero presumiblemente actúe el mismo que lo hizo en la última jornada. Si Cerro responde, si sus hombres logran hallar el camino del gol tendrá Nacional ante sí rival de bastante cuidado y necesitará cumplir buena actuación para salir ganancioso.

El match tiene sus atractivos, ya que en esta rueda los puntos en juego son vitales, tanto en los primeros puestos como en los últimos. Si bien Nacional va adelante con cuatro puntos todavía tendrá que afrontar cotejos de riesgo y Cerro por su parte deberá cuidarse, pues aún su posición no es totalmente desahogada.

LOS DETALLES

Estadio Centenario.

Jueces: W. Rodríguez, J. Irastorza y F. A. Isidori.

Equipos:

NACIONAL: Taibo, Troche y Di Fabbio; Bruzzesi, Carballo y Mesías; Souto, Ramos, Ambrois, Escalada y Puime.

CERRO (plantel): Bernardico, Martínez, Conde, Cardozo, Frondoy, Vilariño, González, Silva, Porciúncula, Rodríguez, Dalmao, Soria, Portaluppi, Vázquez, Vilches, De Britos, Baltierra, Carranza, Pippo, Landaco, Silvera, Villarreal y Casuriaga.

El match preliminar se iniciará a las 13 y 50 y será arbitrado por Alfonso Besada, con la colaboración de Machado y Rey.

Nacional y Cerro no designaron planteles.

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY EN EL H. DE MAROÑAS

1ª carrera — Distancia 1.300 mts. — Premio LEBLON (1949) — A las 13.30

Últ. p.	Competidores	K.	Jockeys	CHANCES
4 . . .	1 Altisdora	56	G. Riboira	1 No descartar
2 . . .	2 Complicada	56	A. Teixeira	2 La enemiga
debut	3 Eira Tori	56	T. Espino	3 Puede ganar
6 5 3 .	4 Enrradera	56	J. C. Hernández	4 Corrió mal
2 3 . .	5 Monika	56	M. de Santis	5 N. candidata
debut	6 Nega	56	E. Claro	6 No nos seduce
3 . . .	7 Reghella	56	A. Aguilar	7 La sorpresa
debut	8 Tarea	56	E. Lima	8 No nos gusta
7 3 9 6	9 Volh	56	W. Martínez	9 Poca chance

CANDIDATA: MONIKA. Con tropiezos fue segunda de Pleitesía. Con un poquito de suerte, debe abandonar la modesta categoría en que milita. ENEMIGA: COMPLICADA. Fue 2ª de Doña Negra al cumplir el estreno, y habiendo seguido bien es seria aspirante a la victoria.

2ª carrera — Distancia 1.300 mts. — Premio SLOOP (1950) — A las 14.—

Últ. p.	Competidores	K.	Jockeys	CHANCES
5 3 3 3	1 Belioso	56	I. Rey	1 Indicado
debut	2 Darico	56	L. Silva	2 El enemigo
2 3 . .	3 Fantino	56	M. de Santis	3 N. candidato
2 1 . .	4 Last New	56	C. Ashfield	4 La sorpresa
debut	5 Magnifico	56	B. Quezada	5 Temible
6 3 . .	6 Majestuoso	56	T. Espino	6 No nos gusta
debut	7 Mimard	56	A. C. García	7 Difícil
4 . . .	8 Vico	56	No correrá	8 No correrá

CANDIDATO: FANTINO. Termina de escolta ra Veronés en buen tiempo, y como sigue acusando progresos, creemos que hoy logra salir de perdedor. ENEMIGO: DARICO. Es un hijo de Davistace y Duchesse, cuidado por Erro, que anda muy bien en privado y debutará en óptimo estado de preparación.

3ª carrera — Dist. 1.500 mts. — Premio EUFORION (1953) — A las 14.30

Últ. p.	Competidores	K.	Jockeys	CHANCES
5 2 2 1	1 (Alférez	57	H. Castro	1 La sorpresa
6 7 1 8	2 (Miguá	53	J. C. Hernández	2 Puede mejorar
5 7 2 1	3 Commander	55	A. Teixeira	3 Corrió mal
3 1 2 4	4 El Chajá	54	G. Riboira	4 N. candidato
5 2 5 4	5 Impacto	54	M. de Santis	5 El enemigo
5 7 1 8	6 Embaucador	52	X. X.	6 No lo creemos
6 2 9 1	7 Orsn Welles	51	L. Silva	7 No descartar

CANDIDATO: IMPACTO. Fracasó en tiro largo, pero antes, en la milla, escoltó a Tateti en poco más de 1'36. — ENEMIGO: EL CHAJA. Viene corriendo bien y en pruebas de algún relieve. Aquí, con 56 k. y en tiro favorable. Venderá muy cara la derrota.

4ª carrera — Distancia 1.700 mts. — Premio ARTERO (1948) — A las 15.—

Últ. p.	Competidores	K.	Jockeys	CHANCES
6 5 1 6	1 Marmoto	56	J. Ornella	1 Puede ser
[illegible]	2 Roi	56	L. Camarán	2 Indicado

CONTINUA POSTERGANDOSE LA ANSIADA REHABILITACION DEL EQUIPO AURINEGRO QUE AYER EMPATO CON WANDERERS

Los Bohemios sacaron provecho de los errores defensivos de Peñarol

En una tarde poco propicia para la disputa de partidos futbolísticos, se midieron ayer Peñarol y Wanderers. Los viejos y prestigiosos clubes ofrecieron un espectáculo de escasa calidad técnica, cosa que, dentro del actual panorama de nuestro fútbol, no puede sorprender. Peñarol llegaba al encuentro en busca de una rehabilitación muy necesaria y Wanderers, por su parte, si bien ocupa en la tabla una posición no muy cómoda, entraba a jugar en una situación espiritual más favorable que la de su rival.

En los primeros momentos, si bien se produjeron incidencias de riesgo en ambas vallas, la verdad fue que el equipo que nos impresionó como más orientado fue el de la Rural. No pudo sorprender pues, que se abriera a su favor el tanteador a los 6' cuando un violento tiro de Miranda desde afuera del área rebotó en el horizontal para ser tomada de cabeza por Grieco, quien la anidó en la red. Fue un gol de gran factura.

Peñarol no pareció acusar el golpe, por lo menos en la medida de ocasiones anteriores, y pasó a presionar las líneas defensivas de Wanderers, hasta que a los 15' una excelente maniobra de Míguez dejó solo a Montaño, quien no tuvo problemas para vencer a Crescio con tiro corto.

Con posterioridad a esta jugada capital, el juego se empezó a poner bastante áspero por ambos lados; los rivales no cedían o no querían ceder un palmo de terreno y disputaban ardorosamente el triunfo parcial. Aunque a primera vista parecía ahora dominar Peñarol, la verdad es que Wanderers jugaba con más serenidad y más sólido planteamiento de juego. Era particularmente notoria la diferencia de eficacia por parte de las defensas: la de Wanderers muy sólida; la de Peñarol tambaleante. De ahí que las cargas de Wanderers parecieran siempre más peligrosas, impresión que los hechos ratificaron al convertir Cabrera en neto gol de cabeza un centro de la derecha. Corrían los veinte minutos de juego.

Pero cuando muchos supusieron que las cosas se iban a poner feas para el decano, un tiro desde fuera del área de Darwin Varela, al recoger pase hacia ... "bró" a la defensa de la Rural.

Pero tres minutos después, los números se equilibraron de nuevo en forma totalmente sorpresiva, ya que un tiro de esquina ejecutado por Cabrera permitió a Baksa marcar el tercero de los bohemios, luego que Maidana perdió el dominio de la pelota en una incidencia en la que, a nuestro juicio, no estuvo feliz.

Después de eso, Wanderers pasó a presidir el juego, aunque sin exhibir profundidad (de lo contrario habría triunfado). La defensa de Peñarol, una vez más, perdió pie y fue fácil presa de la delantera wanderista, que maniobró muy bien hasta el área, donde ninguno de sus cinco integrantes entró con la asiduidad necesaria en busca del remate. Esa defensa de Peñarol sigue sin levantar cabeza. En forma especial discrepamos con la integración que se le da a la zaga. Davoine pasa por muy mal momento; no tiene seguridad en los quites y se descoloca continuamente. En cuanto a William Martínez, a nuestro juicio, debe volver a su antiguo juego de zaguero derecho atrasado, que es el que le dio justa fama, hasta el punto de ser pieza básica de nuestros seleccionados y de decidir su contratación por parte de Peñarol. No puede ser que el brillante defensor aurinegro siga con ese juego de recorrer todo el campo, con lo cual lo único que se logra es molestar a sus propios compañeros; basta con decir que ayer, en una jugada dentro del área de Wanderers, se le cobró posición ilícita (!). Por otra parte, y esto resulta perfectamente lógico, cuando se produce el contraataque rival, William no se encuentra en situación de ocupar posiciones de defensa.

En cuanto a la línea media, sólo Darwin Varela cumplió lo suyo, pues Gonçalvez sólo tuvo aciertos parciales y Walter Davoine fracasó totalmente.

Pero la delantera de Peñarol, alineada ayer con lo mejor de que dispone el club de la calle Maldonado en los momentos actuales, no impresionó favorablemente, pese a los tres goles señalados. Claro está que superó el rendimiento de alineaciones anteriores, pero así y todo, llamó la atención la falta de combatividad de los dos entrealas y la inefectividad y ausencia de recursos de Leicht, aunque esto último ya es cosa muy sabida. Sólo queda en este panorama la peligrosidad y el tesón de Borges y de Míguez, únicos valores firmes de esa delantera.

En cuanto a Wanderers, diremos que contó con buena defensa que, particularmente al principio, tuvo sus fallas, pero que después del gol de Baksa, se afirmó y constituyó fuerte bloque defensivo, donde el más firme valor resultó Pignarelli, bien secundado por Tejera. Los delanteros tuvieron excelentes momentos; claro que se movieron ante una defensa que, en los momentos actuales debe ser la peor del círculo privilegiado de nuestro fútbol. ...

DETALLES DEL ENCUENTRO

... Por Peñarol: Maidana; ... Martínez; Walter Davoine, Gonçalvez y Darwin Varela; Borges, Montaño, Míguez, Romay y Leicht.

Por Wanderers: Crescio, Pignarelli y Tejera; Aude, Barrios y Vera; Rumbo, Miranda, Baksa, Grieco y Cabrera.

Dirigió el encuentro el Sr. Esteban Marino, secundado por los Sres. Cirulo y Guerrero. El árbitro tuvo, para nosotros, un solo error serio: una infracción cometida en perjuicio de Leicht dentro del área.

En reservas se impuso también Peñarol por 3 a 0.

Se recaudaron $ 5.873,80 producto de la 4.853 entradas vendidas.

Dos incidencias del match

Que ayer disputaron Peñarol y Wanderers y que finalizó empatado en tres tantos. Vemos a Montaño en la jugada previa al primer gol aurinegro. En la otra nota gráfica, una incidencia cerca del área wanderista que no apareja peligro.

Resultados de Basketball

La jornada basquetbolística cumplida el viernes arrojó estos resultados: *Primera División*. Sporting se impuso a Welcome por 70 a 55 arrebatándole el título de invicto y se colocó a sólo dos puntos del puntero. Bohemios derrotó a Nacional por 62-59; El Faro se impuso a Malvín por 77-67; por su parte Goes aventajó a Tabaré por 48 a 47.

CUARTA DE ASCENSO:
25 de Agosto 44, Arrieta 37.
Aurinegro 55, Chuy 37; Olímpica Belgrano 14, Cordón 0; Barrio Obrero 57, Rápido Sport 54; Sandú 45, Cyssa Maroñas 39; Amsterdam 36, Aurinegro 32.

SEGUNDA DE ASCENSO:
Bicua 84, Defensor 72; Waston 82, Reducto 66; Larre Borges 26, Blue Star 24; Unión Atlética 66, Montevideo 56.

JUVENILES:
Albatros 44, Sayago 26; Welcome 47, Waston 36.

MENORES:
Albatros 36, Sayago 32; Sporting 39, Defensor 24; Welcome 126, Waston 18.

TORNEO EN CIGOR:
C. de Artillería 53, C. de Ingenieros 45; Plana Mayor 37, Caballería 29.

Torneo S. de pelota vasca

SANTIAGO, Chile, 2 (UP). — ... el primero de ... en el Campeonato ... de Pelota ... pareja de Roberto ... superó a la ... Nelson Vigo y ... 50 a 32 en la ... la especialidad ... terminará ma...

EL BIEN PUBLICO
Domingo 3 de Noviembre de 1957

EL TIEMPO

Pronóstico hasta las 15 horas de hoy: ... mejorando ... en descenso ... semicubierto ... al SO, fuertes.

Pronóstico para la navegación: ... vientos de O al S, ... la Plata; del ... Provincia de ... al S, fuertes.

... Un frente ... por nuestro ... mañana: Bue...

Ducay venció por K. O. a O. Astorga

Se realizó el viernes, otra velada de box profesional en el Boston. Tuvo el programa dos peleas de fondo, a 10 rounds. Amaro Acosta que debutó como fondista se impuso por puntos a Pedro Quiroga. Juan Carlos Ducay también en combate pactado a 10 rounds derrotó por K.O. al segundo round a Orlando Astorga, los dos pugilistas argentinos. Al minuto 38" del segundo round Ducay tiró por toda la cuenta a su rival que nada pudo acer ante un boxeador más fuerte y técnico.

En las preliminares se registraron estos resultados: Humberto ... por retiro y W. Cisneros aventajó por puntos a Luis Rodríguez.

En la Liga O. Festivo

Culminan hoy los certámenes en la Liga Oratorio festivo San Pedro, que con tanto éxito se vienen desarrolando. Gran obra la que realiza en pro de la juventud en la zona Buceo. La Liga Oratoariana, con las organización de estos torneos que atrae la atención de un gran cantidad de muchachos que practican el fútbol con corrección y en medio de un ambiente sano y propicio.

A y la B.

El Torneo de Primera B los disputan 18 equipos y hoy jugarán la final Unión F.C. y Dogo F. C. Unión marcha al frente a un punto de su rival de esta tarde. Con sólo empatar será campeón. El Match comenzará a las 17 y 15'.

En Primera A también finaliza hoy el Torneo. El Carrera ya es virtual campeo. Cuatro puntos lo separan de su más cercano rival; el Relámpago con quien se medirá hoy a las 15 horas.

Como preliminar a estos encuentros jugarán: Mudial y La Vivienda.

RACING - FENIX SERA OTRO INTERESANTE ENCUENTRO

Completando la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato Uruguayo de Primera División se jugarán tres importantes partidos en los que se disputarán vitales posiciones. Danubio - Liverpool jugarán en el estadio de los primeros, de la Curva; Defensor - Ramplia Juniors en el Parque Rodó y Racing - Fénix en el Parque Roberto.

Los tres tienen sus atractivos, pero nos impresiona como el de mayor interés el encuentro que jugarán Defensor y Rampla Juniors. Los rojiverdes hasta hace poco líderes del Torneo ha venido perdiendo posiciones en las dos últimas fechas, ante Wanderers y Fénix. Hoy tendrá ante sí un rival de muchísima consideración. Defensor viene jugando muy bien, con un ataque muy efectivo y una defensa firme ha logrado significativos triunfos. Pero de cualquier manera cabe esperar una formal reacción de los ramplenses, pues, tienen equipo parejo y de buenas figuras. Este a no dudarlo será un encuentro que habrá llevar gran cantidad de público.

DANUBIO - LIVERPOOL, ha de ser otro encuentro de singular atracción por las posiciones en juego. Liverpool último en la tabla viene entonado por su triunfo ante Peñarol y bregará intensamente en procura de otros dos punsto de importancia para zafar de su incómoda posicines. Danubio por su parte, deberá también esforzarse para mejorar su ubicación. Los dos necesitan con urgencia de los puntos, por ello el match habrá de ser muy intenso y de mucha importancia, lo que asegura una gran concurrencia al Estadio danubiano.

RACING - FENIX, protagonizarán un atractivo match. Los del Parque Capurro de muy buena campaña tratarán de seguir su racha de triunfos, ante un equipo que se ha venido quedando en los últimos matchs. Deberá mejorar mucho Racing para poder quebrar al entonado rival que tendrá ante sí. Vemos mayor chance en el equipo de Fénix, pero Racing que cuenta con buenos elementos puede rehacerse y entonces plantear tenaz lucha.

LOS DETALLES

DEFENSOR - R. JUNIORS — Parque Rodó. Hora: 15.50. Jueces: Pablo V. Vaga, Enrikue Flores Sosa y José María Martínez.

DEFENSOR: Radichi; Sosa y Climaco Rodríguez; Casanovas, Ferreira y Miramontes; Píriz, Demarco, Hernández, Sasía y Ferrés.

RAMPLA JUNIORS: Cámpora, Castillo, Coccinello, Douksas, Roque Fernández, Filomeno, Gallo, Gil, Gelesuozlo, Julios, Kuys, Leiva, Majewsky, Mato, Morales, Omar Pedersen, Peña, Domingo Pérez, Piñeyro, Ramos, Amadeo y Pedro Rodríguez, Roque Velázquez y Vitale.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Platea, $ 2.50; talud de preferencia, $ 1.65; entrada general pesos 0.65; Menores, $ 0.65 en las dos primeras y gratis en generales.

DANUBIO - LIVERPOOL. Estadio de Danubio. Hora 15.50. Jueces: José María Odesai, Alfredo Frezza y Thelmo A. Palumbo.

DANUBIO: Bardanca; Maciel y Delgado; Roland, Lescano y Sagastume; Monzón, Romero, Melgarejo, Bentancor y Carlos Cruz.

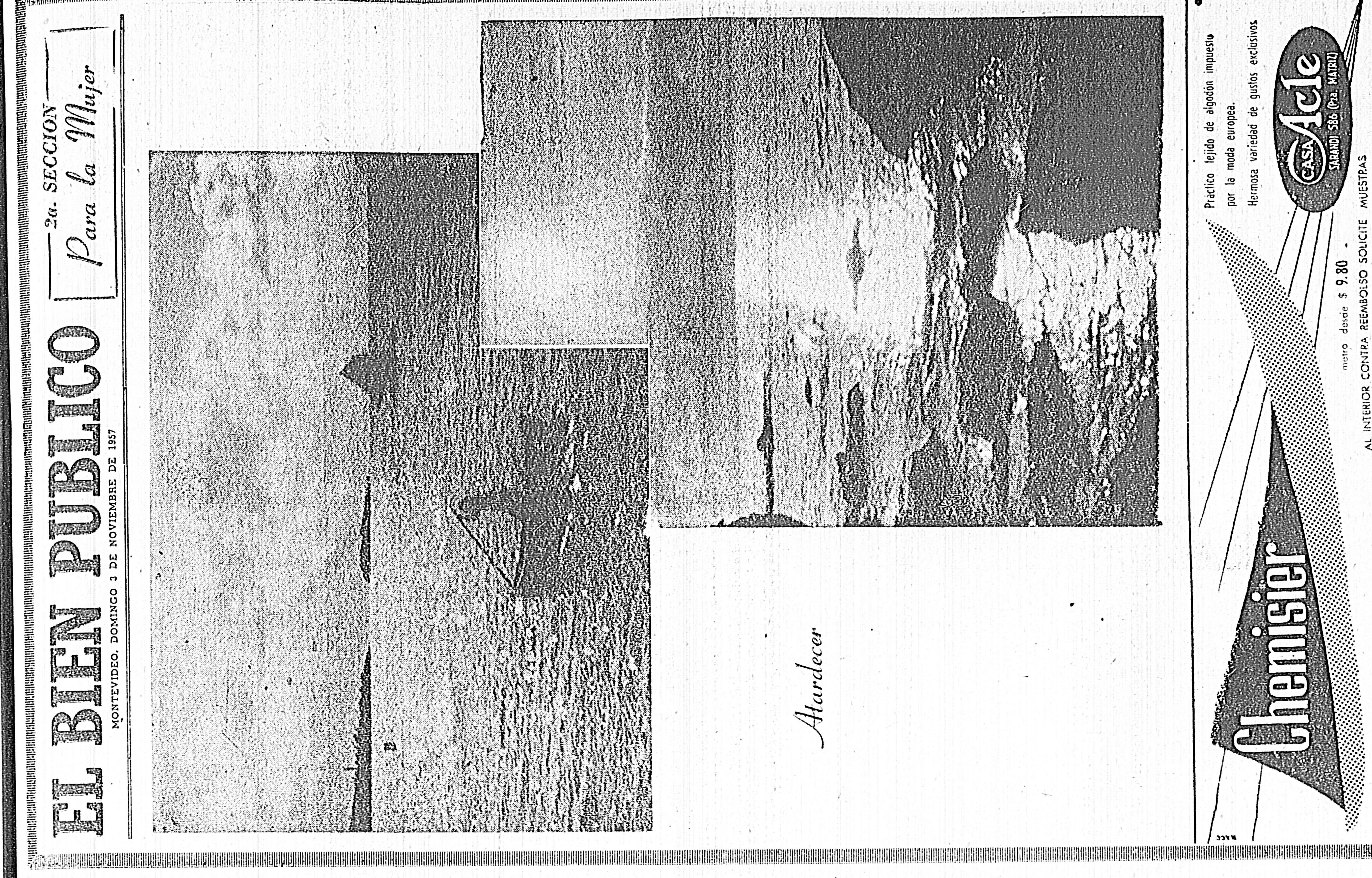
PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Plateas de preferencia numeradas, $ 5.00. Tribuna de preferencia y "B" $ 50 menores $ 0.65; tribunas generales $ 1.65; menores gratis.

RACING - FENIX. — Parque Roberto. Hora 15.50. Jueces: Juan C. Armental, Mario W. Picherno y Alfredo Boccardo.

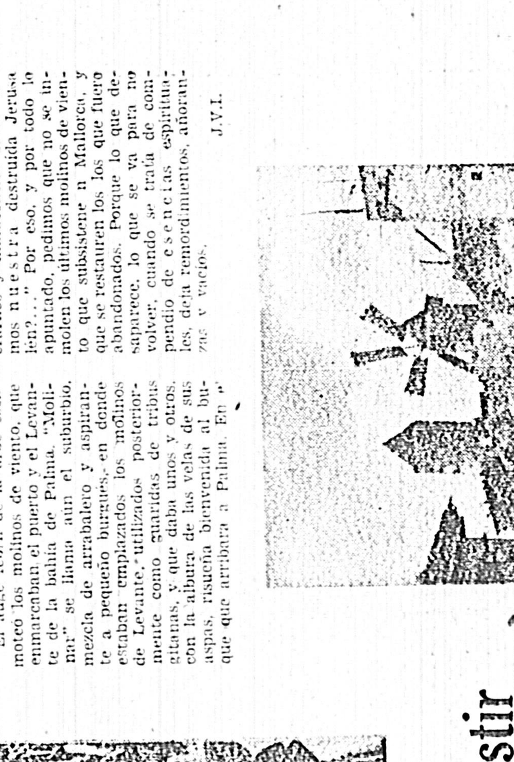
Racing: Abelleira, Alcántara, ...

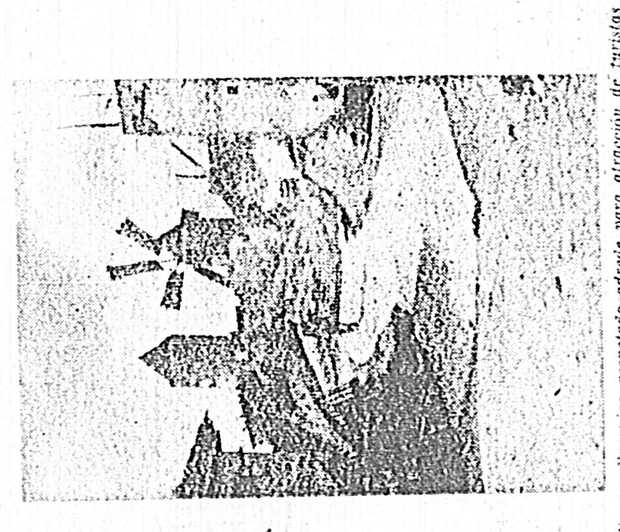
EL BIEN PUBLICO
2a. SECCION Para la Mujer
MONTEVIDEO, DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE DE 1957



Atardecer

Molinos de viento en Mallorca







Concurso del mejor gusto en el vestir

De Mujer a Mujer

UNA lectora me hace partícipe de sus dificultades de acercamiento a la gente y ella misma encuentra la causa en su carácter fuertemente introvertido.

Como no es raro encontrar idéntico problema en la vida de relación, incluso en jóvenes deseosas de darse a la vida social, creo de interés general hablar acerca de este tipo estudiado por uno de los "tres grandes" de la psicología contemporánea, C. G. Jung. Funda su clasificación no en detalles superficiales de la personalidad, sino en una actitud básica del individuo, en el modo habitual de reacción y adaptación del mismo. Hoy, su terminología, con la cual designa a los dos tipos fundamentales por él encontrados, introvertido y extravertido, ha pasado al vocabulario corriente sin que, sin embargo, se sepa exactamente en qué consisten. Las más diversas conjeturas acerca de las posibilidades profesionales de cada tipo se han dedicado a formularse. También ha circulado una teoría según la cual la introversión o extraversión estarían determinadas por un supuesto cuerpo químico, posible secreción de alguna glándula. De acuerdo a esto un introvertido podría transformarse en extravertido por la simple inoculación del citado producto de secreción.

En cierto sentido, es casi imposible describir una personalidad típica del introvertido o del extravertido. Como es difícil hacerlo con una típicamente masculina o femenina. Existen infinitas variaciones, del mismo modo que son infinitas las de hombres y mujeres. Cada individuo asume su forma particular de introvertido o de extravertido. Sin embargo, el mismo Jung encuentra cuatro variaciones fundamentales de cada uno.

Más que una descripción teórica del tipo tracemos una silueta en la que se distinguirán netamente los rasgos propios. Y así, en forma "encarnada", será fácil detectarlo en sí mismo o en los otros.

Cristina, es una joven que acaba de terminar sus estudios secundarios, inteligente y personalidad normal, francamente introvertida. Sus compañeras, que la han tratado cotidianamente, sus amigas, sienten afecto por ella por su mesura en el hablar, pero su aire contenido y reservado le dan un aspecto de seriedad y de mayor edad.

Cuando se encuentra por primera vez ante personas no conocidas es necesario "romper el hielo", estimularla a entrar en la conversación y hasta a veces, da la impresión de poca cordialidad. En las reuniones sociales no es brillante al punto de atraer la simpatía y el entusiasmo de los muchachos.

Su "pathos" no se hace evidente en presencia de extraños. Para cuantos la conocen sólo superficialmente, parecería que Cristina es una chica incapaz de experimentar entusiasmos profundos, alegría vivaz, etc. Da la impresión de un tipo tranquilo cuando no la de una fortaleza impenetrable. Como casi nunca hace referencia a sus problemas personales y no expresa los propios sentimientos, podría creerse que carece de preocupaciones y complicaciones y que su vida emocional es poco intensa.

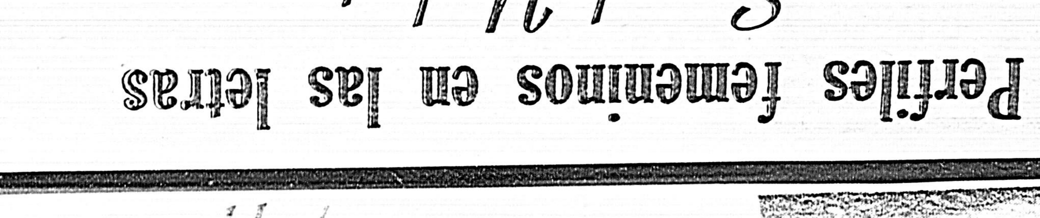
Pero si pudiéramos seguir a Cristina en su propia casa la veríamos con frecuencia meditabunda y pensativa, sentada frente a su mesa de trabajo o junto a la radio o el combinado. Su mundo interior la cautiva y es en la soledad cuando disfruta de sus mejores momentos. También le gusta trabajar en silencio, apartada de la gente. La multitud y el bullicio la molestan. La insistencia de su madre es la que la hace participar de las reuniones propias de su edad y pasar el verano en la playa de moda. De seguir sus preferencias iría con todo gusto a oír alguna conferencia o conciertos interesantes y buscaría la orilla del mar más silenciosa. Su alma religiosa encuentra en la naturaleza el trampolín para elevarse a la contemplación de Dios Creador, del cual toda ella no es más que un pálido reflejo.

Su necesidad de aislamiento es condición indispensable a su vida, pues le parece que en el contacto con los otros ella pierde de sí misma y de su integridad. Es sensible a la crítica y a las ofensas y es en el recogimiento cuando toma conciencia de la profundidad y magnitud de su herida. Le es difícil olvidar aquello que la hirió o aquel comentario poco favorable. Le gusta trabajar en serio, asumir una responsabilidad hasta el fondo y, si bien le cuesta acceder a un pedido, a una solicitación de otro, cuando se compromete es fiel cumplidora de su palabra.

He allí los rasgos más característicos de Cristina, la joven introvertida. Hay en ella rasgos positivos y negativos, cualidades y defectos. Encarna un tipo de introvertida, pues pueden darse otros. Está dentro de los límites de una personalidad normal. Más allá de los mismos está el introvertido máximo, del dominio de la patología y que es el esquizofrénico.

¿Qué podría hacer nuestra Cristina para equilibrar y centrar más su personalidad? En ella no hay introversión pura, hay componentes extravertidos también, como sucede en todo tipo normal. Debe en cierta manera reforzar estos últimos componentes. ¿Cómo? Con una mayor apertura a la realidad de los otros, con una mayor entrega y servicio amoroso a los que la rodean. Su intento más decidido debe tender a salir de sí misma a lo cual se logra sólo cuando hay un interés profundo por esos "tú".

(Continúa en la pág. 6)



Perfiles femeninos en las letras

Sigrid Undset

SU padre era un distinguido arqueólogo noruego en cuyo círculo de amistades —descreído y culto— transcurrió la primera parte de su infancia y se formó su espíritu. Sus padres se encontraban dentro de cierta corriente de protestantismo, en su sentido más amplio y entregado a las componendas con el agnosticismo imperante a fines del siglo pasado.

La propia Sigrid Undset, comienza el relato de su vida así: "Mis padres se casaron en 1881 y se trasladaron a Italia con la intención de permanecer en el extranjero durante algunos años, pues mi padre quería terminar sus investigaciones acerca de los orígenes de la edad de hierro en Europa. Durante su primer invierno en Roma, sufrió un ataque violento de fiebre malaria y su primogénita amenazaba con llegar en medio de la enfermedad y del desorden de una casa de huéspedes romana.

El niño por nacer era nuestra escritora que vino a trastornar los planes orientados de sus padres. Por esta razón y porque no tenían casa establecida en Noruega, sus padres fueron a instalarse en la casa del abuelo materno de Sigrid, en el apacible burgo dinamarqués de Kalundborg, donde ésta vió la luz por primera vez el 20 de mayo de 1882.

Unos años después, sus padres se mudaron a un domicilio de Blindenborg a la ciudad de Cristianía —nombre que entonces tenía Oslo, la hoy capital de Noruega— donde se repartiría su tiempo entre la asistencia a una escuela —cuya directora era una mujer de ideas avanzadas—, el círculo de eruditos agnósticos que se reunía en casa de su padre y las frecuentes escapatorias de la pequeña Sigrid al campo, donde tal vez, en medio de la soledad, se pobló su espíritu de personajes imaginarios que habrían de suscitar su vocación de novelista.

A los once años, Sigrid Undset quedó huérfana de padre y su madre sin medios para sostener su educación. La directora de la escuela que Sigrid frecuentaba, le prometió a ésta y a sus dos hermanas seguir educándolas hasta que estuvieran en aptitud de ingresar en la Universidad. Pero, como nuestra futura escritora no quiso iniciar los estudios universitarios, su madre la puso en una escuela comercial para que lo más pronto posible pudiera ayudarle al sostenimiento de la casa. A los dieciséis años, todavía con sus trencitas de niña, Sigrid entró a trabajar en las oficinas de un ingeniero. Siempre pensó que aquel empleo sería transitorio, pero tuvo que continuar en él trece años. Por lo menos había logrado con su esfuerzo disipar la penuria doméstica.

Al mismo tiempo que trabajaba en la oficina empezó a escribir. Su jornada de trabajo llegó a ser de dieciocho horas. Su primera obra fue una novela que trataba de la vida de las jóvenes empleadas de la ciudad de Oslo. Su empleo le había suministrado la experiencia necesaria para escribir sobre ese tema. El título de la novela era el de "Fru Martha Oulie" —La señora Martha Oulie—. La publicó en 1907 cuando tenía 25 años de edad. La primera novela que le dió popularidad fue "Jenny", publicada en 1911. Ese año resolvió consagrarse totalmente a las letras y abandonó su empleo. Al año siguiente se casó con el pintor A. C. Svarstad. De ese matrimonio tuvo dos hijos y una hija. Uno de sus hijos murió luchando contra los nazis, durante la invasión de Noruega.

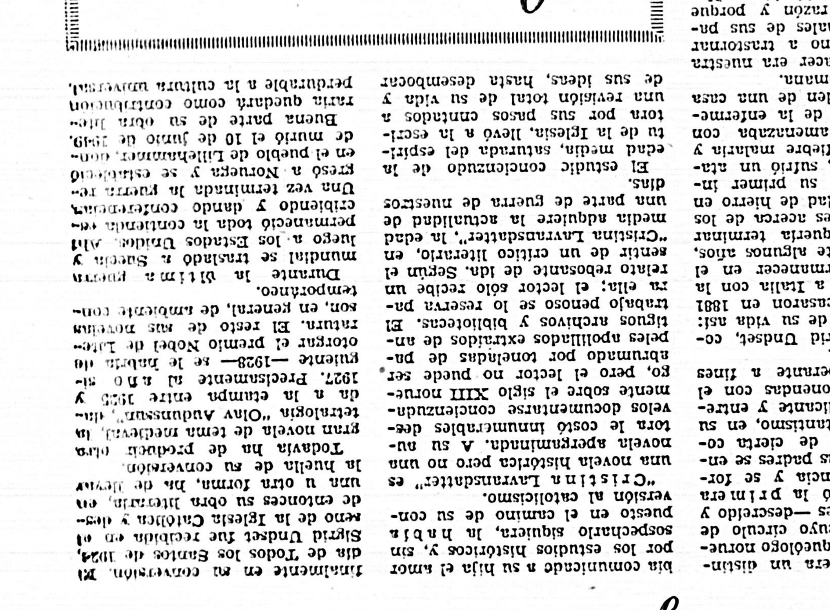
La producción literaria de Sigrid Undset durante la primera guerra mundial es muy variada. Pero la obra que le habría de dar importancia universal es su novela histórica "Kristin Lavransdatter" —Cristina Lavransdatter— publicada entre 1920 y 1922. En realidad es una trilogía compuesta de las siguientes novelas: "La guirnalda nupcial", "La castellana de Husaby" y "La cruz", esta última reputada como la mejor novela histórica de tema medieval. El padre de Sigrid, historiador y arqueólogo, había comunicado a su hija el amor por los estudios históricos y, sin sospecharlo siquiera, le había puesto en el camino de su conversión al catolicismo.

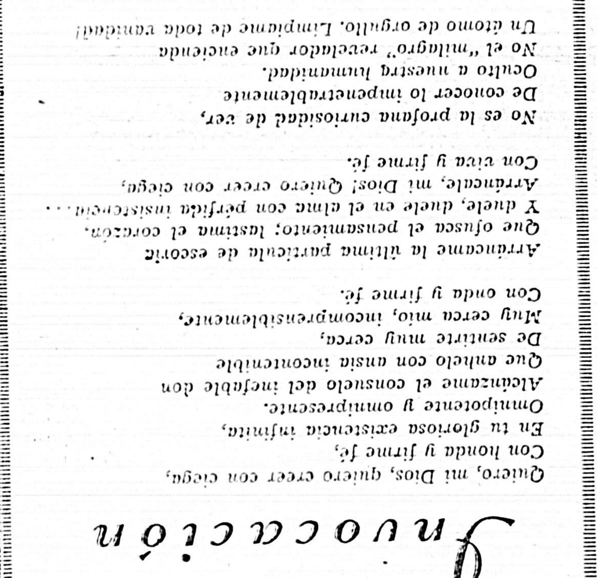
"Cristina Lavransdatter" es una novela histórica pero no una novela apergaminada. A su autora le costó innumerables desvelos documentarse concienzudamente sobre el siglo XIII noruego, pero el lector no puede ser, ni por un momento, abrumado por toneladas de papeles apolillados extraídos de antiguos archivos y bibliotecas. El trabajo penoso se lo reserva para ella; el lector sólo recibe un relato rebosante de vida. Según el sentir de un crítico literario, en "Cristina Lavransdatter", la edad media adquiere la actualidad de un parte de guerra de nuestros días.

El estudio concienzudo de la edad media, saturada del espíritu de la Iglesia, llevó a la escritora por sus pasos contados a una revisión total de su vida y de sus ideas, hasta desembocar finalmente en su conversión. El día de Todos los Santos de 1924, Sigrid Undset fue recibida en el seno de la Iglesia Católica y desde entonces su obra literaria, en una u otra forma, ha de llevar la huella de su conversión.

Todavía ha de producir otra gran novela de tema medieval, la tetralogía "Olav Audunssøn", dada a la estampa entre 1925 y 1927. Precisamente al año siguiente —1928— se le habría de otorgar el premio Nobel de Literatura. El resto de sus novelas son, en general, de ambiente contemporáneo.

Durante la última guerra mundial se trasladó a Suecia y luego a los Estados Unidos. Allí permaneció toda la contienda, escribiendo y dando conferencias. Una vez terminada la guerra regresó a Noruega y se estableció en el pueblo de Lillehammer, donde murió el 10 de junio de 1949. Buena parte de su obra literaria quedará como contribución perdurable a la cultura universal.





Invocación

Quiero, mi Dios, quiero creer con ciega,
Con honda y firme fe,
En tu gloriosa existencia infinita,
Omnipotente y omnipresente.
Alcánzame el consuelo del inefable don
Que anhelo con ansia incontenible
De sentirte muy cerca,
Muy cerca mío, incomprensiblemente,
Con onda y firme fe.

Arráncame la última partícula de escoria
Que ofusca el pensamiento; lastima el corazón.
Y duele, duele en el alma con pérfida insistencia...
Arráncala, mi Dios! Quiero creer con ciega,
Con viva y firme fe.

No es la profana curiosidad de ver,
De conocer lo impenetrablemente
Oculto a nuestra humanidad,
No el "milagro" revelador que enciende
Un átomo de orgullo. Límpiame de toda vanidad!

La inútil farsa del mundano ambiente
Se pierde en la esfumada lejanía,
Como una sombra que pasa en el tiempo...
Desolación, vacío, en el desierto espiritual
Que nunca, nunca supe hondamente llenar
Perdóname, mi Dios!

Soy tan cobarde!
Se esfuma en nada mi pequeño ser.
La tremenda flaqueza de mi espíritu
Como vapor de agua se diluye,
Y se me va del alma.
Esta penosa y corrosiva angustia
Va apagando mi débil esperanza.
Reavívala, mi Dios!
En Ti está la fuerza que tanto necesito.
La fuerza consoladora que tanto te reclamo,
Perdóname, mi Dios!

Quisiera hundirme en esta llaga ardiente,
De tu Divino Corazón,
Y susurrarte calladamente, secretamente,
Como un tímido ruego estremecido
De íntimo temor: Déjame aún,
Déjame aún junto a ellos,
Dos seres adorados, que son como mi tesoro,
Como un regalo de consolación
Que Tú me has dado. Déjame suplicártelo!
¿Verdad que escuchas mi candente ruego?
¿Verdad que me perdonas?
¿Verdad que me bendices?

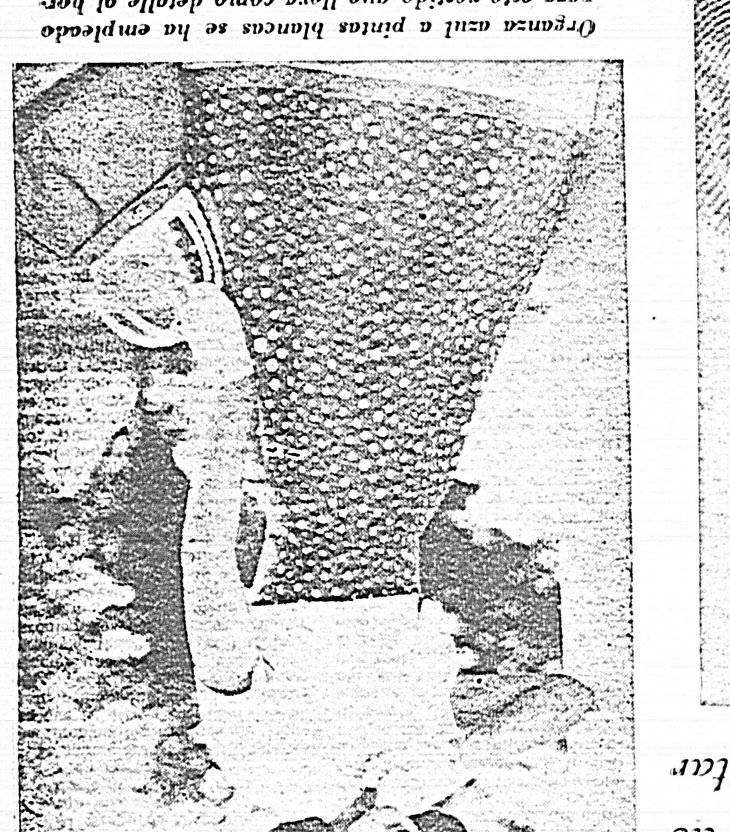
Estoy, mi Dios! Contigo. Quiero creer con ciega,
Con viva y firme fe!
Alcánzame el consuelo de este inefable don
De sentirte muy cerca,
Muy cerca mío, incomprensiblemente,
Con honda y firme Fe!

MARIA H. SABBIA Y ONDE

Setiembre 24 de 1957.

De seda, de algodón, de organza

Modelos fáciles de imitar



Organza azul a pintas blancas se ha empleado para este vestido que lleva como detalle al borde de la pollera una tira aplicada en hilo blanco y una más pequeña en color azul. Pequeño bolero de la misma tela blanca completa este juvenil modelo.

En algodón con finas rayas doradas está confeccionado este vestido, muy apropiado para la tarde. La blusa, ligeramente drapeada y la falda muy amplia, lleva un profundo tablón en la delantera. Mangas cortas y cuello abierto. El cinturón anudado con un pequeño moño.





En satín de algodón, es este modelo que puede usarse indistintamente con un pequeño bolero prendido con botones al vestido o con un pequeño saquito que dará la sensación de un tailleur fantasía.

La seda estampada no requiere mayores adornos. Este modelo se destaca por su sencillez. La bata ajustada por pequeñas pinzas verticales. El cuello redondo termina con un vesgo.

La tela que seguirá usándose en la próxima temporada es la popelina. Estampada o lisa determinará sus diferentes usos. Este modelo es de popelina blanca a pintas rojas. Pollera muy amplia y pequeño bolero sin cuello prendido por una hilera de pequeños botones forrados en la misma tela.

DUERMA BIEN SIN TOMAR DROGAS

Dr. G. HAUSER.

LA COCINA PRACTICA

por María Luisa

Pastel chiffon de limón

Pastel de crema de ananá

Bifes de merluza a la duquesa

Budín de pescado

Paté de foie-gras

Pastel de crema de coco o de crema de banana

Pastel de crema de limón

Hechos y personas

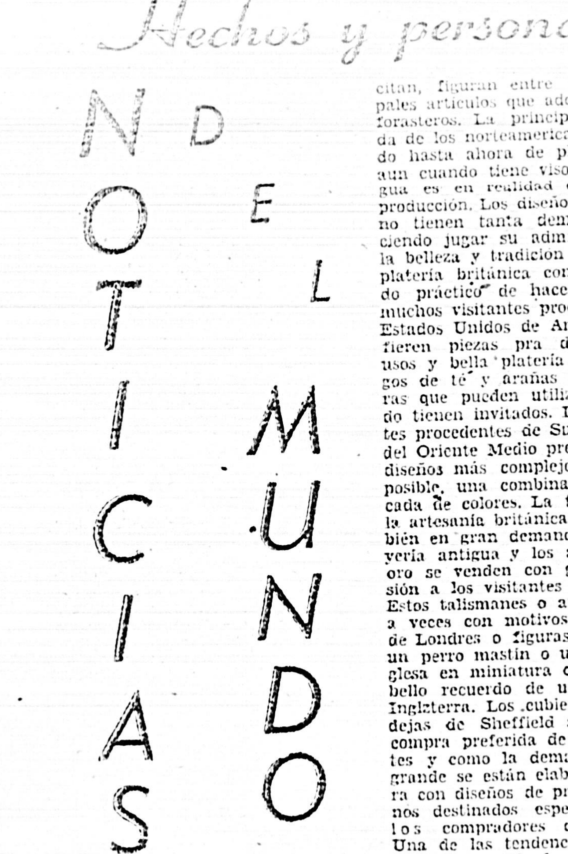
NOTICIAS DEL MUNDO

LONDRES.— Los joyeros y plateros en Inglaterra señalan que sus ventas para visitantes de ultramar son ahora más elevadas que nunca. En una encuesta efectuada por la Asociación Británica del Turismo se revela que las antigüedades, la joyería fina, la platería y los cubiertos de Sheffield, en el orden que se citan, figuran entre los principales artículos que adquieren los forasteros. La principal demanda de los norteamericanos ha sido hasta ahora de platería, que aun cuando tiene visos de antigua es en realidad de reciente producción. Los diseños modernos no tienen tanta demanda. Haciendo jugar su admiración por la belleza y tradición de la fina platería británica con su sentido práctico de hacer compras, muchos visitantes procedentes de Estados Unidos de América prefieren piezas prácticas y bella platería como juegos de té y arañas de lámparas que pueden utilizarse cuando tienen invitados. Los visitantes procedentes de Sudamérica y del Oriente Medio prefirieron los diseños más complejos y, en lo posible, una combinación destacada de colores. La tradición de la artesanía británica se ve también en gran demanda para joyería antigua y los amuletos en oro se venden con gran profusión a los visitantes americanos. Estos talismanes o amuletos son a veces con motivos de lugares de Londres o figuras tales como un perro mastín o una rosa inglesa en miniatura que sirve de bello recuerdo de una visita a Inglaterra. Los cubiertos y bandejas de Sheffield son siempre compra preferida de los visitantes y como la demanda es tan grande se están elaborando ahora con diseños de profusos adornos destinados especialmente a los compradores de ultramar. Una de las tendencias del gusto americano de hoy día es hacia los cubiertos con mango de asta de ciervo en contraste con los más lisos que son preferidos por los visitantes de Australia y Nueva Zelandia.

GINEBRA.— Del 1º al 13 de agosto de 1958 se celebrará en Ginebra la segunda Conferencia Internacional sobre la utilización pacífica de la energía atómica, organizada por las Naciones Unidas. Tendrá lugar tres años después de la primera Conferencia; que, como se recuerda, se efectuó en la misma ciudad.

El Comité consultivo de las N. Unidas, para la utilización pacífica de la energía atómica que se reunió recientemente en Ginebra ha establecido un orden del día provisional muy extenso. El reglamento será semejante al de la primera Conferencia Atómica, pero sólo se autorizarán las exposiciones presentadas por los Estados participantes, y deberán referirse exclusivamente a los temas tratados en la Conferencia. (Unesco).

CALIFORNIA.— Oliver Hardy ha muerto en Burbank (California). Luego de una parálisis que lo había atacado hace cerca de un año, el actor quedó completamente inmovilizado. El 12 de setiembre del pasado año, Oliver tuvo su primer ataque cerebral que hizo temer una muerte inmediata. Si bien se recuperó algo, desde hace un año estaba en cama, no pudiendo hablar a causa de su enfermedad.





MILAN. — Juan Manuel Fangio, el campeón mundial de automovilismo, junto a su mujer pocas horas después de un espectacular accidente. Fangio, que conducía su auto en compañía de su esposa, en momentos en que iba a pasar a otro coche se le atravesó un camión: el campeón desvió hacia la izquierda para tratar de evitarlo lográndolo pero estrellándose el coche contra un poste a cuyo impacto se abrió la portezuela. Pese a los esfuerzos hechos por mantenerse aferrado al volante fué despedido a la calle conjuntamente con su esposa. Milagrosamente ninguno de los dos sufrió heridas graves: sólo magullones según lo demuestran sus brazos vendados.







NUEVA YORK. — La siempre hermosa Irenne Dunne, fotografiada junto a su esposo Francis Griffin, durante una recepción ofrecida en su honor. Irene que desde hace varios años se dedica con gran éxito a la vida política, fue nombrada miembro americano ante la ONU y ha dicho definitivamente adiós a su excepcional carrera cinematográfica. Nació en 1904 en Kentucky, debutando a los 20 años en Broadway; Hollywood después la contrató logrando gran éxito en inolvidables films, tales como "Las blancas colinas de Dover". Del paso de un escenario a otro: de la profesión de actriz a su misión diplomática actual, Irenne Dunne ha conservado la cualidad esencial que subrayó su paso por la pantalla: el porte y espíritu de gran dama. Lo fué en el cine y lo sigue siendo en el presente ante su nueva actividad: la política mundial.



LONDRES. — En Inglaterra están acaeciendo desde hace unos años terribles delitos cuyas víctimas son inocentes niños. La última víctima, fue Edwina Taylor. Su desaparición puso en jaque a Scotland Yard, que al cabo de varios días descubrió el cadáver de la pequeña en un foso de los suburbios de Londres. El terrible fin de Edwina Taylor ha conmovido profundamente a toda Gran Bretaña que clama a grandes voces una mayor vigilancia de los niños por parte de sus padres.

Para los niños

Texto y dibujo de

Angela Cáceres



¿Te acuerdas, todavía de Miguel?

¡Cuánto tiempo hace que no te hablo del buen amigo de Cristóbal!

De Miguel, el ángel sereno y paciente que sabe jugar como un niño.

Lo estoy viendo, la cabeza suavemente inclinada, y los ojos atentos.

Esos ojos que no son completamente azules, ni completamente verdes, pero que ven el corazón de las cosas.

El cabello, fresco y viviente, de raíces sutiles, reposando en los hombros.

Veo sus manos, angostas y largas. Y veo el borde de su túnica, abriéndose sobre el suelo como una espuma.

¿Recuerdas, también, a Gabriel?

¿Recuerdas al angelito tímido, amigo de Eloísa?

Gabriel, bajito y redondo como Eloísa.

Y tan inexperto como ella.

Eloísa le enseña a jugar.

Y Gabriel, hace trabajar sus manos pequeñitas.

Cierra los ojos, e imagínalos jugando sobre la alfombra.

Eloísa, incansable, conversa como un pájaro.

Mientras, Gabriel lucha con sus dedos.

—"Ahí no!... ¡¡Ahí no!!" —grita Eloísa.

Y el dedito de uña redonda y rosada, se paraliza.

—¡"Es terrible que seas tan chico!" —rezonga la "respetable" Eloísa.

Y a Gabriel le brillan los ojos, y se le mojan las mejillas.

Pero, aunque no sepa jugar, Gabriel sabe muchas cosas.

Sabe cuidar pájaros pequeños.

Sabe alimentar ardillas.

Sabe educar conejos.

Y sabe conversar con peces.

Y acariciar estrellas.

Y, lo que es más importante, conoce ¡tan bien! a Eloísa...

Cristóbal y Eloísa, crecen.

Crecen lentamente, y muy juntos.

Y muy juntos, también, Miguel y Gabriel los miran crecer.

Ayer, los graciosos sonidos tomaron forma de palabra.

Hoy, la palabra toma forma de pensamiento.

Y el pensamiento, dará forma y magnitud al alma.

Y Miguel y Gabriel, seguirán mirando.

Siempre.

Como el sol, que ve la simiente, y el capullo.

El tallo que se eleva, y la flor.

En la República Federal...

(Viene de la pág. 7)

así como ayuda pedagógica para los Hogares (5 millones), ayuda a los estudiantes (2,1 millones) previsión social y protección de la juventud (1 millón), albergues y casas para la juventud (2,8 millones) Asociaciones juveniles (5 millones), educación política, Encuentros internacionales de la juventud, servicios internacionales literatura, film, música y teatro de aficionados para la juventud (unos 4,2 millones). A esto se añade el auxilio prestado a acciones especiales, como las realizadas en pro de los países en crisis donde la juventud se encuentra en singular peligro, y en el campo, y algunas medidas especiales como el fomento de instituciones centrales modelo para la educación de la juventud, de la labor pro juventud de la Sociedades libres de Beneficencia y de las organizaciones técnicas centrales de la previsión social y de la protección de la juventud (en total unos 15 millones).

Para terminar hagamos notar las principales tendencias actuales de evolución que se manifiestan en la República Federal en el terreno de la educación.

Esas tendencias son: la descentralización de la administración escolar (no hay ningún Ministerio federal de Educación), mejora de la educación e instrucción de los niños de los sectores menesterosos haciendo que se generalice la enseñanza gratuita más becas y subsidios de subsistencia mayor consideración al derecho de los padres a decidir sobre la enseñanza religiosa en la escuela, mejor adaptación de la enseñanza al desarrollo del niño, mejor formación profesional de los maestros de las escuelas elementales y mayor intensidad en la educación y en la conducta democráticas. Todos los círculos de la opinión pública están de acuerdo en que hay que hacer más de los que se ha hecho hasta ahora por la investigación en todos los campos, incluso en las ciencias del espíritu, en la sociología y en la pedagogía.

COMENTARIOS SOBRE BRIDGE

MANOS INTERESANTES
2ª Serie — Nº 15

Norte
♠ K, 7, 3
♡ Q, 9, 6
♦ A, K, 7
♣ 9, 6, 5, 4

Oeste
♠ Q, 10, 6, 4
♡ 7, 3
♦ 9, 4, 3
♣ K, Q, J, 7

Este
♠ J, 9, 8
♡ 5, 4, 2
♦ Q, 10, 6, 5
♣ A, 8, 2

Sur
♠ A, 5, 2
♡ A, K, J, 10, 8
♦ J, 8, 2
♣ 10, 3

El remate. — Dador: Norte.

Norte	Este	Sur	Oeste
Paso	Paso	1 ♡	Paso
2 S. ♣	Paso	4 ♡	Paso
Paso	Paso	-	

Salida de Oeste: Rey de trébol.

La salida de Oeste, fué Rey de trébol seguida de la Dama, y después el 7.

El declarante vió que además de los dos tréboles perdidos podía contar dos perdedoras más; una en diamante y una en pique. Sólo un squeeze final podía salvarlo, aunque no contaba con un palo largo para afirmar. Para prepararlo cedió a Este la tercera baza de trébol, y descartó un pique de su mano. Sur tomó en su mano y arrastró dos veces; después jugó As y Rey de diamante, volvió a su mano con triunfo, y siguió arrastrando, hasta quedar sólo con un triunfo. Los adversarios han tenido que descartar. Las cartas que quedan son:

Norte
♠ K, 7
♣ 9

Oeste
♠ Q, 10
♣ J

Este
♠ J, 9
♦ Q

Sur
♠ 5
♡ 10
♦ J

Sur juega su 10 de triunfo. Oeste, para conservar su Jack de trébol descarta un pique. Si hubiera descartado el trébol, el 9 de Norte quedaba firme. Este también está en aprieto. Si se va de un pique, los dos de Norte son firmes, y si se va de la Dama de diamantes, Sur, que está en su mano, cobra su Jack, en el que se va del 7 de Piques del muerto, cuyo Rey da la última baza para cumplir el contrato.

LA CUENTA DE LAS CARTAS

Hace años Culbertson publicó un número de reglas que según él, ayudaban a recordar las cartas que se van jugando, y a calcular las que restan a los contrarios. Son las siguientes:

1º Para recordar una carta, asóciela con la baza que le concierne, y con la jugada que representa.

2º Para recordar una baza, piénsese que es un conjunto en el cual ciertas cartas bajas se encuentran reunidas con otras altas del mismo palo. Cuando no todos los jugadores siguen el palo, tómese nota de los descartes.

3º Téngase presente la estructura de cada palo, y a medida que las cartas van siendo jugadas, fíjese en las remanentes, que irán siendo promovidos de rango. Cuando las cartas jugadas son todavía pocas, se debe retener en la memoria las que han salido, pero después de la segunda baza de un palo, es preferible pensar en el rango que han adquirido los remanentes, y olvidar las jugadas.

MANOS INTERESANTES
2ª Serie — Nº 16

Norte
♠ A, 10, 6, 5, 3, 2
♡ Q, J, 8
♦ A, Q, 4
♣ 4

Oeste
♠ 9
♡ 10, 9, 6, 5, 4
♦ 10, 9, 7
♣ Q, J, 6

Este
♠ J, 8, 4
♡ A, K, 7, 2
♦ K, 8, 6, 4
♣ 10, 8

Sur
♠ K, Q, 7
♡ ninguno
♦ J, 5, 2
♣ A, K, 9, 7, 5, 3, 2

El remate. — Dador Norte.

Norte	Este	Sur	Oeste
1 ♠	Paso	3 ♣	Paso
3 ♠	Paso	4 ♠	Paso
5 ♦	Paso	5 ♡	Paso
6 ♠	Paso	Paso	Paso

Salida de Este: Rey de Corazón.
(La solución en el próximo número).

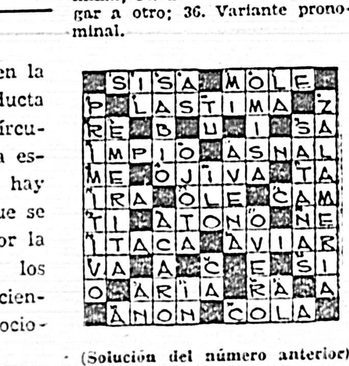
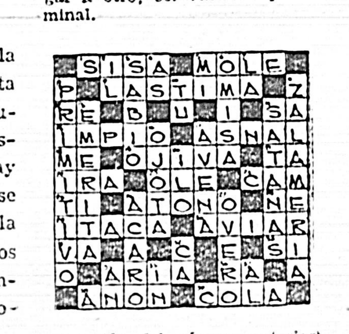
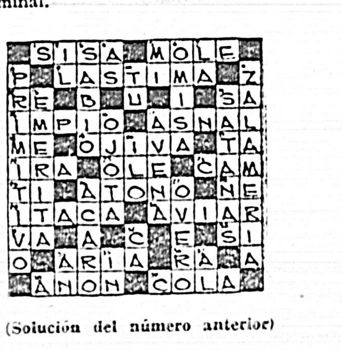
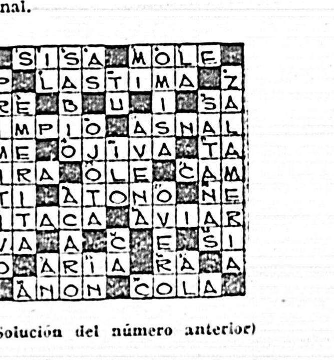
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1. Toscos, violetas; 5. Natural de Gales; 9. Terminación de infinitivo; 10. Gobernador de provincia en la India; 12. Símbolo químico del sodio; 13. Calidad de pálido; 15. Anona fruta; 17. Planta ninfeácea de semilla comestible; 19. Dios egipcio; 20. Perro; 21. Natural de Mauritania; 22. Gran lago salado de Asia; 23. Hijo de Noé; 25. Lo que nos permite ver los objetos; 27. Estado de Indochina; 29. Agua gaseosa; 32. Justos, acertados; 33. Nota musical; 35. Muro; 36. Interjección Tate! ; 37. Exponer al aire; 38. Relativo a la senilidad.

VERTICALES

1. (Ernesto) sabio, filósofo e historiador francés (1823-1892); 2. Antigua ciudad de Caldea; 3. Personaje bíblico que vertió la simiente en tierra; 4. Clóruro de sodio; 5. Nombre de una tribu, hebrea en el país de Galaad; 6. Segundo hijo de Adán y Eva; 7. Preposición separable; 8. Sala grande; 11. Sesgo; 13. Río de EE.UU. que pasa por Wáshington; 14. Pieza de cualquier material que protege el muro a ras del piso; 16. Inspiración; 18. Muro en pendiente; 23. Cada uno de los cánticos contenidos en la Biblia; 24. Emitir su voz los pollos de algunas aves; 26. Mozo, adolescente; 28. Representación en un plano de una región; 29. Silla o trono de un prelado; 31. Lugar donde se exponen bebidas alcohólicas; 32. Variante pronominal; 34. Trasladarse de un lugar a otro; 36. Variante pronominal.

(Solución del número anterior)

LOS PROCTOR,

famosos titiriteros norteamericanos

DURANTE los veinticinco años que Romain y E. Proctor llevan como titiriteros profesionales, el único equipo que han comprado hecho es el que forman el amplificador y el micrófono. Los Proctor fabrican sus propios títeres, proyectan y construyen sus escenarios, decorados y sistemas de iluminación y aún actúan como empresarios y agentes de sus espectáculos, además de escribir los libretos correspondientes.

El matrimonio se ha convertido en una de las más destacadas parejas de titireros de los Estados Unidos, país que han recorrido en jira numerosas veces, aparte de sus repetidas visitas al extranjero.

A pesar de su gran éxito, los esposos Proctor no habían pensado antes en seguir su actual profesión. "Ni Ellen no yo habíamos tenido adiestramiento específico en el arte de las marionetas —dice el Sr. Proctor— pero todo lo que hicimos en el pasado parecía aprovechable". Mr. Proctor, ilustró libros en una época y actuó en distintas actividades teatrales. Su esposa fue periodista y se educó en los negocios.

● *Así surgió su interés por los títeres*

El interés de Romain por los títeres procede de su infancia, cuando inició una colección de marionetas de mano mientras se hallaba hospitalizado a causa de tener un brazo herido. "Tropecé con la terapia ocupacional —expresa— y gracias a los muñecos pudo usar el brazo lastimado".

Años después, recordando su propia diversión con los títeres, se puso a fabricarlos para entretener a sus hijos. Su señora también se interesó y pronto los chicos de la vecindad se reunían en la casa para ver los títeres de la familia Proctor. Allá por 1920 y tantos, había pocos libros sobre la fabricación de los muñecos, de modo que los Proctor se las arreglaron solos y en este sentido fueron erdaderos pioneros.

● *De aifcionados a profesionales*

Durante un tiempo, actuaron como aficionados, donando el producido de sus espectáculos a instituciones benéficas. Un día, alguien sugirió que sería justo que ellos recibieran una parte de los ingresos y los "Títeres Proctor" empezaron a ser un negocio de los fines de semana. A partir de 1930, como comprobasen un creciente interés público por sus muñecos, se hizo carne en los Proctor la idea de dedicarse a las marionetas como profesionales, y poco tiempo después así lo hicieron.

Sus sitios de presentación de los títeres abarcaban una pequeña zona de Illinois, que gradualmente se fue extendiendo hasta comprender todo el país y aún diversas naciones extranjeras. Los Proctor viajan durante todo el año, y sus ocasionales vacaciones en su casa de Springfield, Illinois, le dan el tiempo necesario para planear nuevas representaciones, escribir nuevos libretos, fabricar más marionetas, confeccionar nuevos vestidos, escenarios y decorados.

Luego, ponen todo en un baúl y marchan haciendo de los hoteles y paradores a lo largo del camino su hogar y su sitio de trabajo. Una ligera máquina de coser y unas pocas herramientas constituyen su equipo normal de labor para ir terminando los trajes y decorados mientras siguen su ruta.

● *Los dos "Procs" trabajan en armonioso equipo*

Los dos "Procs", como amistosamente se les llama dentro de la profesión que han abrazado, no disponen de un minuto libre durante una representación. Cada uno tiene que manejar diversos personajes, que por lo menos son nueve. A veces utilizan títeres de mano. En cada caso hacen las voces de cada uno de los muñecos y tienen a su cargo, también, los efectos luminosos, de sonido y los cambios de decorado.

La mayoría de sus espectáculos son para niños, bajo los auspicios de clubes de mujeres u organizaciones cívicas o de servicio. Otras veces se presentan en escuelas o liceos y en museos de arte.

Su repertorio es amplio, incluyendo adaptaciones de cuentos tan favoritos del público como "Hansel y Tretel," "Caperucita Roja" y "La bella durmiente del bosque". También presentan algunos números musicales y de circo, una novedad llamada "The Tombstone Ballet" y el espectáculo de títeres universalmente conocido de "Punch and Judy", que es aquel en el que Polichinela se pelea con su mujer. La regla que invariablemente observan en sus libretos es la de que no contengan nada de violencia o muerte.

"Nuestro programa más popular es una obra combinada con actos de variedades", dice la Sra. de Proctor. "Al presentarlo, procuramos ofrecer al público una variedad de entretenimientos con la confianza de que cada uno encontrará algo que le interese especialmente".

● *El idioma no es problema: por sí mismos los títeres constituyen un idioma universal.*

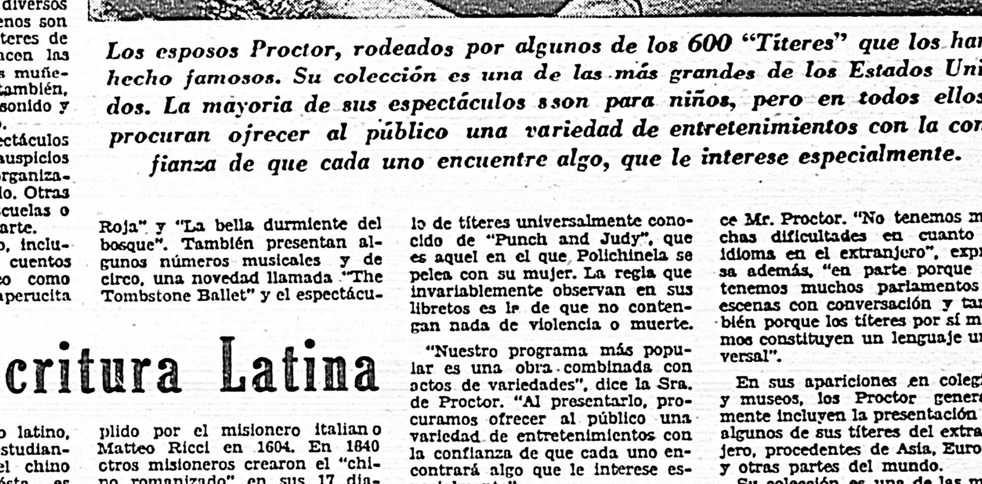
Hace tiempo que los Proctor se convencieron de que sus espectáculos no debían ser ni sofisticados para el público adulto ni pueriles para los chicos. "La gracia consiste en crear una modalidad y dejar que los pequeños muñecos cuenten la historia, dice Mr. Proctor. "No tenemos muchas dificultades en cuanto al idioma en el extranjero", expresa además, "en parte porque no tenemos muchos parlamentos o escenas con conversación y también porque los títeres por sí mismos constituyen un lenguaje universal".

En sus apariciones en colegios y museos, los Proctor generalmente incluyen la presentación de algunos de sus títeres del extranjero, procedentes de Asia, Europa y otras partes del mundo.

Su colección es una de las más grandes de los Estados Unidos. Está constituída por unos 600 títeres. Poseen, por otra parte, lo que se cree sea la mayor biblioteca sobre títeres del mundo.

Agentes suyos en París, Bruselas y Londres constantemente les hacen remesas para enriquecerla.

Romain y Ellen Proctor son maestros a la vez que practicantes de su arte. Han dictado cursos en universidades y escuelas de arte y dirigido institutos y talleres de los Titiriteros de América, organización profesional que incluye a todos los titiriteros norteamericanos y a muchos del extranjero.

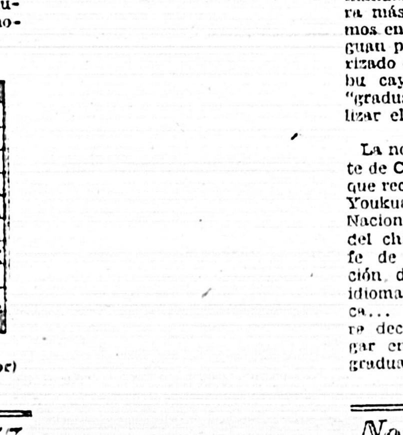


Los esposos Proctor, rodeados por algunos de los 600 "Títeres" que los han hecho famosos. Su colección es una de las más grandes de los Estados Unidos. La mayoria de sus espectáculos sson para niños, pero en todos ellos, procuran ofrecer al público una variedad de entretenimientos con la confianza de que cada uno encuentre algo, que le interese especialmente.

China adopta la escritura Latina

GINEBRA (ANSA) — Nuestra Tierra se achica. Nos acercamos unos a otros: los chinos escribirán en caracteres latinos, tal como lo hacemos nosotros: 26 letras en lugar de los 10.000 "ideogramas", como mínimo, utilizados hasta ahora en el idioma tradicional, cuya escritura consiste en signos que no representan sonidos como en las demás lenguas, sino, justamente, ideas, por medio de figuras o símbolos.

Cincuenta millones de niños —pues tantos son los escolares chinos— comenzarán el nuevo año lectivo con el estudio del "zhubu pinjin yenzi"... lo que significa "el chino clásico, escrito al modo latino" con un alfabeto gradualmente fonético. El idioma mandarín chino nos resultará ahora más familiar al oído y lo vemos en estos dos ejemplos: "Tuiguau putungua", es decir, "vulgarizado en idioma común" y "Zhubu cayung pinjin wenzi o sea: "gradualmente comenzad a utilizar el fonético alfabeto".



La noticia nos llega directamente de China a través de la Unesco, que recibió un comunicado de Chu Youkuang, miembro del Comité Nacional Chino para la difusión del chino hablado standar y jefe de la sección de Investigación de la transformación del idioma escrito en forma fonética... Esa transofmración —para decirlo en chino— tendrá lugar en forma "zhubu" es decir gradualmente, porque además de las 26 letras del alfabeto latino, los niños deberán seguir estudiando los 10.000 signos del chino clásico. Claro está que ésta es la etapa intermedia de enseñanza. Los próximos 50 millones de escolares chinos estudiarán sólo las 26 letras, mientras los 10.000 signos del chino clásico serán "archivados" junto a los jeroglíficos egipcios y la escritura cuneiforme de los Asirios.

La gigantesca revolución era necesaria. Un joven chino debía aprenderse de memoria por lo menos 3.500 signos para poder leer un diario o una novela. Para entrar a la Universidad debía saber unis 60.000 signos y más de 10.000 para leer a los clásicos. Los programas de industrialización y rápida difusión de la cultura no podían afrontarse sin eliminar los ideogramas. Los diarios, para ser impresos, requerían un trabajo de composición a mano de todo su texto, las máquinas de escribir eran grandes, incómodas y lentas. El telégrafo debía transcribir con un código los mensajes en la transmisión y traducirlos en la recepción de modo que la ventaja de la rapidez de transmisión se perdía en la lenta redacción y descifrado de los cables. Los diccionarios eran impracticables y no existían sistemas prácticos y rápidos de archivo o clasificación.

El primer intento de reemplazar por el alfabeto latino a la anigua escritura china fué cumplido por el misionero italiano Matteo Ricci en 1604. En 1840 otros misioneros crearon el "chino romanizado" en sus 17 dialectos para facilitar la traducción de la Biblia y, en 1897, un inglés Thomas F. Wade, "romanizó" al idioma mandarín para facilitar las relaciones comerciales. Después, comenzaron los intentos chinos y en 1928 un grupo de sabios, encabezados por el escritor Chu-Chu-pai, comenzó la verdadera reforma que hoy ha llegado a su feliz término, basada en la fonetización del idioma y escritura en letras latinas. El plan de reforma fué presentado en 1933 para crear la "Latinxua sin wenz" (nueva escritura latinizada) y comenzó a usarse durante la guerra contra Japón. El alfabeto será divulgado ahora en China deespués de recibir la aprobación de 10.000 filólogos chinos y ser adaptado a las necesidades y posibilidades por 234 expertos.

Esta es la primera etapa de una revolución más grande. Pronto se comenzará a hablar en China un sólo idioma, el chino de Pekín, lo cual significa la unificación de la lengua nacional. Un día, 700 millones de chinos hablarán el mismo idioma y escribirán en la misma forma, y el mundo, como dijimos, será mas chico o por lo menos, lo será China, donde actualmente reinan tremendas distancias por incomprensión diomática, distancias que mañana serán anuladas.

GRANDES CUENTOS

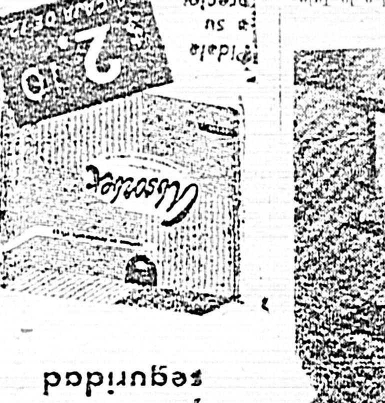
GIEZEL

Pbro. JOSE GARCIANDIA

PAGINAS DEL PASADO

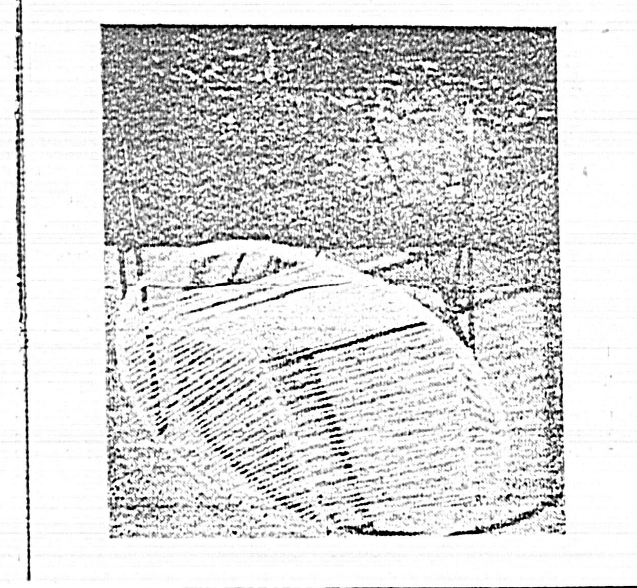
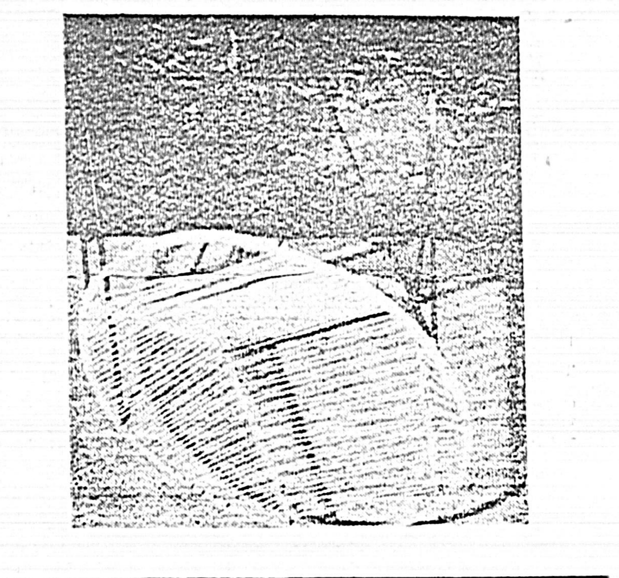
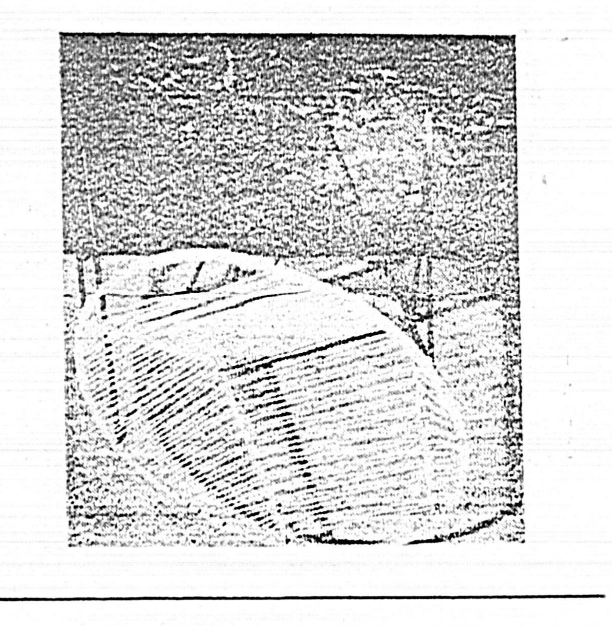
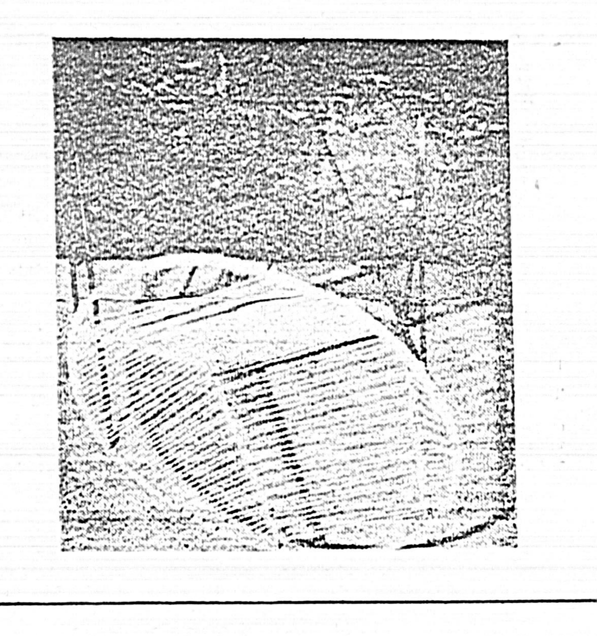
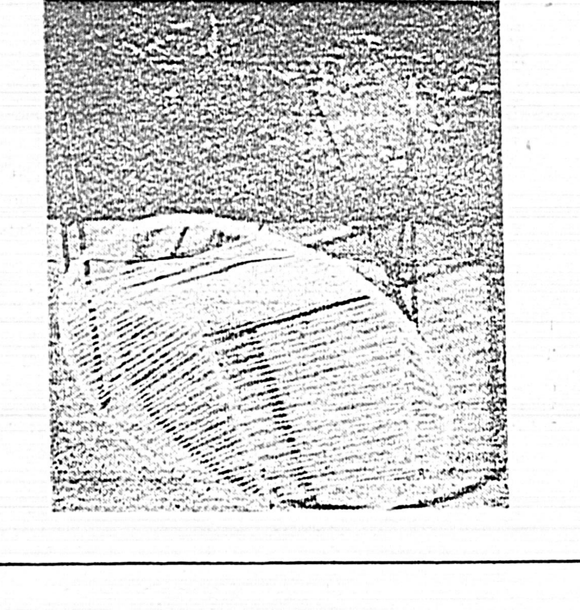
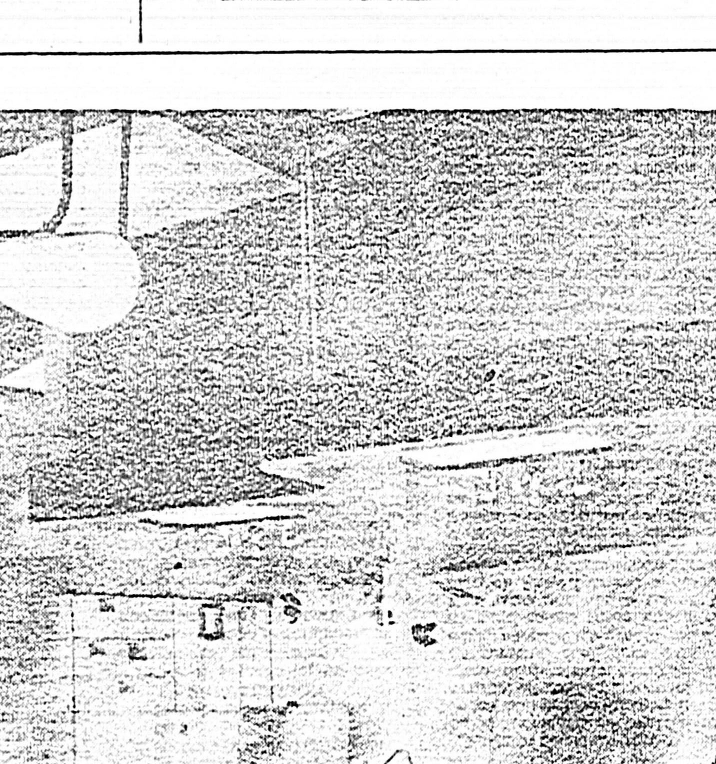
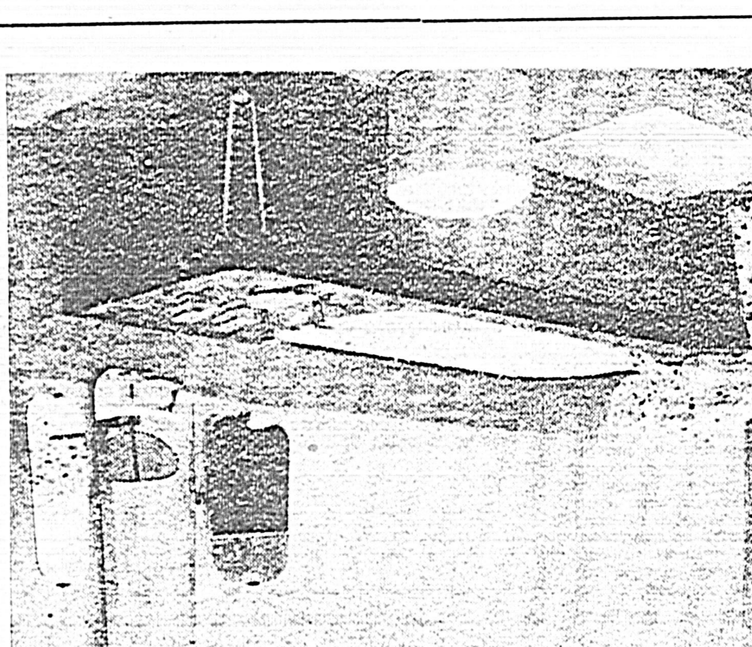
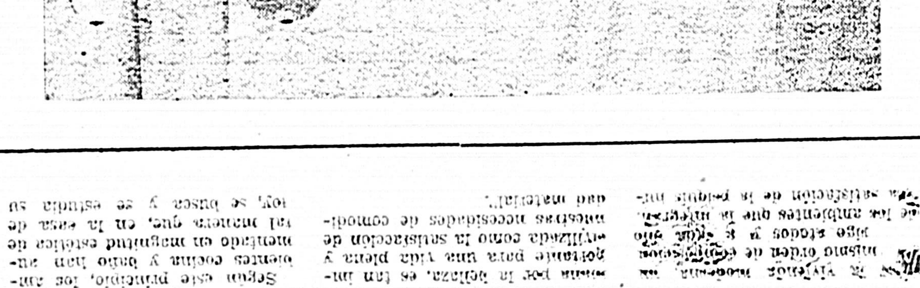
EL RELOJ PARROQUIAL DE PANDO





LA SALA DE BAÑO - DETALLES - por Marta

Cuidados para la belleza de la voz

GRACIAS al espejo, toda mujer conoce su aspecto y sabe cuáles son los encantos que hay que hacer resaltar y cuáles los defectos que hay que ocultar o rectificar. Si no tuviéramos espejos, o si no pudiéramos mirarnos en el agua, no cuidaríamos de la belleza, no reflexionaríamos sobre si un vestido o una alhaja o una cinta nos sienta bien, y tal vez tampoco seríamos vanidosas.

La prueba es que, salvo las cantantes y las actrices, ninguna mujer se preocupa de su voz. Sabemos muy bien que hay muchas mujeres bonitas con voces horribles, y no tienen más que abrir la boca para destruir toda la buena impresión producida por su físico. Pero nosotras no nos oímos, y nos parece superfluo embellecer lo que escapa a nuestra fiscalización.

¿Y sin embargo, el espejo de la voz existe. Es la grabación. En una gran ciudad resulta fácil procurarse un disco y oírse. Y no hay que desesperar cuando se descubre que hablamos como el pato Donald. ¡Existen cuidados para la belleza de la voz!

En la radio inglesa, Míster Peter Duncan, que es un especialista de los cuidados para esa belleza, dirige una emisión semanal titulada: "En Londres esta noche", en la que hace hablar a personas de todas clases. Con frecuencia las ha conocido tan sólo a través del teléfono antes de que aparezcan frente al micrófono. [illegible] de cómo iban a sonar sus voces a través del altavoz, ya que el teléfono y la radio amplifican de la misma manera.

Esto tiene una gran importancia, pues si las mujeres, cuando no es ésa su profesión, no hablan sino excepcionalmente por la radio, todas en cambio hablamos por teléfono. Las conversaciones telefónicas reemplazan cada vez más a las cartas, y no se encuentran en último término las cartas de amor; razón de más para cuidar nuestra voz. Esta puede encantar o decepcionar, ya que por medio de ella un ausente se hace presente sin el apoyo que prestan el rostro, el cuerpo, los gestos, el atavío.

Naturalmente, los cuidados para la belleza de la voz exigen más tiempo que los otros. Una mujer puede, en algunas horas, tener lavada la cabeza; estar teñida, ondulada y peinada, haberse dado masajes, depilado y pintado; pero el más grande experto no puede cambiar su voz en una sola sesión. El propio Peter Duncan ha de limitarse tan sólo a recomendar a las participantes de su emisión un tratamiento prolongado, dándoles indicaciones rápidas.

Muchos de sus consejos se refieren a los defectos de elocución típicamente ingleses, y sería inútil repetírselos a las lectoras. Pero hay muchos que son precisos para cualquier mujer que sienta la necesidad de embellecer su voz.

El medio más sencillo es seguir un curso de dicción. Se dan en todos los conservatorios, y muchas personas se quedarían sorprendidas al enterarse de cuántas actrices célebres han tenido que trabajar intensamente antes de que su voz se hiciera cálida. Es posible, no obstante, obtener grandes resultados sin ir a una de esas escuelas. Míster Duncan recomienda leer todos los días en voz alta, durante diez minutos, poesías o una página de buena prosa, haciéndolo con preferencia en compañía de alguna amiga, a fin de que las dos puedan corregirse mutuamente.

Lo importante es que la voz esté bien impostada. Lo que quiere decir que hay que absorber toda la respiración en lugar de que una parte de ella pase por encima. Para lograr esto hay que respirar no sólo con los pulmones, sino también con el diafragma. Para comprobarlo se pone la mano entre las costillas, y si se realiza bien, la respiración debe hacer que se mueva hasta el estómago.

Hay que cuidar igualmente de que la voz salga bien de la boca. De esta manera se obtiene una resonancia como si la boca formara los muros de un valle. Se llega a esto emitiendo la voz hacia adelante, lo que se consigue dando a la lengua la posición adecuada. Si la lengua tiene una posición falsa, se tragan las palabras o se habla por la nariz.

En fin, hay que mover bien los labios. Estos deben vibrar para que la voz sea al mismo tiempo firme y fluida y no tropiece con obstáculos invisibles.

Y todo ello no es todavía bastante; hay que pronunciar también las palabras correctamente: de otro modo la voz más bella se asemeja a un instrumento perfecto que ejecuta una melodía falsa. Asimismo hay que evitar las palabras estereotipadas e inútiles, o comenzar cada frase por "oiga", si por locuciones como "ahora voy a decirte algo, ¡escúchame bien!".

Y sobre todo no hay que caer en el error de hablar con ama- [illegible] los cuidados de la belleza es que parezca natural, y una mujer que exagere la elegancia de su elocución produce el mismo efecto que una mujer mal pintada.

Anne Lenoit Picard.

LOS NUEVOS NOMADAS DE ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK (ANSA) — Un aspecto singular de la vida norteamericana de hoy es el que se revela en la periferia de las grandes ciudades y aun de poblaciones menores, especialmente en California, por los numerosos parques de estacionamiento de "trailers", o sea de esos furgones de los automovilistas enganchan a sus coches y les sirven de habitación. Es una costumbre que se ha tornado ya común también en Europa, particularmente en Inglaterra y Francia donde estos remolques reciben el nombre de "roulottes" y se los ven aparecer también en Italia, durante el verano. Pero en Europa apenas se trata de un expediente turístico para trasladarse de un punto a otro sin las complicaciones y los gastos del hospedaje. En los Estados Unidos la cosa es distinta, porque se trata de un verdadero nomadismo, que se vincula también con la crisis de los alojamientos y con problemas de trabajo, por cuya razón, mucha gente se halla en la necesidad de afrontar grandes desplazamientos periódicos que el sistema de las casas viajeras ha resuelto satisfactoriamente.

El espíritu de aventura, aún vivo en el pueblo norteamericano, ha contribuído mucho a la difusión de este nuevo sistema de vida adoptado por muchos con entusiasmo aun sin necesidades materiales, por el sencillo placer de no tener una residencia estable y cambiar de cielo y de región cuando les viene en gana. Estados Unidos es tan vasto, que estos nómadas actuales pueden concederse todos los gustos que deseen, pasando del clima tropical del Golfo de México, a las nieves de las fronteras canadienses.

La guerra ha ejercido también su influencia en este fenómeno, provocando con los desplazamientos militares de uno a otros país, el deseo de conocer mejor la propia patria y sobre todo de buscar mejores condiciones ambientales, según lo demuestra la alfuencia a las hermosas regiones californianas. Y así un sistema de vida que en Europa sería sólo explicable en un artista, un pintor o un escritor, se ha extendido en América del Norte a muy vastos sectores de la población, generalmente de la clase media pequeños profesionales, empleados y también obreros y empresarios. Casi todas estas personas se han transformado en una especie de obreros ambulante porque allí donde se detienen van a la búsqueda de una ocupación que les permita costear su estadía en el lugar.

Claro está que un sistema como éste comporta, especialmente para las familias numerosas, parsiculares problemas como el de la educación de los hijos. En estos casos, las etapas suelen adecuarse a la duración del año lectivo, para reanudar el viaje en el período de las vacaciones. Pero en general, se trata de familias jóvenes, cuyos hijos todavía tendrán que esperar varios años antes de ira la escuela. Sin contar con que, en ese lapso pueden sus padres hallar una localidad donde establecerse definitivamente, y entonces la casa viajera trocará sus ruedas por firmes cimientos.

La vida en los parques de "trailers" se desenvuelve como en un barrio cualquiera de una ciudad, ya que, en efecto, se trata de barrios "agregados" y como tales son considerados por las autoridades municipales, que inscriben a sus habitantes entre la población flotante. Cuando arriba una nueva caravana, el jefe de familia se presenta a la "City Hall" (el Municipio) donde recibe el permiso para ocupar el suelo público, que paga con una docena de dólares por mes. Luego hace sus conexiones con los servicios públicos de agua, energía eléctrica, teléfono, alza la antena de radio y de TV y la casa estará pronta para funcionar en la nueva localidad, hasta su próximo desplazamiento. En las etapas más largas hay también la posibilidad de cultivar un jardín o un pequeño huerto en torno a la casa rodante, y este ideal, que es compartido por todas las familias norteamericanas, hace que los campos de "trallerss" sean verdaderos jardines, muy agradables de ver.

La difusión de este sistema de vida se ha visto favorecido por la rápida adhesión de la industria del automóvil, que ha creado una serie de remolques adaptados a todos los gustos, necesidades y bolsillos. Los más baratos cuestan 1.000 dólares y los más caros 3.000 Estos últimos parecen verdaderos vagones ferroviarios, por sus grandes dimensiones, y poseen hasta pequeñas barandas. En todos los casos, el interior de los remolques es una maravilla de buen gusto y de sabido aprovechamiento del espacio.

Día y noche, la inmensa red caminera estadounidense es recorrida por convoyes de gentes que ha hallado en la vida nómada un remedio para la monotonía de la vida coditiana en las grandes ciudades. Y este deseo de espacio y de retorno a la naturaleza, por parte de un pueblo que apenas en los últimos cien años o quizás menos, ha dado vida al más grande aglomerado humano de la historia, hace pensar en un cambio de ideas y de costumbres, del que solamente el porvenir podrá dar una explicación adecuada.

BUEN VIAJE, SEÑORA CAPITAN

Mujeres conductoras de barcos en el Rhin

DUISBURGO. Al timón de los potentes remolcadores que humeando y trepidando arrastran una pesada cadena de lanchas carboneras, por el Rin arriba, se encuentra una mujer. Cuidadosamente observa ella los barcos que se dirigen en sentido contrario, las balsas que atraviesan y los numerosos botes a motor, pintados con listas blancas, que llenos de turistas trafican entre los diferentes puertos. Los turistas saludan despidiéndose, pero la capitana no tiene ojos para ellos. ¿Qué diría la Policía Fluvial si la flamante piloto cometiera una falta? Probablemente diría: "eso ya lo habíamos pensado. Una mujer en un barco debe cocinar lavar la ropa y limpiar hasta dejar como espejo el mismo. Para ello, se la puede ocupar muy bien ¿Pero al timón? Eso no le corresponde a ella".

La señora P. presentó, solamente hace poco tiempo, ante la Oficina de Navegación los diferentes comprobantes de su capacidad, los que le dan derecho a pilotear todos los barcos, desde los grandes hasta los remolcadores, por todos los ríos, afluentes y canales de la República Federal de Alemania. Ella comprobó que tras sí tenía siete años de navegación, incluso un año en el Rin, procuróse un certificado médico, por cuanto para esa profesión ella debía ser sana y fuerte, y demostró que era poseedora de los conocimientos necesarios. "Cuando hace ocho años me casé con mi marido, él era entonces capitán de una lancha a motor", cuenta la señora P "y me dijo, las mujeres son aceptadas en un barco, solamente por condescendencia". El Sr. P., que está presente, no se ríe: "sí, hoy día puede mi mujer representarme en cualquier momento y reemplazarme en cualquier labor", dice él. "Eso tiene un gran valor en un barco".

BANDERAS Y SEÑALES...

Son más mujeres casadas o hijas de capitanes quienes se presentan a dar los exámenes pertinentes para obtener la patente de capitán. En este año la Comisión Central del Rin, que afilia a cinco Estados alemanes, Suiza, Francia, Bélgica y Holanda, y que sesiona en Estrasburgo, impartió nuevas recomendaciones, las que consideran el aumento del tráfico fluvial en el Rin. En Alemania ya son parte de los Reglamentos esas recomendaciones. Eso quiere decir que de inmediato se han incluído en los conocimientos náuticos y las correspondientes ordenanzas, en los exámenes. Qué banderas deben izarse y qué señales deben hacerse al pasar otra barca, o al anclar, qué señales de la ribera deben observarse y qué instrumentos se pueden usar, son en conjunto conocimientos que todos, hombre o mujer, deben ahora comprobar ante una estricta comisión examinadora. La capacidad de reacción juega un gran rol en todo esto. Las autoridades alemanas parece que por eso esperan mujeres. Pero es aceptable que su número, sin este requisito, sea muy pequeño y que algunos capitanes no puedan prescindir tampoco de la ayuda de su mujer o hija, antes que la cantidad de ellas permanezca estable o aumente lentamente.

Un obstáculo verdadero para una mujer que desea obtener la patante de capitán, reside, en la República Federal de Alemania en que ella debe haber servido durante un tiempo determinado como marino, pero, por otra parte, solamente en un barco como ese se le permita serlo, en el cual ya está enrolada en la tripulación. Ella puede entonces, sólo conducir como marino suplementario y lo más que se le concede es que reemplace a medio marinero; la otra mitad le corresponde a un grumete. En otras palabras: un marinero, o una mujer y un grumete, así son las prescripciones. Esto parece una paradoja, pues una mujer que no está aceptada como un marinero completo, probablemente no aprenda todo aquello que en un barco deba hacerse. Por otro lado, el trabajo de un marinero es en parte, físicamente duro y no se deben hacer consideraciones con una mujer.

ALEGRIA Y AMOR AL OFICIO

Pero si una mujer ha aceptado este trabajo y si se instala definitivamente como capitana al timón, no será necesario en el futuro, mientras todo vaya bien, que realice ningún trabajo pesado más. Desde entonces tiene más que ver la tranquilidad, la seguridad, los conocimientos y la comprensión. En la mayoría de los casos la mujer no está parada todo el día en el "Puente" sino que de tiempo en tiempo, el capitán es relevado. En algunos barcos en que van matrimonios, se usa también la patente de capitán de la mujer, para que con su ayuda se salven ciertas dificultades: entonces en el papel aparece la mujer conduciendo el barco, mientras el marido se alista como marinero. Dado que en la navegación fluvial el personal es muy escaso y que algunos capitanes, que al mismo tiempo son propietarios del barco, desean ahorrar el salario del piloto, esta solución es muy bien recibida. Eso sí, que las autoridades temen que el hombre, que en la práctica tiene dos funciones que realizar, pronto se agote, en aquellos casos en que la mujer no coopere verdaderamente. La señora P. está dispuesta a cumplir su trabajo.

"Si se tiene amor y alegría a la profesión de capitán, el trabajo no será demasiado agotador", dice, y hace notar que muchas mujeres holandesas ejercen la profesión de piloto en el Rin. Las autoridades alemanas, explican, justifican esto alegando que los barcos holandeses son generalmente más pequeños y de propiedad del navegante, al paso que en Alemania los grandes empresarios marítimos, con grandes barcos, dominan el campo. Y una mujer, que al mismo es copropietaria del barco, tendrá más cuidado y precaución al conducir, que una mujer empleada de una empresa naviera. A nuestra pregunta, de si las mujeres son las causantes de más accidentes que los hombres, los funcionarios sólo menean la cabeza y dicen: "Acerca de esto no existe ninguna prueba".

Pero la señora P. es la primera mujer que ha tenido éxito en la Rep. Federal de Alemania, al conseguir un cargo en una empresa marítima alemana. Ella y su marido no tienen barco propio alguno, sino que viajan juntos en un barco de su empleador, relevándose entre ellos. "En la semana que viene me iré de vacaciones", nos dice el Sr. P. y agrega, "dado que no necesitamos ningún capitán extraño en el barco, mi señora y yo nos reemplazaremos recíprocamente".

Else Schluter.

De Mujer a Mujer

(Viene de la pág. 4)

cercanos, interés nacido del amor.

Una cierta introversión es el fundamento de toda vida interior seria. Es en el centro íntimo de nuestro ser donde nos encontramos con nosotros mismos y con Aquel, íntimo a nosotros que nos conoce mejor que nadie. Pero no podemos ser pura interioridad, por ser limitados e indigentes y necesitados de la realidad exterior del no-yo. Es pues, una medida higiénico-psicológica el abrirse a los otros en actitud de comprensión y de amor. El mandato de Cristo: "Ama a tu prójimo como a ti mismo" tiene una consonancia profunda con nuestras exigencias naturales.

Dra. VERA PSIKÉ

En la República Federal de Alemania

¿Qué se hace por la juventud?



Entrada a uno de los Campamentos de la Liga Federal de la Juventud con ocasión de un Encuentro Internacional.

CUATRO MILLONES EN LA LIGA FEDERAL DE LA JUVENTUD

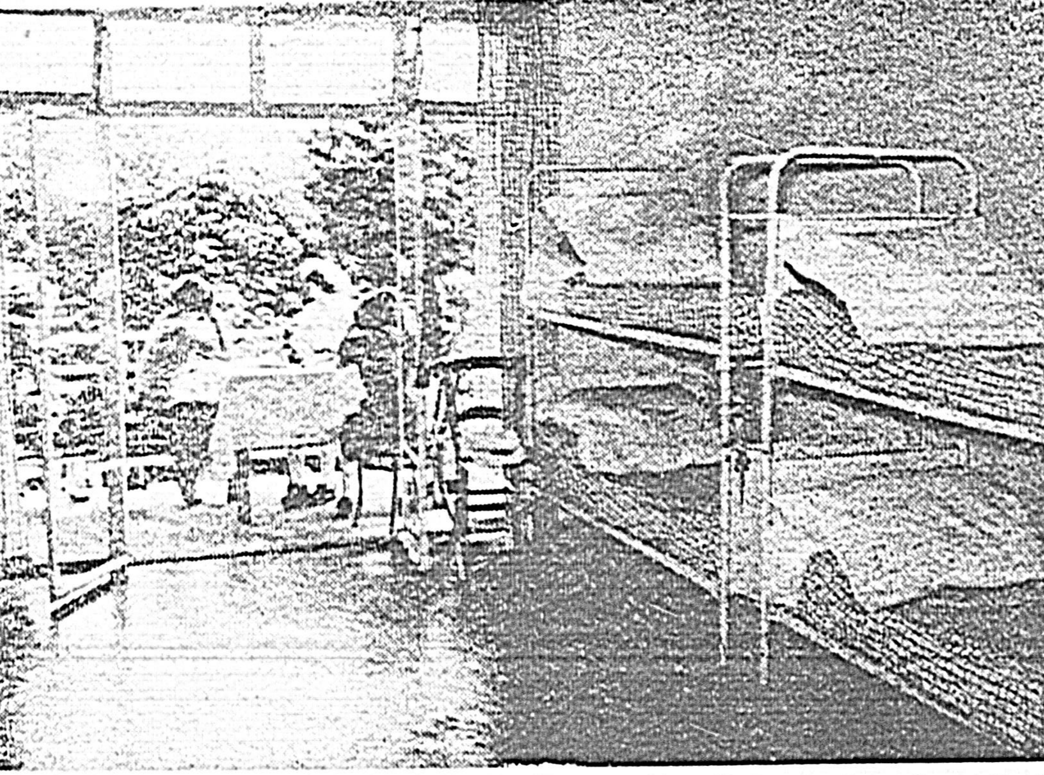
Además del hogar y de las escuelas hay que tener en cuenta un gran número de instituciones y medidas educativas fuera de ellas. En parte son instituciones *públicas* como, por ejemplo, las Oficinas para la Juventud en los Länder, las ciudades y los distritos, y en gran parte organizaciones *voluntarias* de la misma juventud que, por cierto, funcionan con la colaboración y el asesoramiento de personas mayores.

De especial importancia incluso para la educación de la juventud en un espíritu democrático, es decir para el sentido de la comunidad, para la autonomía administrativa, para el sentido de responsabilidad y para la comprensión y solidaridad internacionales son las *organizaciones juveniles*. A ellas pertenecen los grupos de la Juventud católica, así como los de la evangélica, la socialista, la de los Sindicatos, la de los grupos deportivos, etc. La mayor parte de estos grupos están reunidos en la *Liga federal de la Juventud*, la cual consta de cuatro millones de jóvenes, entre ellos algunos de 21 años, y representa esos grupos ante el Gobierno y el Parlamento. La Liga deja a las Asociaciones plena libertad. Todas ellas cultivan la amistad, las ocupaciones favoritas, las discusiones sobre temas actuales de la vida pública, el deporte, la música, el arte, las excursiones, las representaciones teatrales y las proyecciones cinematográficas de buenas obras y los conciertos de jóvenes; mantienen bibliotecas o estimulan la utilización de las bibliotecas populares que tienen frecuentemente secciones especiales para la juventud. Las excursiones están fomentadas singularmente por los Albergues para la juventud que hay en todas las regiones de la República Federal. En ellos los jóvenes excursionistas pueden pernoctar por poco dinero, hacerse ellos mismos la comida que, si no, obtienen muy barata; encontrarse con otros grupos, entablar relaciones de amistad, etc.

Algunos, como también algunos grupos escolares, tienen un periódico de la juventud o un periódico escolar.

El número de esos *periódicos* oscila mucho. A vepasar provechosa y agradablemente las horas libres que ces ha habido más de 200 con una tirada total de 200.000 ejemplares. En las agrupaciones de jóvenes figuran en puestos importantes algunos de más edad y entre ellos muchos estudiantes de las Escuelas Superiores. Estos tienen además Asociaciones propias agrupadas en una "Asociación de agrupaciones estudiantiles alemanas" que cuentan más de 100.000 miembros.

La mayor parte de los jóvenes no quieren *sujetarse a una asociación*. También para estos hay numerosas instituciones en las cuales pueden les deja la escuela o la profesión. En muchos sitios hay los llamados "Hogares de puerta abierta" en los cuales esos jóvenes —y naturalmente también los que pertenecen a una Asociación— pueden participar en los actos que se organizan bajo una dirección inteligente, leer oír conferencias, ayudar en trabajos de utilidad general, hacer colectas para buenos fines, etc. También los "Hogares de vecindad" que ofrecen análogas ocasiones para todas las edades, tienen frecuentemente secciones o instituciones especiales para niños y jóvenes.



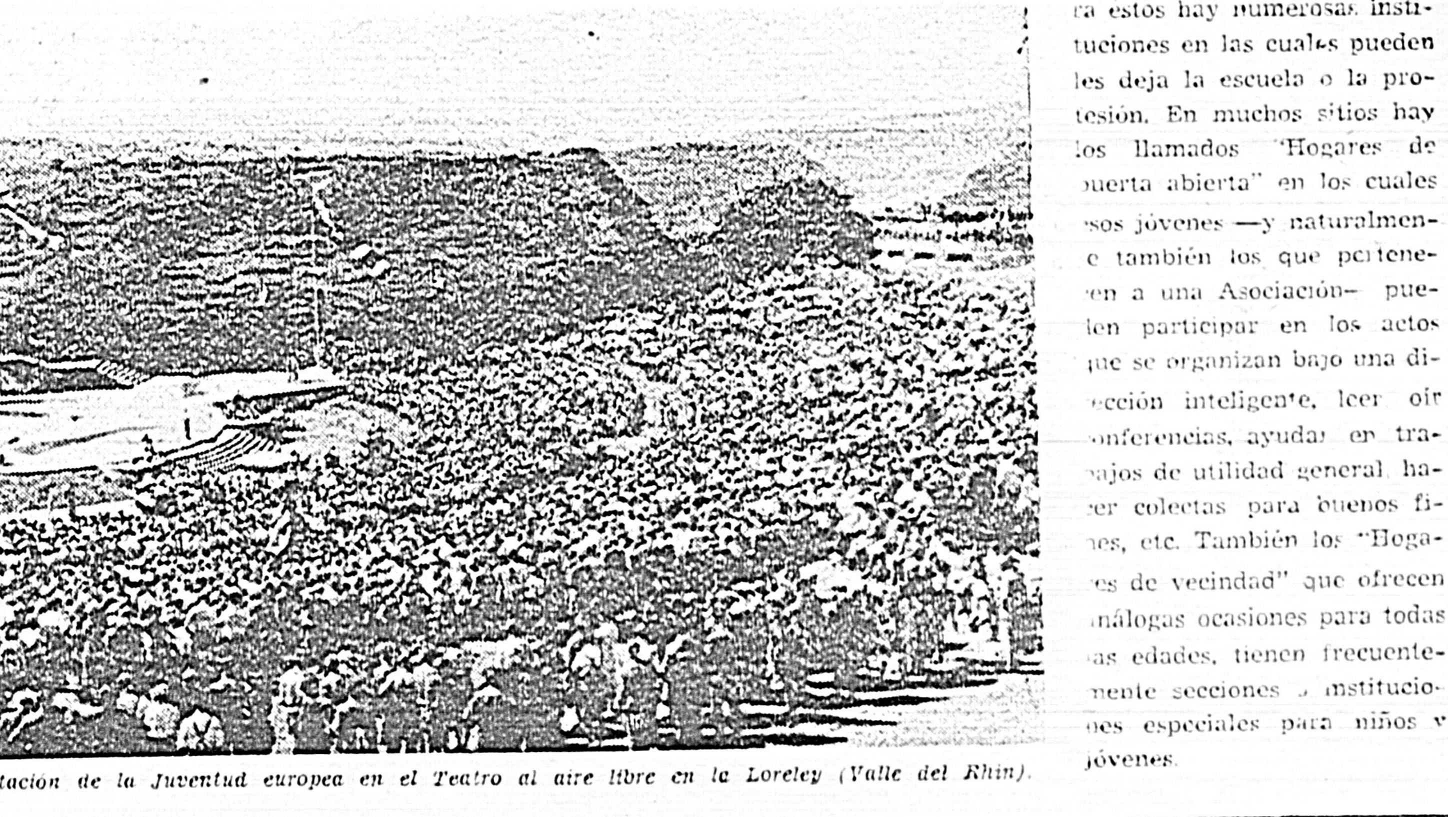
En la República Federal de Alemania hay más de 600 albergues juveniles, que están a disposición de los jóvenes excursionistas a un precio mínimo. Un dato intereresante: En los albergues juveniles de la República Federal hay 5 millones de pernoctaciones, es decir más que en los albergues juveniles del resto del mundo. En la foto se ve uno de los dormitorios de un albergue juvenil.

EL PLAN FEDERAL DE LA JUVENTUD

No hay que olvidar que la guerra y sus consecuencias impusieron en todas partes especiales cometidos a la educación de la juventud. Para dar un refugio a los numerosos jóvenes que habían quedado sin patria y sin padres se crearon en muchos sitios "*Hogares de la Juventud*" que primero se debieron a una Asociación, "Jugendaufbauwerk", constituida por iniciativa privada y pública, y luego a otros muchos centros (Ayuntamientos, ciudades, Iglesias, fábricas, etc.) Allí encontraban los jóvenes no sólo alojamiento y asistencia, sino orientación y asesoramiento de directores y directoras de los Hogares.

Desde el año 1950 el Gobierno ha ido poniendo a disposición de la labor en pro de la juventud mayores cantidades cada vez por medio del *plan federal para la juventud*. El séptimo plan federal (1956/57) concedió 37 millones de marcos en forma de subsidios para instituciones y proyectos fomentandos también por los Länder, Iglesias empresas económicas, Asociaciones, etc. Con estos fondos se ayuda, entre otros, a los siguientes proyectos: construcción e instalación de Hogares para la juventud y medidas de fomento profesional.

(Continúa en la pág. 8)



Manifestación de la Juventud europea en el Teatro al aire libre en la Loreley (Valle del Rhin).